



Bryssel den 14 juni 2024
(OR. en)

10891/24

LIMITE

ATO 44
ENV 607
IND 307

Interinstitutionellt ärende:
2023/0465(NLE)

I/A-PUNKTSNOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Komm. dok. nr:	ST 17087/23 +ADD1
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om godkännande av en kommissionsförordning (Euratom) avseende genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll – <i>Politisk överenskommelse</i>

I. INLEDNING

1. Den 21 december 2023 lade kommissionen fram ett förslag till rådets beslut om godkännande av en kommissionsförordning (Euratom) avseende genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll¹, med artikel 79 i Euratomfördraget som rättslig grund. Syftet med dess enda artikel är att godkänna en kommissionsförordning avseende genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll. Denna förordning kommer i sinom tid att kompletteras med kommissionens riktlinjer för att skapa ytterligare klarhet för de driftansvariga när det gäller vissa operativa aspekter. Dessa riktlinjer kommer att diskuteras med medlemsstaterna i arbetsgruppen för atomfrågor.

¹ Dok. 17087/23 + ADD 1.

2. Den nya kommissionsförordningen kommer att uppdatera och upphäva förordning (Euratom) nr 302/2005. De reviderade reglerna gäller rapportering från användare av kärnämnen i EU inom ramen för Euratoms övervakningssystem för kärnämneskontroll, i enlighet med Euratomfördraget, med beaktande av utvecklingen under de senaste åren inom kärnenergisektorn och inom informationsteknik. Syftet med dem är att säkerställa att Euratoms kärnämneskontroll fortsätter att vara ändamålsenlig och effektiv när det gäller att garantera fredlig användning av kärnämnen i gemenskapen.
3. Genom de föreslagna ändringarna införs uppdaterade definitioner för att förbättra samstämmigheten och tydligheten, bestämmelser om inbyggd kärnämneskontroll, mallar för tillhandahållande av teknisk information för nya typer av kärntekniska anläggningar, ytterligare krav för elektronisk rapportering och en mer graderad strategi för att minska bördan för de driftansvariga.

II. LÄGESRAPPORT

4. Förslaget behandlades vid den informella videokonferensen med medlemmarna i arbetsgruppen för atomfrågor den 10 januari 2024 och vid mötena i arbetsgruppen för atomfrågor den 6, 20 och 29 februari 2024, den 14 och 19 mars 2024, den 10 och 25 april 2024 och den 28 maj 2024. Förslaget behandlades senast vid den informella videokonferensen med medlemmarna i arbetsgruppen för atomfrågor den 11 juni 2024.
5. På grundval av dessa diskussioner och ytterligare skriftliga synpunkter från medlemsstaterna utarbetade ordförandeskapet ett reviderat utkast till rådets beslut (med utkastet till kommissionsförordning bifogat) enligt bilaga A.
6. Ändringar i förhållande till kommissionens förslag är markerade med **fetstil** och [...]. Nya ändringar av kommissionens förslag jämfört med dokument 10421/24 är markerade **med med fetstil och understrykning** och [...]

7. Under diskussionerna på arbetsgruppsnivå stod det klart att ett gemensamt uttalande från rådet och kommissionen borde antas samtidigt med antagandet av rådets beslut och offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*, vilket var fallet när kommissionens förordning (Euratom) nr 302/2005 antogs². Ett utkast till uttalande från kommissionen/rådet på grundval av uttalande från kommissionen/rådet från 2005 behandlades därför vid mötet i arbetsgruppen för atomfrågor den 28 maj 2024 och vid den informella videokonferensen med medlemmarna i arbetsgruppen för atomfrågor den 11 juni 2024. Utkastet till uttalande från rådet/kommissionen återfinns i bilaga B.

III. SLUTSATS

8. Mot denna bakgrund uppmanas Coreper att
- bekräfta principöverenskommelsen om utkastet till rådets beslut enligt bilaga A till denna not,
 - rekommendera rådet att som en A-punkt på dagordningen vid ett kommande möte
 - nå en politisk överenskommelse om utkastet till rådets beslut enligt bilaga A till denna not, så att rådets beslut kan antas, med förbehåll för juristlingvisternas slutgranskning,
 - ta uttalandet från rådet/kommissionen i bilaga B till denna not till rådets protokoll.

² EUT L 54, 28.2.2005, s. 1.

2023/0465 (NLE)

(utkast)

RÅDETS BESLUT

**om godkännande av en kommissionsförordning (Euratom) avseende genomförandet av
Euratoms kärnämneskontroll**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 79,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

av följande skäl:

Det är viktigt att kraven i kommissionens förordning (Euratom) nr 302/2005 av den 8 februari 2005 om genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll³ är förenliga med den gällande rättsliga ramen och framstegen på områdena kärn- och informationsteknik.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

³ EUT L 54, 28.2.2005, s. 1. Förordningen i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EU) nr 519/2013 av den 21 februari 2013 (EUT L 158, 10.6.2013, s. 74).

Enda artikel

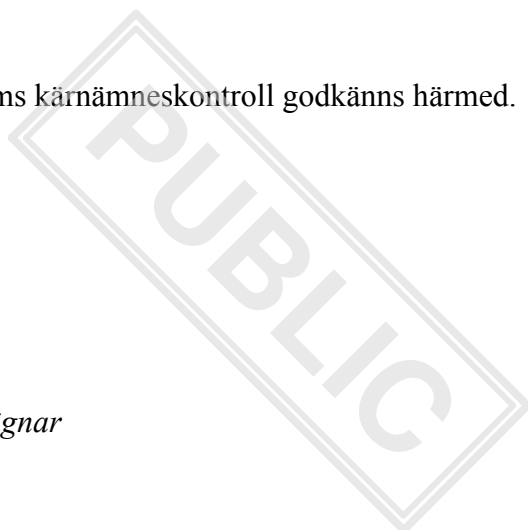
Kommissionens förordning om tillämpningen av Euratoms kärnämneskontroll godkänns härmed.

Texten till förordningen åtföljer detta beslut.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar

Ordförande



(utkast)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EURATOM) XXXX/ÅÅ

av den [...]

om genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen (fördraget), särskilt artiklarna 77, 78, 79 [...] **och** 81 [...] [...],

med beaktande av rådets godkännande, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (Euratom) nr 302/2005 av den 8 februari 2005 om tillämpningen av Euratoms kärnämneskontroll⁴ definieras arten och omfattningen av de krav som avses i artiklarna 78 och 79 i fördraget.

⁴ EUT L 54, 28.2.2005, s. 1. Förordningen i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EU) nr 519/2013 av den 21 februari 2013 (EUT L 158, 10.6.2013, s. 74).

- (2) Med tanke på de allt större mängder kärnämnen som produceras, används, transporteras, materialåtervinns och utses för slutförvaring i gemenskapen, och med tanke på utvecklingen av handeln med dessa kärnämnen, är det viktigt att säkerställa att kärnämneskontrollen är effektiv och ändamålsenlig. Arten och omfattningen av de krav som avses i artikel 79 i fördraget och som anges i förordning (Euratom) nr 302/2005 bör därför aktualiseras mot bakgrund av utvecklingen, särskilt inom kärn- och informationsteknik.
- (3) Belgien, Bulgarien, Tjeckien, Danmark, Tyskland, Estland, Irland, Grekland, Spanien, Kroatien, Italien, Cypern, Lettland, Litauen, Luxemburg, Ungern, Malta, Nederländerna, Österrike, Polen, Portugal, Rumänien, Slovenien, Slovakien, Finland, Sverige och Europeiska atomenergigemenskapen (Euratom) har ingått avtal 78/164/Euratom⁵ med Internationella atomenergiorganet rörande tillämpningen av artikel III.1 och III.4 i fördraget om förhindrande av spridning av kärnvapen. Avtal 78/164/Euratom trädde i kraft den 21 februari 1977 och kompletteras av tilläggsprotokoll 1999/188/Euratom⁶, som trädde i kraft den 30 april 2004.
- (4) Avtal 78/164/Euratom innehåller ett särskilt åtagande av gemenskapen vad gäller genomförandet av kärnämneskontroll för råmaterial och speciellt klyvbart material inom territorier tillhörande de medlemsstater som inte har egna kärnvapen och som är parter i fördraget om förhindrande av spridning av kärnvapen.

⁵ EGT L 51, 22.2.1978, s. 1.

⁶ EGT L 67, 13.3.1999, s. 1.

- (5) De förfaranden som föreskrivs genom avtal 78/164/Euratom är resultatet av mycket omfattande internationella förhandlingar med Internationella atomenergiorganet om tillämpningen av artikel III.1 och III.4 i fördraget om förhindrande av spridning av kärnvapen. Atomenergiorganets styrelse har godkänt förfarandena.
- (6) Gemenskapen, Frankrike och Internationella atomenergiorganet är parter i ett avtal om kärnämneskontroller i Frankrike⁷. Detta avtal trädde i kraft den 12 september 1981 och kompletteras av ett tilläggsprotokoll som trädde i kraft den 30 april 2004.
- (7) Inom Frankrikes territorium kan några anläggningar eller delar av anläggningar liksom vissa ämnen ingå i produktionsförloppet för försvarets behov. Därför bör särskilda förfaranden för kärnämneskontroller som tar hänsyn till dessa omständigheter tillämpas.
- (8) Avtal om samarbete på kärnenergiområdet är samarbetsavtal om fredlig användning av kärnenergi som ingåtts mellan gemenskapen och tredjeländer. De syftar till att underlätta handel med kärnbränsle, [...] forskning och utveckling eller annan **samarbetsverksamhet av ömsesidigt** [...] intresse för parterna i samband med fredlig användning av kärnenergi, [...] [...] samtidigt som de är förenliga med gemenskapens åtaganden och politik. Enligt artikel 77 b i fördraget bör [...] kommissionen förvissa sig om att **bestämmelserna om leverans** och alla särskilda kontrollåtaganden som gemenskapen har enligt ett sådant avtal fullgörs inom medlemsstaternas territorier. **Denna förordning behandlar särskilda aspekter som rör rapporteringen av kärnämnen i enlighet med vad som anges i vissa kärntekniska samarbetsavtal men omfattar inte andra produkter än kärnämnen.**

⁷ IAEA-dokument INFCIRC/290 från december 1981.

- (9) För att säkerställa att kontrollåtgärderna är ändamålsenliga är det viktigt att införliva dem i ett tidigt skede i planeringen och utformningen av nya anläggningar samt vid större ändringar och avveckling av befintliga anläggningar.
- (10) För att säkerställa att kärnämneskontrollerna är effektiva bör arten och omfattningen av kraven för rapportering av kärnämne och redovisning av de kärntekniska anläggningarnas grundläggande tekniska beskrivning beakta kärnämnets och anläggningens lämplighet att användas för icke-fredliga ändamål, utan att det påverkar något särskilt kontrollåtagande som gemenskapen har enligt ett avtal som ingåtts med ett tredjeland eller en internationell organisation.
- (11) I kommissionens digitala strategi⁸ betonas vikten av att strukturera dataåtkomst och datautbyte mellan kommissionen och medlemsstaterna. Som en del av denna strategi strävar Europeiska kommissionen efter att möjliggöra gränsöverskridande digital interaktion, interoperabilitet och digital modernisering av de europeiska offentliga förvaltningarna. Mot denna bakgrund och för att öka effektiviteten hos kontroller, rapporter och redovisningar bör de lämnas in **elektroniskt** [...].

⁸ Meddelande till kommissionen: *Europeiska kommissionens digitala strategi Next Generation Digital Commission*, Bryssel, C(2022) 4388 final, 30.6.2022.

- (12) Denna förordning bör föreskriva en mer graderad strategi och därmed en minskad börda för de driftansvariga. I förekommande fall ingår olika bestämmelser i hela denna förordning, vilka står i proportion till det strategiska värdet av kärnämnen och tillhörande anläggningar och verksamheter.**
- ([...])13) Bestämmelserna om säkerhetsbestämmelser i kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/443⁹ och i kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/444¹⁰ bör tillämpas på information som erhållits enligt denna förordning utan att det påverkar tillämpningen av rådets förordning nr 3 av den 31 juli 1958 om genomförande av artikel 24 i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen¹¹.**
- (14) Kommissionen bör göra sitt yttersta för att skydda kommersiella, tekniska och industriella hemligheter och annan konfidentiell information som kommer till dess kännedom vid tillämpning av denna förordning.**
- (15) De inspektioner och annan verksamhet med anknytning till kärnämneskontroll som utförs av kommissionens inspektörer i enlighet med artiklarna 81 och 82 bör begränsas till uppnåendet av målen i kapitel VII i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen i enlighet med principerna i artikel 84 andra stycket i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen.**

⁹ EUT L 72, 17.3.2015, s. 41.

¹⁰ EUT L 72, 17.3.2015, s. 53.

¹¹ EGT 17, 6.10.1958, s. 406/58.

- (16) Kommissionen bör i god tid ge relevant återkoppling om den information som lämnas av de driftansvariga, t.ex. den anläggningsspecifika förteckningen över nödvändig utrustning och nödvändiga kvarvarande strukturer. Med tanke på att detta i många fall inte bara beror på kommissionen bör kommissionen sträva efter att, i tillämpliga fall, få nödvändig återkoppling från tredje parter och dela den med de berörda driftansvariga och den berörda medlemsstaten.**
- (17) Uppdaterade särskilda kontrollbestämmelser vid relevanta anläggningar är viktiga för genomförandet av kärnämneskontroll. Mot denna bakgrund bör kommissionen fortsätta att anta särskilda kontrollbestämmelser efter nära samråd med de berörda driftansvariga och de berörda medlemsstaterna, med särskild uppmärksamhet på säkerställande av att de är uppdaterade. I möjligaste mån bör kommissionen sträva efter att särskilda kontrollbestämmelser antas innan anläggningen planeras tas i drift.**
- (18 [...]) Tillämpningen av denna förordning bör utvärderas inom tio år från dess ikraftträdande mot bakgrund av den tekniska utvecklingen inom kärnindustrin och utvecklingen inom informationstekniken. Under särskilda omständigheter kan dock förordningen behöva revideras före denna utvärdering, t.ex. för att uppfylla eventuella särskilda kontrollåtaganden som gemenskapen åtagit sig enligt ett avtal som ingåtts med ett tredjeland eller en internationell organisation.**
- (19[...]) För tydlighetens skull bör kommissionens förordning (Euratom) nr 302/2005 upphöra att gälla genom denna förordning.**

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

TILLÄMPNINGSOMRÅDE OCH DEFINITIONER

Artikel 1

Tillämpningsområde

1. Denna förordning ska tillämpas på varje person eller företag som uppför eller driver en anläggning för att framställa, separera, upparbeta, lagra, slutförvara eller på annat sätt använda kärnämne.

Denna förordning ska inte tillämpas på innehavare av slutprodukter såsom legeringar eller keramiska material som används för icke-nukleära ändamål och som innehåller kärnämnen som i praktiken inte är återvinningsbara **och inte heller på innehavare av andra mineraliska ämnen än malmer och besläktade bearbetade ämnen, som används för icke-nukleära ändamål och inte för att anskaffa råmaterial.**

Artikel 2
Definitioner

Inom ramen för Euratoms kärnämneskontroll används följande definitioner i denna förordning:

1. *icke-kärnvapenmedlemsstater*: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Grekland, Irland, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Polen, Portugal, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern och Österrike.
2. *kärnvapenmedlemsstat*: Frankrike.
3. *tredjeland*: varje stat som inte är medlem av Europeiska atomenergigemenskapen.
4. *kärnämne*: malmer, råmaterial eller speciella klyvbara ämnen i enlighet med definitionen i artikel 197 i fördraget.
- 4a. ***malmer*: malmer enligt definitionen i artikel 197 i fördraget och enligt Euratom-rådets förordning nr 9.**
5. *avfall*: kärnämne i koncentrationer eller former som gör kärnämnet omöjligt att återvinna av praktiska eller ekonomiska skäl, för vilket ingen ytterligare användning planeras och som kan slutförvaras.

6. *förvarat avfall*: avfall som uppstått under bearbetning eller till följd av en olyckshändelse under drift, **som** uppmäts eller uppskattas på grundval av mätningar **och som har** överförts till [...] en specifik plats inom materialbalansområdet varifrån det kan återvinnas **och som för närvarande anses vara omöjligt att återvinna**.
7. *konditionerat avfall*: avfall i vilket kärnämne som har uppmäts eller uppskattats på grundval av mätningar har konditionerats på ett sådant sätt (t.ex. genom inneslutning i glas, cement, betong eller bitumen) att det inte lämpar sig för ytterligare nukleär användning.
8. *utsläpp i miljön*: kärnämne som uppmäts eller uppskattats på grundval av mätningar och som oåterkalleligt släppts ut i miljön genom ett planerat utsläpp på ett sådant sätt att det inte lämpar sig för ytterligare användning.
9. *slutförvaring*: placering av avfall, [...] använt bränsle **eller andra kärnämnen** i en anläggning utan avsikt att återvinna det igen.
10. *använt bränsle*: kärnbränsle som har bestrålats i och permanent avlägsnats från en reaktorhård. Använt bränsle kan antingen betraktas som en användbar resurs som kan upparbetas eller slutförvaras om ingen ytterligare användning planeras.
11. *kategorier (av kärnämne)*: naturligt uran, utarmat uran, uran anriktat till mindre än 20 % med uran-235 eller uran-233, uran anriktat till minst 20 % med uran-235 eller uran-233, torium, plutonium och varje annat ämne som rådet har specificerat i enlighet med artikel 197 i fördraget.

12. *artikel*: identifierbar enhet, såsom en bränslepatron eller en bränslestav.
13. *sats*: en mängd av kärnämne som behandlas som en enhet för redovisningsändamål vid en nyckelmätning, och för vilket sammansättningen och mängden definierats genom en enda uppsättning av specifikationer eller mätningar. Kärnämnet kan vara i lös form eller inneslutet i ett antal artiklar.
14. *satsuppgifter*: den sammanlagda vikten för varje kategori av kärnämne och, i fråga om plutonium och uran, den isotopiska sammansättningen i tillämpliga fall. För rapporteringsändamål ska vikten av enskilda artiklar i satsen adderas före avrundningen till närmaste enhet.
15. *effektivt kilogram*: en särskild enhet som används vid kontroll av kärnämne som avser följande:
- a) Plutonium: dess vikt i kilogram.
 - b) Uran med en anrikning av minst 0,01 (1 %): dess vikt i kilogram, multiplicerad med kvadraten på dess anrikning.
 - c) Uran med en anrikning under 0,01 (1 %) och över 0,005 (0,5 %): dess vikt i kilogram multiplicerad med 0,0001.
 - d) Utarmat uran med en anrikning av 0,005 (0,5 %) eller mindre, och för torium, dess vikt i kilogram multiplicerad med 0,00005.

16. *materialbalansområde*: ett område som, för att upprätta materialbalansen, är sådant att
- a) mängden kärnämne i varje överföring till eller från varje materialbalansområde kan fastställas,
 - och
 - b) det fysiska inventariet av kärnämne i varje materialbalansområde kan fastställas, om så behövs, i enlighet med närmare angivna förfaranden.
17. *nyckelmät punkt*: en plats där kärnämne föreligger i sådan form att det kan mätas för att bestämma materialflödet eller inventariet, vilket inbegriper, men är inte begränsat till, de platser där kärnämne förs in i, lämnar eller lagras i materialbalansområden.
18. *bokfört inventarium (av ett materialbalansområde)*: den algebraiska summan av den senaste fysiska inventeringen av materialbalansområdet och av alla inventarieförändringar som har ägt rum sedan den fysiska inventeringen gjordes.
19. *fysiskt inventarium*: summan av alla uppmätta eller härledda skattningar av mängder kärnämne i satser som finns vid en given tidpunkt inom ett materialbalansområde som erhållits genom angivna förfaranden.
20. *oredovisad kärnämnesmängd*: skillnaden mellan det fysiska inventariet och det bokförda inventariet.

21. *avsändare-mottagaredifferens*: skillnaden mellan den mängd kärnämne i en sats som uppmätts vid det mottagande materialbalansområdet och den mängd som det avsändande materialbalansområdet uppgett.
22. *källuppgifter*: de uppgifter som dokumenterats under mätning eller kalibrering eller som används för att härleda empiriska relationer, som identifierar kärnämne och ligger till grund för satsuppgifter, och som inbegriper föreningens vikt, omvandlingsfaktorer för att fastställa grundämnets vikt, specifik vikt, grundämneskoncentration, isotopförhållanden, förhållande mellan volym och manometeravläsningar och förhållande mellan framställt plutonium och genererad effekt.
23. *område*: ett geografiskt område som anges av gemenskapen och **icke-kärnvapen**medlemsstaten och som omfattar en eller flera anläggningar, inklusive stängda anläggningar, såsom dessa definieras i de relevanta grundläggande tekniska beskrivningarna, enligt följande:
- När det gäller en stängd anläggning där råmaterial eller speciella klyvbara ämnen i mängder mindre än ett effektivt kilogram används regelbundet, avser termen endast platser med högaktiva celler eller platser där verksamhet med anknytning till konvertering, anrikning, bränsleframställning eller uppärbetning bedrivs.
 - Område* omfattar också följande: alla anläggningar som lokaliseras till anläggningarna för att tillhandahålla eller utnyttja väsentliga tjänster, inbegripet högaktiva celler för bearbetning av bestrålat material som inte innehåller kärnämne, anläggningar för bearbetning, lagring och slutförvaring av avfall och byggnader som kan knytas till verksamheter som anges i bilaga 1 till tilläggsprotokoll 1999/188/Euratom och som identifieras av den berörda staten.
 - Om det rör sig om en nationell **plats utanför anläggning enligt artikel 2.29** kan alla [...] **innehavare** av små mängder kärnämne tillsammans utgöra ett område.

- 23a. ***högaktiv cell***: en cell eller ett antal med varandra förbundna celler med en total volym om minst 6 m³, avskärmning som motsvarar minst 0,5 m betong och en densitet om minst 3,2 g/cm³, som är utrustad för fjärrhantering.
24. *områdesföreträdare*: en person, ett företag eller en enhet som **icke-kärnvapen**medlemsstaten har utsett till ansvarig för de redovisningar som avses i artikel 6.1.
25. *anläggning*: från planeringsstadiet fram till dess att den bekräftas vara avvecklad:
- a) en reaktor, en kritisk anläggning, en konverteringsanläggning, en framställningsanläggning, en uppberedningsanläggning, en anläggning för isotopseparation, en särskild anläggning för lagring, en inkapslingsanläggning, ett geologiskt slutförvaringslager, en anläggning för behandling, lagring eller slutförvaring av avfall eller varje annan lokal där råmaterial eller speciella klyvbara ämnen förvaras eller regelbundet används i mängder som överstiger ett effektivt kilogram,
 - b) alla [...] [...] platser utanför anläggning [...] **enligt definitionen i punkt 25a**,
 - c) alla platser där malmer [...] utvinns, [...] **lagras** eller bearbetas [...] **för att erhålla råmaterial**.

- 25a. *plats utanför anläggning*: en plats som inte omfattas av definitionen i punkt 25 a, där råmaterial eller speciella klyvbara ämnen förvaras eller regelbundet används i mängder som motsvarar ett effektivt kilogram eller därunder,
26. *stängd*: med avseende på en anläggning, att det har bekräftats att verksamheten har upphört och att allt kärnämne som omfattas av Euratoms kärnämneskontroll har avlägsnats.
27. *under avveckling*: med avseende på en anläggning, att nedmontering och/eller återvinning och avlägsnande av kärnämne och/eller avlägsnande av väsentlig utrustning pågår eller att denna utrustning håller på att göras obrukbar, i syfte att avveckla anläggningen.
28. *avvecklad*: med avseende på en anläggning, att det har kontrollerats att allt kärnämne som omfattas av Euratoms kärnämneskontroll har avlägsnats och att kvarvarande strukturer och utrustning som är nödvändiga för att använda anläggningen för andra ändamål än slutförvaring av kärnämne som inte längre omfattas av Euratoms kärnämneskontroll har avlägsnats eller gjorts obrukbara så att [...] bearbetning eller användning av kärnämne inte längre är möjlig.
29. *nationell plats utanför anläggning*: en särskild plats utanför anläggning som omfattar [...] innehavare [...] av små mängder kärnämne i enlighet med kriterier som överenskommit mellan den medlemsstat där [...] **materialen förvaras** och kommissionen.
30. *catch-all-materialbalansområde (CAM)*: en särskild plats utanför anläggning som omfattar [...] [...] små mängder kärnämne enligt kriterierna i bilaga I-N.

31. *likvärdighetsprincipen*: principen att ett särskilt kontrollåtagande för en kvantitet kärnämne får överföras till en annan mängd kärnämne, med förbehåll för likvärdighetskriterier.
32. *likvärdighetskriterier*: särskilda kriterier som ska uppfyllas när det gäller kärnämnets mängd, kategori, isotopsammansättning, fysisk form, kemisk form och materialtillstånd så att likvärdighetsprincipen ska kunna tillämpas.
33. *proportionalitetsprincipen*: principen att när kärnämne som omfattas av ett särskilt kontrollåtagande blandas eller omvandlas till en viss proportion med kärnämne som inte omfattas av detta, ska produkten, biprodukten, avfallet eller förlusterna från bearbetningen [...] omfattas av det särskilda kontrollåtagandet i samma proportion.
34. *områdesredovisning*: en särskild redovisningsmetod där en unik åtagandekod (områdeskod) används för att redovisa förteckningar över bokförda inventarier och fysiska inventarier till kommissionen i enlighet med artiklarna 14 och 15 i denna förordning, även om kärnämnet kan omfattas av olika särskilda kontrollåtaganden.
35. *redovisningsområde*: den omfattning till vilken tillämpningen av områdesredovisning har godkänts inom ett eller flera materialbalansområden.
36. *driftansvarig*: varje person, företag eller organisation som **planerar att upprätta eller som är juridiskt ansvarig för att upprätta eller** driva [...] en anläggning.

KAPITEL II

GRUNDLÄGGANDE TEKNISK BESKRIVNING OCH SÄRSKILDA KONTROLLBESTÄMMELSER

Artikel 3

Redovisning av den grundläggande tekniska beskrivningen

1. Alla driftansvariga ska för kommissionen redovisa den grundläggande tekniska beskrivningen av sina anläggningar.

För **de anläggningar som avses i artikel 2.25 c** [...] är bestämmelserna i artiklarna 27 och 28 tillämpliga.

För **de anläggningar som avses i artikel 2.29** [...] är bestämmelserna i artikel 37 tillämpliga.

För de nya anläggningar som avses i artikel 2.25 a ska en preliminär redovisning lämnas till kommissionen och medlemsstaten så snart de viktigaste utformningsalternativen har fastställts så att kontrollåtgärder kan införlivas i ett tidigt skede i planeringsstadiet för anläggningen [...].

2. När den grundläggande tekniska beskrivningen redovisas för första gången eller uppdateras ska det relevanta frågeformuläret i bilaga I användas **för att fylla i relevant information som är tillämplig på anläggningen.**
3. Redovisningen ska lämnas in i elektronisk form.

4. **Kommissionens inspektörer ska översända inledande observationer, i tillämpliga fall även om nödvändig utrustning, eller begära inledande ytterligare information inom sex månader efter den driftansvariges redovisning.** På begäran ska ytterligare [...] förklaringar i samband med de uppgifter som lämnas i redovisningen lämnas till kommissionen inom 30 dagar, eller inom en annan överenskommen tidsram.

Artikel 4

Tidsfrister för den första redovisningen av den grundläggande tekniska beskrivningen

1. Den fullständiga redovisningen av den grundläggande tekniska beskrivningen för nya anläggningar ska lämnas till kommissionen i enlighet med artikel 3.1 senast 200 dagar innan den första försändelsen av kärnämne beräknas bli mottagen.
2. För de nya anläggningar som avses i artikel 2.25 a ska all **tillgänglig** information om ägare, driftansvarig, plats, anläggningens ändamål och typ och kapacitet samt information om åtgärder före drift meddelas till kommissionen så snart informationen finns tillgänglig **eller inom en annan tidsram som den driftansvarige, medlemsstaten och kommissionen har kommit överens om på grundval av den preliminära redovisning som avses i artikel 3.1, dock senast vid den första inlämningen av ansökan om bygglov [...].**

För att [...] **underlätta** införandet av kontrollåtgärder [...] i ett tidigt skede av utformningen av anläggningar [...] **får** typ, form och förväntad omsättning samt inventarier av kärnämne [...] jämte ritningar som visar **förväntade** flöden av och lagringsplatser för kärnämnen tillhandahållas vid den tidpunkten.

3. Alla driftansvariga vid en anläggning som planerar att använda teknik för kemisk bearbetning av bestrålat ämne ska samtidigt tillhandahålla all ytterligare information som krävs för att kommissionen ska kunna godkänna dessa metoder i enlighet med artikel 78 i fördraget.
4. De uppgifter som krävs enligt punkterna 2 och 3 ska anges i de fält som är avsedda för dem i det relevanta frågeformuläret i bilaga I.
5. Anläggningar inom territorier tillhörande stater som ansluter sig till Europeiska unionen ska lämna sin grundläggande tekniska beskrivning till kommissionen inom 30 dagar från denna förordnings ikraftträdande i den staten, eller inom en annan överenskommen tidsram.

Artikel 5

Redovisning av ändringar av den grundläggande tekniska beskrivningen

1. **Betydande** [...] ändringar av den information som avses i artikel 4.2 och 4.3 ska meddelas kommissionen **och den berörda medlemsstaten** närhelst anläggningens **anmälda** utformning ändras, eller inom en annan överenskommen tidsram.
2. **Betydande** [...] ändringar av den grundläggande tekniska beskrivningen avseende anläggningens syfte, typ eller utformning, i synnerhet ändringar som påverkar tillfartsvägarna till områden där kärnämnen används eller lagras, ska meddelas så snart beslutet om deras genomförande har fattats, och senast 20 dagar innan arbetet med ändringen planeras inledas. Ytterligare krav rörande de ändringar av den grundläggande tekniska beskrivningen som ska förhandsanmälas får specificeras i de särskilda kontrollbestämmelser som avses i artikel 8.

3. Ändringar av den grundläggande tekniska beskrivningen som inte kräver förhandsanmälan enligt punkt 2 ska meddelas inom 30 dagar från det att ändringen har genomförts.

Avvecklingsplaner och tidsramarna för deras genomförande ska meddelas med hjälp av de därför avsedda fälten i frågeformuläret i bilaga I **när någon av dem har antagits eller beslutats om. Eventuella uppdateringar ska meddelas närhelst informationen i frågeformuläret ändras. [...]**

4. Ändringar av den grundläggande tekniska beskrivningen till följd av avvecklingsverksamhet [...] ska meddelas **månadsvis före utgången av den följande månaden och endast om informationen i det relevanta frågeformuläret i bilaga I har ändrats under månaden [...].**

Artikel 6

Redovisning av en allmän beskrivning av området

1. Varje medlemsstat som är part i tilläggsprotokoll 1999/188/Euratom ska utse en områdesföreträdare för varje område inom sitt territorium som ska redovisa en allmän beskrivning av området till kommissionen med användning av frågeformuläret i bilaga II.

Redovisningen ska lämnas inom 120 dagar från den dag då tilläggsprotokoll 1999/188/Euratom träder i kraft i den berörda medlemsstaten och uppdateringar ska göras senast den 1 april varje år. Redovisningarna ska lämnas in i elektronisk form.

Redovisningen ska uppfylla kraven i artikel 2 a iii i tilläggsprotokoll 1999/188/Euratom och vara åtskild från redovisningen enligt artikel 3.1.
2. Områdesföreträdaren ansvarar för att den relevanta informationen samlas in i rätt tid och att den allmänna beskrivningen av området överlämnas till kommissionen, däremot vilar ansvaret för att redovisningarna är riktiga och fullständiga på de personer eller företag som uppför eller driver anläggningen, och ansvaret för de byggnader inom ett område i vilka det inte finns något kärnämne vilar på den berörda medlemsstaten.
3. På begäran ska ytterligare uppgifter eller förklaringar i samband med de uppgifter som lämnas i redovisningen lämnas till kommissionen inom 15 dagar.

Artikel 7

Verksamhetsprogram

1. För att kommissionen ska kunna planera sin kärnkontrollverksamhet ska de driftansvariga på elektronisk väg meddela kommissionen följande uppgifter:
 - a) Ett ramprogram för verksamheter på grundval av bilaga XI, i vilket särskilt preliminära datum för genomförandet av en fysisk inventering ska anges.
 - b) Minst 40 dagar innan en fysisk inventering påbörjas: programmet för det arbetet.

För anläggningar som avses i artikel 2.25 b ska som ett minimum de preliminära datumen för att göra en fysisk inventering anges.

Förändringar som påverkar ramprogrammet för verksamheter och särskilt fysiska inventeringar ska utan dröjsmål meddelas till kommissionen.

2. Om inte annat anges i de särskilda kontrollbestämmelser som avses i artikel 8 ska verksamhetsprogrammet skickas in årligen, senast den 15 november året innan.

Artikel 8

Särskilda kontrollbestämmelser

1. Kommissionen antar, på grundval av den grundläggande tekniska beskrivning som ska lämnas in enligt artikel 3.1 och artikel 4, särskilda kontrollbestämmelser med avseende på de uppgifter som anges i punkt 2 i den här artikeln.

De särskilda kontrollbestämmelserna får ses över på begäran av den berörda medlemsstaten.

För de anläggningar som avses i artikel 2.25 a ska de särskilda kontrollbestämmelserna upprättas genom ett beslut av kommissionen riktat till den berörda driftansvarige, med beaktande av operativa och tekniska krav och [...] **efter** nära samråd med den berörda driftansvarige samt den relevanta medlemsstaten.

För de anläggningar som avses i artikel 2.25 b får ett kommissionsbeslut, som riktar sig till flera eller alla av de driftansvariga som berörs, utarbetas i vilket de särskilda kontrollbestämmelserna anges. **Dessa särskilda kontrollbestämmelser ska fastställas efter nära samråd med de berörda driftansvariga och den berörda medlemsstaten.**

Den driftansvarige till vilken ett beslut av kommissionen är riktat ska delges detta, och en kopia av delgivningen ska sändas till den berörda medlemsstaten.

2. För de anläggningar som avses i artikel 2.25 a ska de särskilda kontrollbestämmelserna omfatta följande:
- a) Materialbalansområden och urvalet av nyckelmätpunkter för bestämning av flödet och lagren av kärnämne.
 - b) De ändringar av den grundläggande tekniska beskrivningen som kräver förhandsanmälan.
 - c) Förfaranden för att föra dokumentation över kärnämnen för varje materialbalansområde samt för upprättande av rapporter.
 - d) Frekvensen och förfarandena för genomförande av fysiska inventeringar för redovisningsändamål som en del av åtgärderna för kärnämneskontroll.
 - e) Åtgärder för inneslutning och övervakning enligt överenskommelse med den berörda driftansvarige.
 - f) Provtagning som genomförs av den **driftansvarige** [...] endast för kärnämneskontroll.
 - g) **En förteckning över nödvändig utrustning för anläggningen.**

För de anläggningar som avses i artikel 2.25 b får de särskilda kontrollbestämmelserna begränsas till de som anges i leden a, c och d.

3. I de särskilda kontrollbestämmelserna får även följande anges:
 - a) Innehållet i de efterföljande meddelanden som krävs enligt artikel 7 eller 16.
 - b) Villkoren enligt vilka bestämmelserna i denna förordning ska tillämpas, särskilt de villkor enligt vilka avsändningar och mottaganden av kärnämne kräver förhandsanmälan.
 - c) **Andra överenskomna kärnämneskontroller** som anses nödvändiga för att säkerställa att kärnämnen inte används för andra ändamål än de avsedda, **i enlighet med arrangemangen med den driftansvarige.**

4. Kommissionen ska till de berörda driftansvariga återbetala kostnaderna för de särskilda tjänster som anges i de särskilda kontrollbestämmelserna, eller som tillhandahålls till följd av en särskild begäran av kommissionen eller av dess inspektörer, uteslutande på grundval av ett avtal i vilket dessa kostnader anges jämte villkoren för deras återbetalning. Kostnaden för arbeten som utförs av den driftansvarige innan avtalet undertecknas ska inte återbetalas. Återbetalningen ska begränsas till det belopp som är nödvändigt för att balansera den driftansvariges kostnader för de särskilda tjänsterna och får inte resultera i någon vinst. **Det förfarande som ska följas när den driftansvarige begär ersättning för kostnaderna i samband med inspektionerna ska beskrivas i de riktlinjer som avses i artikel 42.**

KAPITEL III

REDOVISNING AV KÄRNÄMNE

Artikel 9

Redovisningssystem

1. [...] **Från och med den tidpunkt då de driftansvariga innehar kärnämne** ska de upprätthålla ett system för redovisning och kontroll av kärnämnen som effektivt ska förhindra, upptäcka och i tid åtgärda oriktigheter som leder till situationer där kärnämnet redovisas felaktigt. Detta system ska omfatta redovisning och driftdokumentation, och särskilt uppgifter om dessa kärnämners mängd, kategori, form och sammansättning enligt kraven i artikel 21, deras faktiska placering och det särskilda kontrollåtagandet enligt artikel 19, tillsammans med närmare uppgifter om mottagaren eller avsändaren när kärnämnen överförs.

2. Det mätsystem på vilket redovisningen grundas ska uppfylla senaste internationella standarder eller ska vara av en kvalitet som motsvarar dessa standarder. På grundval av denna dokumentation ska det vara möjligt att utarbeta och underbygga all den redovisning som sänds till kommissionen. All dokumentation som rör kärnämnen ska bevaras så länge som kärnämnet finns i anläggningen och i minst fem år efter det att kärnämnen har upphört att finnas i anläggningen [...] **om man inte kommer överens om något annat.** Ytterligare uppgifter kan anges närmare i de särskilda kontrollbestämmelser som avses i artikel 8 för varje anläggning.

3. Redovisningen och driftdokumentationen ska göras tillgängliga i elektroniskt format om anläggningen bevarar dem i detta format. För de anläggningar som avses i artikel 2.25 a ska en aktuell inventarieförteckning på **motiverad** begäran göras tillgänglig för kommissionens inspektörer i elektronisk form, med användning av den **tillgängliga informationen i enlighet med det vägledande** formatet i bilaga X.

Artikel 10

Driftdokumentation

1. Driftdokumentationen för varje materialbalansområde **för en anläggning** ska, i tillämpliga fall, omfatta
- a) de driftuppgifter som används för att fastställa alla förändringar av mängder och sammansättning av det kärnämne som finns i anläggningen, däribland transportdokument för både mottagna och avsända satser av kärnämne,
 - b) en så aktuell förteckning som möjligt över inventarierna och deras placering,
 - c) uppgifter, inbegripet härledda skattningar av slumpmässiga och systematiska fel, som fås från kalibrering av tankar och instrument och från provtagning och analys,
 - d) uppgifter, inbegripet härledda skattningar av slumpmässiga och systematiska fel, från kvalitetskontroll av systemet för redovisning av kärnämne,
 - e) en beskrivning av den följd av åtgärder som vidtagits för att förbereda och genomföra en fysisk inventering och för att säkerställa att den är korrekt och fullständig,
 - f) en beskrivning av de åtgärder som vidtagits för att upptäcka, undersöka och åtgärda avvikelser **som har uppstått** i redovisningen och kontrollen av kärnämne,

- g) resultaten av förfarandena för inventeringskontroll och, för **anläggningar för bulkhantering, resultaten** av testerna för godkännande av materialbalansen, med beaktande av motiverade osäkerheter rörande mätningar och behandling,
 - h) en beskrivning av de åtgärder som vidtagits för att fastställa orsaken till och omfattningen av varje oavsiktlig eller icke uppmätt förlust som kan ha förekommit,
 - i) isotopsammansättningen av plutonium, inbegripet dess sönderfallsisotoper och referensdatum, om de registreras vid anläggningen av operativa skäl.
2. Driftdokumentation i original ska göras tillgängliga för kommissionens inspektörer, om möjligt i elektronisk form. På [...] motiverad begäran **och i enlighet med artikel 40.2** ska kopior av driftdokumentationen överlämnas till kommissionen, om möjligt i [...] **elektronisk** form. På motiverad begäran av den driftansvarige får särskilda överenskommelser för informationens form och översändande avtalas.

Artikel 11
Redovisning

I redovisningen ska för varje materialbalansområde anges

- a) alla inventarieförändringar, så att bokfört inventarium alltid kan fastställas,
- b) alla mättnings- och beräkningsresultat som används för att bestämma det fysiska inventariet,
- c) alla korrigeringar av inventarieförändringar, bokförda inventarier och fysiska inventarier.

I redovisningen för inventarieförändringar och fysiska inventarier ska för varje sats anges materialidentifikation, satsuppgifter och källuppgifter. I denna redovisning ska uran, torium och plutonium redovisas separat i enlighet med de kategorier som anges i artikel 21.2 b. Dessutom ska vid varje inventarieförändring anges datum för denna ändring och, när så är lämpligt, det avsändande materialbalansområdet eller avsändaren och det mottagande materialbalansområdet eller mottagaren.

Artikel 12

Redovisningsrapporter

Från och med den tidpunkt då de driftansvariga innehar kärnämnen [...] ska de förse kommissionen med redovisningsrapporter.

Redovisningsrapporterna ska innehålla de uppgifter som är tillgängliga på rapportdagen och ska om nödvändigt rättas vid en senare tidpunkt. Redovisningsrapporterna ska översändas till kommissionen i elektronisk form.

På motiverad begäran [...] ska ytterligare uppgifter eller förklaringar i samband med dessa rapporter lämnas till kommissionen inom tre veckor, eller inom en annan överenskommen tidsram.

Artikel 13

Första bokförda inventariet

Driftansvariga på territorier tillhörande stater som ansluter sig till Europeiska unionen ska inom 30 dagar från denna förordnings ikraftträdande i den staten till kommissionen översända ett första bokfört inventarium av samtliga kärnämnen som de innehar (inklusive kärnämnen som tidigare ansågs vara förvarat avfall och kärnämnen som tidigare var undantaget från IAEA:s kärnämneskontroll), med undantag för kärnämne där IAEA:s kärnämneskontroll har avslutats. Formatet i bilaga V ska användas.

Artikel 14

Rapport om inventarieförändringar

1. **Från och med den tidpunkt då de driftansvariga innehar kärnämnen** ska de, med användning av formatet i bilaga III, [...] för varje materialbalansområde översända rapporter om inventarieförändringar till kommissionen avseende varje kärnämne.

Såvida inget annat anges i de särskilda kontrollbestämmelser som avses i artikel 8 för en anläggning ska [...] dessa rapporter sändas månadsvis och senast 15 dagar efter utgången av månaden, och de ska innehålla uppgifter om alla de inventarieförändringar som har inträffat eller blivit kända under den månaden.

2. För månader då en fysisk inventering genomförs, och om dagen för den fysiska inventeringen inte är den sista dagen i månaden, ska två separata rapporter om inventarieförändringar lämnas.
- a) En första rapport om inventarieförändringar som innehåller alla förändringar fram till och med dagen för den fysiska inventeringen ska sändas senast tillsammans med den andra rapporten om inventarieförändringar eller tillsammans med förteckningen över fysiskt inventarium och rapporten om materialbalans om dessa sänds före den andra rapporten om inventarieförändringar.
- b) En andra rapport om inventarieförändringar som innehåller alla förändringar från den första dagen efter dagen för den fysiska inventeringen till slutet av månaden ska sändas inom 15 dagar från månadens utgång.

3. För månader utan inventarieförändringar ska de berörda driftansvariga sända in rapporten om inventarieförändringar med utgående bokfört inventarium från föregående månad.
4. För att kunna rapporteras som en enda inventarieförändring får små förändringar, som överföring av prover för analysändamål, föras samman i enlighet med de särskilda kontrollbestämmelser som avses i artikel 8 för den berörda anläggningen.
5. Rapporter om inventarieförändringar kan åtföljas av kommentarer som förklarar förändringarna.

Artikel 15

Rapport om materialbalans och förteckning över fysiskt inventarium

1. För varje materialbalansområde ska de driftansvariga till kommissionen översända
 - a) rapporter om materialbalans, med användning av formatet i bilaga IV, med uppgifter om
 - (v) ingående fysiskt inventarium,
 - ii) inventarieförändringar (först ökningar, sedan minskningar),
 - iii) utgående bokfört inventarium,
 - iv) utgående fysiskt inventarium,
 - v) oredovisad kärnämnesmängd,

- b) en förteckning över fysiskt inventarium, med användning av formatet i bilaga V, som anger alla satser separat.
2. Rapporterna och förteckningen ska lämnas in snarast möjligt och senast inom 30 dagar från den dag när en fysisk inventering gjordes.
 3. Om inget annat anges i de särskilda kontrollbestämmelser som avses i artikel 8 för en anläggning ska en förteckning över fysiskt inventarium, på grundval av en faktisk inventering av samtliga kärnämnen som finns i materialbalansområdet, utarbetas varje kalenderår, och perioden mellan två på varandra följande fysiska inventeringar ska inte överskrida 14 månader.

Artikel 16

Särskilda rapporter

De driftansvariga ska till kommissionen översända en särskild rapport närhelst de omständigheter som avses i artiklarna 17 eller 25 uppstår.

De särskilda rapporterna och ytterligare uppgifter eller förklaringar som begärs i samband med dessa rapporter ska utan dröjsmål överlämnas till kommissionen. Om ytterligare tekniska undersökningar krävs ska rapporterna innehålla den information som är tillgänglig på rapporteringsdagen och så snart som möjligt kompletteras med resultatet av undersökningarna.

Artikel 17

Ovanliga händelser

En särskild rapport ska i enlighet med artikel 16 lämnas in i följande fall:

- a) Om det, till följd av ovanliga tillbud eller omständigheter, antas att det har skett eller kan ha skett en ökning eller förlust av kärnämne, inbegripet under överföring till eller från anläggningen. I sådana fall ska den särskilda rapporten innehålla en beskrivning av tillbudet eller omständigheterna, vikten av uran, torium och plutonium, i enlighet med de kategorier som förtecknas i artikel 21.2 b, vikten av klyvbara isotoper när det gäller anriktat uran, samt en beskrivning av hur vikterna fastställdes och eventuella ytterligare åtgärder som vidtagits, inbegripet för att undvika att en förlust upprepas.
- b) Om inneslutningen oväntat har ändrats, så att ett otillåtet avlägsnande av kärnämne har blivit möjligt. I sådana fall ska den särskilda rapporten innehålla en beskrivning av tillbudet eller omständigheterna [...]. **Detta kan också omfatta** en beskrivning av de åtgärder som vidtagits för att minska risken för otillåtet avlägsnande och undvika en upprepning av detta.

De berörda driftansvariga ska lämna in dessa rapporter så snart de har blivit medvetna om någon sådan förlust eller ökning eller plötslig **oväntad** förändring i inneslutningsförhållandena, eller om någonting som får dem att tro att något sådant har inträffat. Orsakerna ska anges så snart de är kända.

För varje anläggning får närmare uppgifter om den information som ska anges specificeras i de särskilda kontrollbestämmelser som avses i artikel 8.

Artikel 18

Rapportering om nukleära transformationer

När det gäller reaktorer ska beräknade data om nukleära transformationer rapporteras i rapporten om inventarieförändringar senast när bestrålat bränsle överförs från reaktorns materialbalansområde. Dessutom kan andra förfaranden för att dokumentera och rapportera nukleära transformationer anges närmare i de särskilda kontrollbestämmelser som avses i artikel 8.

Artikel 19

Särskilda kontrollåtaganden

1. Kärnämne som är föremål för särskilda kontrollåtaganden enligt avtal som träffats mellan gemenskapen och ett tredjeland eller en internationell organisation ska identifieras med den korrekta åtagandekoden, enligt vad som angetts av kommissionen, i följande anmälningar och dokumentation:
 - a) Första bokförda inventariet enligt artikel 13.
 - b) Rapporter om inventarieförändringar, inbegripet utgående bokfört inventarium enligt artikel 14.
 - c) Rapporter om materialbalans och förteckningar över fysiskt inventarium enligt artikel 15.
 - d) Planerad import och export enligt artiklarna 23 och 24.
 - e) Redovisning enligt artikel 11 **a och c**.

Om det inte är uttryckligen förbjudet i något av de avtalen, ska denna identifikation inte utesluta fysisk blandning av material.

2. I tillämpliga fall ska tilldelningen av åtagandekoder i de rapporter som avses i artiklarna 14 och 15 och den dokumentation som avses i artikel 11 vara förenlig med proportionalitetsprincipen.
3. Punkt 1 ska inte gälla för de avtal som gemenskapen och medlemsstaterna ingått med Internationella atomenergiorganet.

Artikel 20

Områdesredovisning och byte av åtaganden

1. Användningen, omfattningen och rapporteringen av samt metoderna för områdesredovisning kräver förhandstillstånd från kommissionen, som kan beviljas från fall till fall om användningen är motiverad med hänsyn till anläggningens typ och verksamhet **och i enlighet med de kriterier som beskrivs i den rekommendation som avses i artikel 42**. Metoderna för områdesredovisning ska inte påverka fullgörandet av gemenskapens åtaganden, såsom respekten för likvärdighets- och proportionalitetsprinciperna.

En rimlig och motiverad begäran om tillstånd att använda områdesredovisning ska skriftligen sändas till kommissionen tillsammans med ett förslag på metoder för områdesredovisning.

2. Den områdeskod som kommissionen meddelar ska användas för att identifiera allt kärnämne i redovisningsområdet i de rapporter som avses i artiklarna 14 och 15 [...]. Den totala mängd kärnämne som tilldelas området ska alltid vara känd i fråga om varje åtagandekod, och ska varje månad meddelas kommissionen i form av en elektronisk områdesrapport.

3. Tillståndet får återkallas om bestämmelserna i denna förordning eller villkoren i tillståndet inte längre är uppfyllda.
4. De särskilda kontrollåtaganden **som avses i artikel 19** får bytas mellan två mängder av kärnämne, med förbehåll för de likvärdighetskriterier som gäller för de berörda kärntekniska samarbetsavtalen och för de särskilda villkor som meddelas den driftansvarige **inom en överenskommen tidsram** efter mottagandet av begäran **och all relevant information**.

En rimlig och motiverad begäran om byte av åtaganden ska lämnas till kommissionen på elektronisk väg med användning av formatet i bilaga XVI. Den berörda driftansvarige **ska** [...] **inom en överenskommen tidsram** informeras om huruvida villkoren för byte av åtaganden är uppfyllda.

Artikel 21

Viktenheter och kategorier av kärnämne

1. I varje anmälan som avses i denna förordning ska mängden kärnämnen som omfattas av denna förordning anges i gram.

I motsvarande dokumentation över redovisat ämne ska gram eller mindre enheter användas. Denna ska upprättas på ett sådant sätt att den blir pålitlig, och särskilt så att den uppfyller gällande praxis i medlemsstaterna.

I anmälningarna får mängderna avrundas nedåt om den första decimalen är 0–4 och uppåt om den första decimalen är 5–9.

2. Om inget annat anges i de särskilda kontrollbestämmelser som avses i artikel 8 ska anmälningarna innehålla följande:
- a) Totalvikten av grundämnena uran, torium och plutonium samt för anrikat uran också totalvikten av de klyvbara isotoperna.
 - b) Separata rapporter över materialbalans och separata poster i rapporterna om inventarieförändringar och i förteckningarna över fysiskt inventarium som upprättas för följande kategorier av kärnämne:
 - i) Utarmat uran.
 - ii) Naturligt uran.
 - iii) Uran anrikat till mindre än 20 %.
 - iv) Uran anrikat till minst 20 %.
 - v) Plutonium.
 - vi) Torium.

Artikel 22

Undantag

1. En driftansvarig får undantas från bestämmelserna om periodicitet för de rapporter som avses i artikel 14, för att ta hänsyn till eventuella särskilda omständigheter under vilka kontrollerade kärnämnen används eller framställs.

Den berörda driftansvarige ska lämna in en ansökan om undantag på elektronisk väg till kommissionen med användning av formatet i bilaga IX.

Undantaget får endast tillämpas på ett helt materialbalansområde där kärnämne inte bearbetas eller lagras tillsammans med kärnämne för vilket undantag inte beviljas.

2. Ett undantag får tillämpas på ett materialbalansområde som innehåller
 - a) mängder av kärnämne som motsvarar dem som anges i bilaga I-N och som bibehålls i samma skick under långa perioder,
 - b) utarmat uran, naturligt uran eller torium som används uteslutande i icke-nukleär verksamhet,
 - c) speciellt klyvbart ämne som används i en mängd av ett gram eller mindre som sensorer i instrument,
 - d) plutonium med en isotopisk koncentration av plutonium-238 som överstiger 80 %.

3. Den driftansvarige **och den berörda medlemsstaten ska** [...] informeras om huruvida ovanstående villkor för undantag är uppfyllda. Om villkoren är uppfyllda ska en årlig rapport om inventarieförändringar översändas elektroniskt till kommissionen senast den 31 januari varje år [...], med användning av formatet i bilaga III. Denna rapport ska beskriva situationen den 31 december föregående kalenderår. Samtidigt ska en materialbalansrapport och en förteckning över fysiskt inventarium där alla satser anges separat överföras elektroniskt med användning av formaten i bilagorna IV och V.
4. Om inventarieförändringar inträffar under året i ett materialbalansområde som omfattas av ett undantag, ska den berörda driftansvarige **dessutom**, på elektronisk väg, översända en rapport om inventarieförändringar till kommissionen så snart som möjligt och senast 15 dagar efter utgången av den månad då inventarieförändringen inträffade, med användning av formatet i bilaga III.
5. Om villkoren för undantag inte längre är uppfyllda, **och efter kontroll med den berörda driftansvarige, ska den driftansvarige och den berörda medlemsstaten informeras om att** undantaget [...] inte längre **gäller** [...].

KAPITEL IV

ÖVERFÖRINGAR MELLAN STATER

Artikel 23

Export och avsändning

1. Driftansvariga ska i förväg anmäla till kommissionen om råmaterial eller speciella klyvbara material
 - a) exporteras till ett tredjeland,
 - b) avsänds från en icke-kärnvapenmedlemsstat till en kärnvapenmedlemsstat,
 - c) avsänds från en kärnvapenmedlemsstat till en icke-kärnvapenmedlemsstat.
2. Förhandsanmälan krävs endast
 - a) om försändelsen överskrider ett effektivt kilogram,

eller
 - b) om en anläggning till samma stat överför en total mängd av ämne som överskrider eller kan överskrida ett effektivt kilogram under en fortlöpande tolv månaders period, även om ingen enskild försändelse överskrider ett effektivt kilogram.

3. Anmälan ska göras med användning av formatet i bilaga VI efter det att avtalet om överföringen har ingåtts, och den ska nå kommissionen minst åtta arbetsdagar innan materialet ska förpackas för överföring.
4. Om ett förhandsgodkännande från ett tredjeland krävs för överföringen ska avsändningen inte ske förrän kommissionen har bekräftat att förhandsgodkännandet har beviljats.
5. På motiverad begäran av den driftansvarige får särskilda överenskommelser för anmälnans form och översändande avtalas.
6. Export och avsändning av kärnämnen som ingår i avfall eller malm omfattas inte av bestämmelserna i punkterna 1–4.

Artikel 24

Import och mottagande

1. Driftansvariga ska i förväg anmäla till kommissionen om råmaterial eller speciella klyvbara material
 - a) importeras från ett tredjeland,
 - b) tas emot i en icke-kärnvapenmedlemsstat från en kärnvapenmedlemsstat,
 - c) tas emot i en kärnvapenmedlemsstat från en icke-kärnvapenmedlemsstat.

2. Förhandsanmälan krävs endast
 - a) om försändelsen överskrider ett effektivt kilogram,
eller
 - b) om en anläggning importerar eller mottar från samma stat en total mängd av ämne som överskrider eller skulle kunna överskrida ett effektivt kilogram under en fortlöpande tolv månadersperiod, även om ingen enskild försändelse överskrider ett effektivt kilogram.
3. Anmälan ska göras med användning av formatet i bilaga VII så långt i förväg som möjligt före den förväntade ankomsten av materialet och senast på dagen för mottagandet, och den ska nå kommissionen minst fem arbetsdagar innan kärnämnet packas upp.
4. På motiverad begäran av den driftansvarige får särskilda överenskommelser för anmälan form och översändande avtalas.
5. Import och mottagande av kärnämnen som ingår i avfall eller malm omfattas inte av bestämmelserna i punkterna 1–4.

Artikel 25

Förlust eller fördröjning under överföring

En särskild rapport ska lämnas in i enlighet med artikel 16 av de driftansvariga som gör en anmälan om en överföring enligt artiklarna 23 och 24, om de till följd av exceptionella omständigheter eller ett tillbud har erhållit uppgift om att kärnämnen har eller verkar ha gått förlorat eller om det har förekommit en avsevärd fördröjning under överföringen. I sådana fall ska den särskilda rapporten innehålla en beskrivning av tillbudet eller omständigheterna och **får även innehålla** eventuella ytterligare åtgärder som vidtagits.

För varje anläggning får närmare uppgifter om den information som ska anges specificeras i de särskilda kontrollbestämmelser som avses i artikel 8.

Artikel 26

Meddelande om ändrat datum

Varje ändring av de datum för förpackandet före överföringen, för transporten i samband med överföringen eller för uppackningen av kärnämnen som anges i anmälningarna enligt artiklarna 23 och 24, ska utan dröjsmål meddelas med uppgift om nya datum om dessa är kända, dock inte om ändringarna föranleder en särskild rapport.

KAPITEL V

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER

Artikel 27

Anläggningar [...] för malmer

1. Varje [...] **driftansvarig för en anläggning enligt artikel 2.25 c** [...] på en medlemsstats territorium ska, minst 120 dagar före det att malmutvinningen påbörjas, redovisa en grundläggande teknisk beskrivning av anläggningen för kommissionen med användning av frågeformuläret i bilaga I-Q samt översända verksamhetsprogrammet enligt artikel 7.
2. Med undantag från artiklarna 9, 10 och 11 ska varje [...] **driftansvarig** som utvinner **eller lagrar** malm föra bok över detta, och i denna redovisning ska särskilt framgå mängderna av den utvunna malmen och den genomsnittliga halten av uran och torium samt lagret av utvunnen malm vid gruvan. Redovisningen ska också innehålla upplysningar om avsändningar med uppgift om datum, mottagare och mängd i varje fall.

Denna redovisning ska bevaras under minst fem år.

3. [...] **Varje driftansvarig för en anläggning enligt artikel 2.25 c** inom territorier tillhörande stater som ansluter sig till Europeiska unionen ska lämna sin grundläggande tekniska beskrivning till kommissionen inom 30 dagar från denna förordnings ikraftträdande i den staten.

Artikel 28

Rapporter om malmsändning/-export

Med undantag från artiklarna 12–19 och 21 ska varje driftansvarig som utvinner **malm eller lagrar malm** använda formatet i bilaga VIII för att underrätta kommissionen

a) senast den 31 januari varje år, om mängden av ämne som avsänts från varje gruva under föregående kalenderår,

och

b) senast på avsändningsdagen, om malmexport till tredjeländer.

Artikel 29

Transportföretag och företag som tillhandahåller tillfällig lagring

Varje person eller företag som inom medlemsstaternas territorier transporterar kärnämne, eller tillfälligt lagrar kärnämnen under transport, ska ta emot eller överlämna detta endast mot ett vederbörligen daterat och undertecknat mottagningsbevis. Detta mottagningsbevis ska innehålla namnen på överlämnande och mottagande part för transporterat kärnämne, transporterad mängd samt materialets kategori, form och sammansättning.

Om så krävs med hänsyn till fysiskt skydd, får beskrivningen av överförda kärnämnen ersättas av en lämplig identifikation av försändelsen. Identifikationen ska vara spårbar till den dokumentation som innehas av de driftansvariga som avsänder och tar emot materialet.

Denna dokumentation ska bevaras av avtalsparterna under minst fem år.

Artikel 30

Ersättningsdokumentation för transportföretag och företag som tillhandahåller tillfällig lagring

Den dokumentation som avses i artikel 29 får ersättas av dokumentation som redan finns hos personer eller företag i enlighet med gällande förordningar som är tillämpliga på dem inom de medlemsstaters territorier där de bedriver sin verksamhet, förutsatt att den sistnämnda dokumentationen innehåller alla uppgifter som krävs enligt den artikeln.

Artikel 31

Mellanhänder

Alla mellanhänder som deltar i ingåendet av ett avtal om leverans av kärnämne, såsom auktoriserade agenter, mäklare eller kommissionärer, ska bevara all dokumentation som rör de transaktioner som genomförs av dem eller på deras vägnar under minst fem år efter det att avtalet har upphört att gälla. Dokumentationen ska innehålla uppgifter om avtalsparternas namn och avtalsdatum samt mängden, kategorin, formen, sammansättningen, ursprunget och bestämmelseorten för kärnämnen.

Artikel 32

Överföring av information och uppgifter

Kommissionen får till Internationella atomenergiorganet vidarebefordra information och uppgifter som erhållits enligt denna förordning.

Artikel 33

Preliminär lagerförteckning och dokumentation avseende avfall

1. Driftansvariga på territorier tillhörande stater som ansluter sig till Europeiska unionen och som innehar kärnämne i konditionerat avfall för vilket IAEA:s kärnämneskontroll har avslutats ska, inom 30 dagar från denna förordnings ikraftträdande i den staten, till kommissionen översända en preliminär lagerförteckning över allt sådant material, uppdelat per kategori.
2. Varje driftansvarig som behandlar eller lagrar kärnämne som tidigare redovisats som förvarat eller konditionerat avfall ska föra dokumentation över detta.

Genom undantag från artiklarna 9–13, artikel 15 och artikel 19.1 i fråga om kärnämne som tidigare har redovisats som förvarat avfall och artiklarna 9–15 och artikel 19.1 i fråga om kärnämne som tidigare har redovisats som konditionerat avfall ska denna dokumentation innefatta

- a) de driftuppgifter som används för att fastställa förändringar av mängder och sammansättning av kärnämnet,
- b) en lagerförteckning som ska uppdateras varje år efter den fysiska inventeringen,
- c) en beskrivning av den följd av åtgärder som vidtagits för att förbereda och genomföra en fysisk inventering och för att säkerställa att denna är korrekt och fullständig,

- d) en beskrivning av de åtgärder som vidtagits för att fastställa orsaken till och omfattningen av varje oavsiktlig förlust som kan ha förekommit,
- e) samtliga lagerförändringar så att det bokförda inventariet kan fastställas på begäran.

Särskilda rapporteringskrav rörande behandling av avfall kan anges i de särskilda kontrollbestämmelser som avses i artikel 8.

Artikel 34

Avfallsbehandling

Driftansvariga ska lämna in en förhandsanmälan till kommissionen om varje behandlingskampanj avseende ämne som tidigare redovisats som förvarat eller konditionerat avfall, exklusive ompackning eller ytterligare konditionering utan separation av grundämnen.

Denna förhandsanmälan, med användning av formatet i bilaga XII, ska innehålla uppgifter om mängden plutonium, höganriktat uran och uran-233 per sats, formen (glas, högaktiv vätska etc.), kampanjens planerade längd och den plats där materialet förvaras före och efter kampanjen. Denna anmälan ska lämnas in till kommissionen i elektroniskt format senast 200 dagar innan kampanjen inleds.

Artikel 35

Överföringar av konditionerat avfall

Driftansvariga ska senast den 31 januari varje år i elektronisk form lämna in årsrapporter om

- a) avsändningar eller export av konditionerat avfall till en anläggning inom eller utanför medlemsstaternas territorier med användning av formatet i bilaga XIII,
- b) mottagande eller import av konditionerat avfall från en anläggning inom eller utanför medlemsstaternas territorier med användning av formatet i bilaga XIV,
- c) ändringar i placeringen av konditionerat avfall som innehåller plutonium, höganrikat uran eller uran-233 med användning av formatet i bilaga XV.

Artikel 36

Avslutande av kärnämneskontroll

1. Kärnämneskontroll enligt denna förordning får avslutas enligt följande [...]:
 - a) När det gäller kärnämne som har uppmätts eller uppskattats på grundval av mätningar och som oåterkalleligt har släppts ut i miljön till följd av ett planerat utsläpp. För detta ändamål ska utsläpp till miljön redovisas i den rapport om inventarieförändringar som avses i artikel 14.

- b) När det gäller kärnämne som av praktiska eller ekonomiska skäl anses omöjligt att återvinna och som ingår i slutprodukter som används för icke-nukleära ändamål, såsom legeringar eller keramiska material. För detta ändamål ska avslutande av användning [...] redovisas i den rapport om inventarieförändringar som avses i artikel 14.
- c) När det gäller kärnämne [...] som ingår i avfall i mycket låga koncentrationer som har uppmätts eller uppskattats på grundval av mätningar, även om dessa ämnen inte slutförvaras. För detta ändamål ska avslutande av kärnämneskontroll redovisas i den rapport om inventarieförändringar som avses i artikel 14.
- d) **Kärnämne i konditionerat avfall i mycket låga koncentrationer, som redan slutförvaras. För detta ändamål ska avslutande av kärnämneskontroll redovisas i den rapport om inventarieförändringar som avses i artikel 14.**

2. För kärnämneskontroll som avslutas enligt leden b, [...] c **och d** ska en genomtänkt och motiverad begäran översändas **av en driftansvarig** till kommissionen. Den berörda driftansvarige **och medlemsstaten ska** [...] informeras om huruvida villkoren för att avsluta kärnämneskontrollen är uppfyllda.

Artikel 37[...]

Nationell plats utanför anläggning

1. En nationell plats utanför anläggning, som omfattar [...] enskilda innehavare av små mängder kärnämne (mindre innehavare) inom den medlemsstaten, får upprättas efter begäran till kommissionen av den ansvariga myndigheten i en medlemsstat. **Flera nationella platser utanför anläggning kan upprättas i en medlemsstat.**
2. Den ansvariga myndigheten ska övervaka den nationella platsen utanför anläggning och säkerställa genomförandet av artiklarna 3–7, 12–19, 21 och 23–26.

3. Det sammanlagda inventariet av råmaterial och speciellt klyvbart ämne i en nationell plats utanför anläggning får inte överstiga ett effektivt kilogram.
4. Redovisningen av den grundläggande tekniska beskrivningen för den nationella platsen utanför anläggning ska lämnas in av den ansvariga myndigheten till kommissionen med hjälp av frågeformuläret i bilaga I-M. Eventuella uppdateringar ska lämnas in senast när förteckningen över de fysiska inventarierna enligt artikel 15 översänds.
5. I redovisningen av den grundläggande tekniska beskrivningen ska, för tillämpningen av artiklarna 9–11, anges hur ansvaret delas mellan ansvariga myndigheter och enskilda mindre innehavare.
6. För tillämpningen av artiklarna 9, 14 och 15 ska den ansvariga myndigheten vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa att
 - a) den fysiska inventeringen görs [...] av alla enskilda mindre innehavare som ingår i den nationella platsen utanför anläggning **och uppgifterna från de mindre innehavarna återspeglar den faktiska inventeringen vid den tidpunkt för fysisk provtagning som fastställts av den ansvariga myndigheten,**

- b) varje enskild mindre innehavares fysiska inventarium kan identifieras i den förteckning över fysiskt inventarium som översänds till kommissionen,
- c) redovisningsrapporterna är underbyggda med [...] **relevant** driftdokumentation **enligt artikel 10.1**,
- d) bestämmelserna i denna förordning genomförs i praktiken inom ramen för den nationella platsen utanför anläggning.

Artikel 38 [...]

Internationella åtaganden

1. Bestämmelserna i denna förordning, särskilt artikel 6.1, artikel 34 och artikel 35 c, ska tillämpas i enlighet med gemenskapens och icke-kärnvapenmedlemsstaternas åtaganden enligt tilläggsprotokoll 1999/188/Euratom.
2. Bestämmelserna i denna förordning, särskilt artiklarna 19, 20, 23 **och** [...] 24 [...], ska tillämpas i enlighet med gällande kärntekniska samarbetsavtal mellan gemenskapen och tredjeländer och på ett sådant sätt att kommissionen kan fullgöra gemenskapens åtaganden **om kärnämnen** enligt dessa avtal.
3. Bestämmelserna i denna förordning, särskilt artiklarna 9–18, 22–26 och 36, ska tillämpas i enlighet med gemenskapens och dess medlemsstaters åtaganden enligt avtalen om kärnämneskontroll med Internationella atomenergiorganet.

KAPITEL VI

TILLÄMPNING AV SÄRSKILDA BESTÄMMELSER INOM KÄRNVAPENMEDLEMSSTATERNAS TERRITORIER

Artikel 39 [...]

Särskilda bestämmelser för kärnvapenmedlemsstaten

1. Denna förordning ska inte vara tillämplig på
 - a) anläggningar eller delar av anläggningar som har avdelats för att uppfylla försvarskrav och som är belägna inom kärnvapenmedlemsstatens territorium,

eller
 - b) kärnämne som har avdelats för att uppfylla försvarskrav av den kärnvapenmedlemsstaten.

2. För kärnämne, anläggningar eller delar av anläggningar som kan komma att avdelas för att uppfylla försvarskrav och som är belägna inom en kärnvapenmedlemsstats territorium, ska omfattningen av tillämpningen av denna förordning och de förfaranden enligt vilka den tillämpas anges i ett avtal mellan kommissionen och den berörda kärnvapenmedlemsstaten, med hänsyn tagen till bestämmelserna i artikel 84 andra stycket i fördraget. Dessa förfaranden påverkar inte kommissionens inspektörers möjlighet att tillämpa kärnämneskontroller **på civila kärnämnen** och säkerställa att bestämmelserna i artikel 77 i fördraget följs. Förfarandena inbegriper bestämmelser för anläggningar eller delar av anläggningar som är under avveckling. Genom undantag kan man från fall till fall komma överens om att särskild dokumentation ska läggas fram för kommissionens inspektörer i stället för de transportdokument som avses i artikel 10.1 a.
3. Utan hinder av punkterna 1 och 2 ska
- a) bestämmelserna i artiklarna 3.1, 4 och 8 gälla anläggningar eller delar av anläggningar som under vissa perioder endast drivs med kärnämnen som kan komma att avdelas för att uppfylla försvarskrav, men som under andra perioder drivs uteslutande med civilt kärnämne,

- b) bestämmelserna i artiklarna 3.1, 4 och 8, med de undantag som krävs med hänsyn till nationens säkerhet, gälla anläggningar eller delar av anläggningar till vilka tillträde skulle kunna vara begränsat av dessa skäl, men som framställer, bearbetar, separerar, upparbetar, lagrar eller på annat sätt samtidigt använder både civila kärnämnen och kärnämnen som avdelats eller kan komma att avdelas för att uppfylla försvarskrav,
- c) bestämmelserna i artiklarna 2, 7 och 9–37, punkterna 1 och 2 i den här artikeln och artiklarna 41, 42 och 43 gälla alla typer av civila kärnämnen som finns i anläggningar eller delar av anläggningar som avses i leden a och b i denna punkt,
- d) bestämmelserna i artiklarna 6[...], 34 och 35 c inte gälla inom kärnvapenmedlemsstatens territorium.

KAPITEL VII

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 40 [...]

Konfidentiella uppgifter

1. Den information som kommissionen erhåller eller behandlar enligt denna förordning omfattas av säkerhetsbestämmelserna i kommissionens beslut (EU/Euratom) 2015/443 och kommissionens beslut (EU/Euratom) 2015/444, utan att det påverkar tillämpningen av förordning (Euratom) nr 3 om genomförande av artikel 24 i fördraget.
2. Säkerheten vid överföring av information ska vara förenlig med kommissionens regler om och medlemsstaternas krav på överföring av sådan information.

Artikel 41 [...]

Anläggningar som kontrolleras från en plats utanför gemenskapen

Om en anläggning kontrolleras av en person eller ett företag som har sitt säte utanför gemenskapen ska samtliga skyldigheter enligt denna förordning uppfyllas av den lokala ledningen för anläggningen.

Artikel 42 [...]

Genomförande och övervakning

1. Kommissionen ska genom en rekommendation anta och offentliggöra riktlinjer för tillämpningen av denna förordning och, vid behov, uppdatera dessa mot bakgrund av vunna erfarenheter, i nära samråd med medlemsstaterna och efter att ha erhållit synpunkter från berörda parter.
2. Kommissionen ska utvärdera tillämpningen av denna förordning inom tio år från dess ikraftträdande och rapportera om de viktigaste resultaten till rådet.

Artikel 43 [...]

Upphävande

Förordning (Euratom) nr 302/2005 [...] ska upphöra att gälla **med verkan från den dag då den här förordningen träder i kraft, med undantag av bilagorna III–IX och XII–XV, som ska upphöra att gälla med verkan från den [datum: [...] 40 månader efter dagen för offentliggörande]**, och bilagorna I, II och XI, som ska upphöra att gälla från och med den [datum: sex månader efter dagen för offentliggörande].

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen.

Artikel 45 [...]

Artikel 44 [...]

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den [...] **tjugonde** dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning ska tillämpas från och med den dag då den träder i kraft, med undantag av bilagorna III–X och XII–XV, som ska tillämpas från och med den [datum: [...] 40 månader efter dagen för offentliggörande], och med undantag av bilagorna I, II, XI och XVI som ska tillämpas från och med den [datum: sex månader efter dagen för offentliggörande].

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På kommissionens vägnar

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

FRÅGEFORMULÄR FÖR REDOVISNING AV DEN GRUNDLÄGGANDE TEKNISKA BESKRIVNINGEN AV ANLÄGGNINGARNA

Anm.:

1. **Med tanke på det breda spektrumet av anläggningar i gemenskapen är vissa frågor kanske inte relevanta för vissa anläggningar.** Svaret ”ej tillämpligt” (not applicable) kan ges om frågan inte anses relevant med tanke på anläggningens särskilda situation. I sådana fall måste skälet till att frågan inte anses vara tillämplig kortfattat förklaras.
2. **Grundläggande tekniska beskrivningar som redovisats innan denna förordning träder i kraft ska förbli giltiga till dess att de ändras.**
3. När det gäller uppdateringar av redovisningar ska de införda ändringarna särskilt markeras. Vid uppdateringar bör hela den grundläggande tekniska beskrivningen lämnas in med ett nytt versionsnummer.
4. Kommissionen tillhandahåller [...] elektroniska mallar **för alla frågeformulär via en särskild plattform.**
5. Redovisningen, korrekt ifylld och undertecknad (om möjligt digitalt), ska sändas i elektroniskt format till Europeiska kommissionen, Euratom Safeguards (Euratoms kontor för kärnämneskontroll).

BILAGA I-A. REAKTORER FÖR KRAFTPRODUKTION OCH FORSKNING

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN

1. Anläggningens namn (ange i förekommande fall den vanliga förkortningen).
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, en eller flera, efter tilldelning).
2. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
5. Beskrivning (endast huvuddragen).
6. Anläggningens typ och ändamål.
7. Nuvarande status (t.ex. konstruktionsfas, under uppförande, i drift, stängd och/eller under avveckling).

8. Information om åtgärder före drift.

Planerade datum för konstruktion och uppförande, uppskattade datum för igångsättning och driftstart. Datum för begäran om och/eller godkännande av tillstånd (i fråga om t.ex. principbeslut, bygglov och förväntad drift). Information om förväntat datum för mottagande av kärnämnet. Konstruktionsritningar för anläggningen ska lämnas in så snart de finns tillgängliga.

[...]

9. Normalt driftsätt (gällande skiftsystem, ungefärliga datum för driftperioder under året etc.).

10. Områdesöversikt (karta som visar anläggningen, reaktor(er) och lagerutrymmen, gränser, byggnader, vägar, floder, järnvägar etc.).

11. Översikt över anläggningen:
- a) Identifiering av huvudområden (strukturell inneslutning, inhägnader och tillfartsvägar).
 - b) Lagerområde för inkommande material.
 - c) Reaktorområde.
 - d) Provnings- och experimentområde, laboratorier.
 - e) Lagerområde för utgående material.
 - f) Område för lagring av avfall.
12. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.

Allmänna uppgifter om reaktorn

13. Beskrivning av anläggningen (ange de viktigaste delarna av utrustningen).
14. Nominell värme- och elproduktion (i tillämpliga fall).
15. Antal enheter.
16. Reaktortyp.
17. Typ av bränslebyte (cykellängd, under drift/ej under drift, procentandel av omladdning av bränsle).
18. Kärnanrikningsintervall och plutoniumhalt (vid jämviktsläge för reaktorer under drift, inledande och slutlig för reaktorer som inte är i drift).
19. Moderator.
20. Kylmedel.
21. Mantel, reflektor.

ALLMÄNNA ARRANGEMANG VID ANLÄGGNINGEN, INKLUSIVE SÅDANA SOM RÖR ANVÄNDNING OCH HANTERING AV MATERIAL

Beskrivning av kärnämnen

22. Typer av obestrålat bränsle.
23. Det obestrålade bränslets anrikning (U-235) och/eller plutoniumhalt (genomsnittlig anrikning för varje typ av patron).
24. Nominell vikt av bränsle i element/patroner, med konstruktionstoleranser.
25. [...]
26. Detaljerad beskrivning av reaktoruppställningar:
 - a) Typ av bränslepatroner.
 - b) Antal bränslepatroner, styr- och kompensationspatroner, experimentella uppställningar i härden, i mantelzon(er).
 - c) Antal och typer av bränslestavar/-element.
 - d) Genomsnittlig anrikning och/eller plutoniumhalt per patron.
 - e) Allmän struktur.
 - f) Geometrisk form.
 - g) **Övergripande** dimensioner.
 - h) Kapselmaterial.

27. Detaljerad beskrivning av varje typ av obestrålat bränsle:
- a) Bränslets fysiska och kemiska form.
 - b) Kärnämne och klyvbart ämne samt dess mängd.
 - c) Anrikning och/eller plutoniumhalt.
 - d) Geometrisk form.
 - e) Dimensioner.
 - f) Antal **stavar** [...] per element.
 - g) **Kemisk sammansättning [...] eller de huvudsakliga legeringsbeståndsdelarna.**
 - h) Kapselmaterial (tjocklek, materialets sammansättning, bindningsmetod).

PUBLIC

28. Anordningar för stavbyte i varje typ av bränslepatron. Ange om detta planeras bli en rutinåtgärd.
29. Grundläggande redovisningsenheter (bränsleelement/-patroner, osv.).
30. Andra typer av redovisningsenheter.
31. Metoder för identifiering av kärnämne och/eller kärnbränsle.
32. Annat kärnämne och blindutrustning (t.ex. avskärmning, klyvningskammare, källor osv.).

Flöde av kärnämnen

33. Flödesschema för kärnämne (som visar mätpunkter, redovisningsområden, inventarieplatser).
34. Inventarium med mängdintervall inklusive urananrikning och plutoniumhalt, antal artiklar i nyckelmät punkter (under normala driftsförhållanden) i
 - a) lagret för obestrålat bränsle,
 - b) reaktorhärden,
 - c) lagret för använt bränsle,
 - d) Andra platser.
35. Lastfaktor.
36. Reaktorhårdens laddning (antal element och patroner).
37. Krav avseende bränslebyte.
38. Utbränning, genomsnittlig och maximal.
39. Ange hur bestrålade bränslepatroner ska hanteras (ska våtlagras/torrlagras eller upparbetas).

Hantering av kärnämnen

40. Allmänt arrangemang för obestrålat bränsle:
 - a) Översikt, lagringsplan och förpackning.
 - b) Lagringskapacitet.
 - c) Rum för iordningställande av obestrålat bränsle och provrum samt reaktorladdningsområde, beskrivning samt uppgift om layout och allmänt arrangemang.
41. Bränsleöverföringsutrustning (inklusive bränslebytesmaskin).
42. Transportvägar för obestrålat bränsle, bestrålat bränsle, mantel och annat kärnämne.
43. Reaktortank (som visar härdens placering, tillträde till tanken, öppningar och bränslehantering i tanken).
44. Ritning över reaktorhärden (som visar allmän utformning, gitter, form, gitteravstånd, härdens dimensioner, reflektor, mantel, placering, former och dimensioner för bränsleelement/-patroner, styrelement/-patroner, experimentelement/-patroner).

45. Antal och storlek av kanaler för bränsleelement eller bränslepatroner och för styrelement i härden.
46. Genomsnittligt neutronflöde i härden (termiskt/snabbt).
47. Instrument för mätning av neutron- och gammaflöde.
48. Allmänt arrangemang för bestrålat bränsle:
- a) översikt, lager för använt bränsle.
 - b) Lagringsmetod.
 - c) Planerad lagringskapacitet.
 - d) Minsta och normal kyltid före avsändning.
 - e) Beskrivning av transportutrustning för bestrålat bränsle och transportbehållare.
49. Bränslets/mantelns maximala strålningsnivå efter bränslebyte (dosrat på ytan och på ett avstånd av 1 meter).

50. Metoder och utrustning för hantering av bestrålat bränsle (avlägsnande av stavar, övre munstycke).
51. Provningsområde för kärnämne (om tillämpligt):
- a) Kort beskrivning av den verksamhet som bedrivs.
 - b) Beskrivning av den viktigaste utrustningen (t.ex. högaktiv cell, utrustning för avkapsling och upplösning av bränslepatroner).
 - c) Beskrivning av transport- och lagringsbehållare för kärnämne och av förpackning av avfall och rester (t.ex. för att fastställa om plombering är möjlig).
 - d) Beskrivning av lagerområdet för obestrålat och bestrålat kärnämne.
 - e) Översikt och allmänt arrangemang.

Uppgifter om kylmedel

52. Flödesritning (med angivande av massflöde, temperatur och tryck vid viktiga punkter osv.).

Skydds- och säkerhets[...]regler.

53. [...] **Särskilda regler för fysisk tillgång till kärnämnet för information till inspektörerna.**
54. Särskilda **strålskyddsregler och hälso- och säkerhetsregler** som inspektörerna ska följa.

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNER (NMAC)

55. Redovisnings- och kontrollsystemet för kärnämnen (NMAC) ska beskrivas under följande rubriker:

a) Allmänt

Beskrivning av det redovisningssystem som används för att dokumentera och rapportera redovisningsuppgifter, inklusive [...] metod för registrering av redovisningsuppgifter och fastställande av materialbalans.

b) Huvudsakliga inventarieförändringar

Beskrivning av typiska inventarieförändringar, t.ex. i samband med mottagning, avsändning (inklusive avfall) och nukleär förlust och produktion, inklusive en beskrivning av hur dessa förändringar fastställs. Motsvarande driftsdokumentation och källuppgifter (t.ex. mottagnings- och avsändningsformulär, första registrering av mätningar och mätkontrollblad) bör identifieras.

c) Fysisk inventering

Beskrivning av förfaranden, planerad frekvens, metoder för driftansvarigs inventering (både för antalet artiklar och deras kärnämnesvikter), inklusive relevanta provningsmetoder och förväntad noggrannhet, tillträde till kärnämne, möjliga metoder för fysisk kontroll av obestrålat och bestrålat kärnämne.

- d) Drifts- och redovisningsdokumentation (inklusive [...] formulär för intern överföring, metod för justering eller korrigerig, kontrollåtgärder och ansvar för dokumentationen)

Beskrivning av hur denna dokumentation förs, inbegripet när en justering eller korrigerig krävs, var dokumentationen finns tillgänglig, lagringstid och språk.

- e) Särskilda redovisningsbestämmelser.

Beskrivning av särskilda bestämmelser, t.ex. för bestämning av satsbeteckning och metoder för att förhindra, upptäcka och i tid åtgärda avvikelser i redovisningen.

56. Bestämmelser om befintliga eller planerade inneslutnings- och övervakningsåtgärder (allmän beskrivning med hänvisning till planritning och anläggningsöversikt som möjliggör installering av plomberingar, kameror och lasrar, dataöverföring på distans osv.).

57. Ange för varje mätpunkt i materialbalansområdet följande information, i tillämpliga fall:
- a) Plats, typ, identifiering.
 - b) Förväntade typer av inventarieförändringar.
 - c) Möjlighet att använda denna mätpunkt för fysisk inventering.
 - d) Kärnämnets fysiska och kemiska form.
 - e) Behållare och förpackning för kärnämne.
 - f) Provtagningsförfaranden och utrustning som används.
 - g) De mätmetoder och den utrustning som används för artikelräkning, neutronflöde, effektnivå, nukleär utbränning och produktion osv.
 - h) Källa och noggrannhetsnivå.
 - i) Teknik och frekvens för kalibrering av den utrustning som används.
 - j) Program för fortlöpande bedömning av noggrannheten hos de metoder och de typer av teknik som används.
 - k) Metod för omvandling av källuppgifter till satsuppgifter (beräkningsförfaranden, använd konstant osv.).
 - l) Förväntat satsflöde per år.
 - m) Förväntat antal inventariesatser.

- n) Förväntat antal artiklar per flöde.
- o) Typ, sammansättning och uppskattad mängd av kärnämne per sats (genomsnitt), kärnämnets form och typisk isotopisk sammansättning.
- p) Tillträde till kärnämne och dess placering.

INFORMATION OM ÅTGÄRDER EFTER DRIFT

- 58. Datum i tidsplan för avveckling (datum för urdrifttagandet och slutet på avvecklingen).
- 59. Avvecklingsplan som ska innehålla följande:
 - a) De viktigaste händelserna i avvecklingsplanen.
 - b) Avlägsnande och återvinning av kärnämnen. Tillhandahåll en plan med uppskattningar av hur, var och när kärnämne **kommer att** [...] återvinnas och/eller avlägsnas (t.ex. löst ämne som förenats till artiklar, avlägsnande av artiklar, återvinning/avlägsnande av kärnämne från dekontamineringsverksamhet och återvinning/avlägsnande av kärnämne i avfall) och hur detta **ska** [...] redovisas.
 - c) Avlägsnande av utrustning som är väsentlig för anläggningens funktion, för hantering eller lagring av kärnämnen, eller åtgärder som gör utrustningen obrukbar.

ÖVRIGA UPPLYSNINGAR SOM ÄR RELEVANTA FÖR GENOMFÖRANDET AV KÄRNÄMNESKONTROLL

- 60. Andra frivilliga uppgifter och ritningar som den driftansvarige anser vara relevanta för kärnämneskontrollen vid anläggningen.

BILAGA I-B. KRITISKA OCH UNDERKRITISKA ANLÄGGNINGAR

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN

1. Anläggningens namn (ange i förekommande fall den vanliga förkortningen).
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, en eller flera, efter tilldelning).
2. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
5. Beskrivning (endast huvuddragen).
6. Anläggningens typ och ändamål.
7. Nuvarande status (t.ex. konstruktionsfas, under uppförande, i drift, stängd och/eller under avveckling).
8. Information om åtgärder före drift.

Planerade datum för konstruktion och uppförande, uppskattade datum för igångsättning och driftstart. Datum för begäran om och/eller godkännande av tillstånd (i fråga om t.ex. principbeslut, bygglov och förväntad drift). Information om förväntat datum för mottagande av kärnämnet. Konstruktionsritningar för anläggningen ska lämnas in så snart de finns tillgängliga.

[...]

9. Normalt driftsätt (gällande skiftsystem, ungefärliga datum för driftperioder under året etc.).
10. Översikt över området (karta som visar anläggningen, gränser, byggnader, vägar, floder, järnvägar etc.).
11. Översikt över anläggningen:
 - a) Identifiering av huvudområden (strukturell inneslutning, inhägnader och tillfartsvägar).
 - b) Lagerområde(n) för kärnämnen.
 - c) Områden för lagring av avfall.
 - d) Transportvägar för kärnämnen.
 - e) Provnings- och experimentområden, laboratorier.
12. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.

Allmänna uppgifter om anläggningen

13. Antal kritiska uppställningar i anläggningen och deras placering.
14. Högsta förväntade drifeffekt och/eller neutronflöde.
15. Beskrivning av moderatorn, reflektorn, manteln och kylmedlet.

ALLMÄNNA ARRANGEMANG VID ANLÄGGNINGEN, INKLUSIVE SÅDANA SOM RÖR ANVÄNDNING OCH HANTERING AV MATERIAL

Beskrivning av kärnämnen

16. Huvudsakliga typer av kärnämnen/bränsle och den nominella vikten av kärnämnen på anläggningen.
17. Bränslets anrikningsintervall och plutoniumhalt.

18. Beskrivning, genom ritningar eller på annat sätt, av bränslematerial (för varje typ):
- a) Kemisk sammansättning eller de huvudsakliga legeringsbeståndsdelarna.
 - b) Form och dimensioner.
 - c) Antal **stavar** [...] per element.
 - d) Anrikning.
 - e) Kärnämnets nominella vikt, med konstruktionstoleranser.
 - f) Legeringens sammansättning, osv.
19. Kapselmaterial (tjocklek, materialets sammansättning och bindningsmetod).
20. Delar av bränslepatroner (antal bränsleelement per bränslepatron, placering av bränsleelementen i bränslepatronernas olika delar, kärnämnenas konfiguration och nominell vikt per del av bränslepatronerna med konstruktionstolerans).
21. Grundläggande redovisningsenhet (bränsleelement/-patroner, osv.).
22. Andra typer av enheter.
23. Metoder för identifiering av kärnämnen/kärnbränsle.
24. Annat kärnämne och blindutrustning (beskriv kortfattat material, ändamål och användningsmetod, t.ex. som hjälpstavar, avskärmning, fissionskammare, källor).

Flöde av kärnämnen

25. Flödesdiagram för kärnämnen (som visar mätpunkter, redovisningsområden, inventarieplatser osv. för driftansvarigs bruk).
26. Inventarium med mängdintervall inklusive urananrikning och plutoniumhalt, för
 - a) kärnämneslager (ett eller flera),
 - b) härdområde (ett eller flera),
 - c) uppställd härd (en eller flera),
 - d) andra platser.

Plats för och hantering av kärnämnen (för varje redovisningsområde)

27. Ritning över härden (som för varje kritisk uppställning visar allmän utformning, härdens bärande strukturer, system för avskärmning och avledning av värme, kanaler för bränsleelement eller bränslepatronernas olika delar, styrtavar, moderator, reflektor, bestrålningskanaler, dimensioner osv.).
28. Intervall för kritisk massa och maximal radie.

29. Beskrivning av de vanligaste konfigurationerna.
30. Genomsnittligt neutronflöde i härden (termiskt/snabbt).
31. Instrument för mätning av neutron- och gammaflöde (noggrannhet och typ av instrument, indikatorns och registreringsapparatens placering).
32. Maximal strålningsnivå utanför/inuti avskärmningen på angivna platser (dosrat).
33. Bränslets maximala strålningsnivå efter bränslebyte/drift (dosrat på ytan och på ett avstånd av 1 meter).
34. Lagerområde för kärnämnen:
- a) Beskrivning av förpackningen.
 - b) Lagringsplan och lagringsarrangemang.
 - c) Lagringskapacitet.
 - d) Beredning av kärnämnen (beskrivning och identifiering av översikt och allmänt arrangemang).

35. Transportvägar för kärnämnen.
36. Den viktigaste utrustningen som används för
- a) montering och demontering av bränsle,
 - b) provning av kärnämnen,
 - c) mätning av kärnämnen.
37. Eventuell bränsleöverföringsutrustning.

Skydds- och säkerhets[...]regler

38. [...] **Särskilda regler för fysisk tillgång till kärnämnet för information till inspektörerna.**
39. Särskilda **strålskyddsregler och hälso- och säkerhetsregler** som inspektörerna ska följa.

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNER (NMAC)

40. Redovisnings- och kontrollsystemet för kärnämnen (NMAC) ska beskrivas under följande rubriker:

a) Allmänt

Beskrivning av det redovisningssystem som används för att dokumentera och rapportera redovisningsuppgifter, inklusive [...] metod för registrering av redovisningsuppgifter och fastställande av materialbalans.

b) Huvudsakliga inventarieförändringar

Beskrivning av typiska inventarieförändringar, t.ex. i samband med mottagning och avsändning, inklusive en beskrivning av hur dessa förändringar fastställs.

Motsvarande drifrapporter och källuppgifter (t.ex. mottagnings- och avsändningsformulär, första registrering av mätningar och mätkontrollblad) bör identifieras.

c) Fysisk inventering

Beskrivning av förfaranden, planerad frekvens, metoder för driftansvarigs inventering (både för antalet artiklar och deras kärnämnesvikter), inklusive relevanta provningsmetoder och förväntad noggrannhet, tillträde till kärnämne, möjliga metoder för fysisk kontroll av obestrålat och bestrålat kärnämne.

- d) Drifts- och redovisningsdokumentation (inklusive [...] formulär för intern överföring, metod för justering eller korrigerig, kontrollåtgärder och ansvar för dokumentationen).

Beskrivning av hur denna dokumentation förs, inbegripet när en justering eller korrigerig krävs, var dokumentationen finns tillgänglig, lagringstid och språk.

- e) Särskilda redovisningsbestämmelser.

Beskrivning av särskilda bestämmelser, t.ex. för bestämning av satsbeteckning och metoder för att förhindra, upptäcka och i tid åtgärda avvikelser i redovisningen.

41. Frekvensen av demontering av härden för kontroll av det kärnämne den innehåller.
42. Bestämmelser om befintliga eller planerade inneslutnings- och övervakningsåtgärder (allmän beskrivning med hänvisning till planritning och anläggningsöversikt som möjliggör installering av plomberingar, kameror och lasrar, dataöverföring på distans osv.).

43. Ange för varje mätpunkt i materialbalansområdet följande information, i tillämpliga fall:
- a) Beskrivning av plats, typ, identifiering.
 - b) Förväntade typer av inventarieförändringar.
 - c) Möjligheter att använda denna mätpunkt för fysisk inventering.
 - d) Kärnämnets fysiska och kemiska form (med beskrivning av kapselmaterialet).
 - e) Behållare för kärnämnen, förpackning.
 - f) Provtagningsförfarande och den utrustning som används.
 - g) De(n) mätmetod(er) och den utrustning som används.
 - h) Källa och nivå för slumpmässiga och systematiska fel (mätningar).
 - i) Teknik och frekvens för kalibrering av den utrustning som används.

- j) Metod för omvandling av källuppgifter till satsuppgifter.
- k) Sätt att identifiera satserna.
- l) Förväntat satsflöde per år.
- m) Förväntat antal inventariesatser.
- n) Förväntat antal artiklar per flöde.
- o) Typ, sammansättning och mängd av kärnämnen per sats, total vikt för kärnämnet i artikeln, isotopisk sammansättning när så är lämpligt och kärnämnets form.

INFORMATION OM ÅTGÄRDER EFTER DRIFT

- 44. Datum i tidsplan för avveckling (datum för urdrifttagandet och slutet på avvecklingen).
- 45. Avvecklingsplan som ska innehålla följande:
 - a) De viktigaste händelserna i avvecklingsplanen.
 - b) Avlägsnande och återvinning av kärnämnen. Tillhandahåll en plan med uppskattningar av hur, var och när kärnämne **kommer att** [...] återvinnas och/eller avlägsnas (t.ex. löst ämne som förenats till artiklar, avlägsnande av artiklar, återvinning/avlägsnande av kärnämne från dekontamineringsverksamhet och återvinning/avlägsnande av kärnämne i avfall) och hur detta **ska** [...] redovisas.
 - c) Avlägsnande av utrustning som är väsentlig för anläggningens funktion, för hantering eller lagring av kärnämnen, eller åtgärder som gör utrustningen obrukbar.

ÖVRIGA UPPLYSNINGAR SOM ÄR RELEVANTA FÖR GENOMFÖRANDET AV KÄRNÄMNESKONTROLL

46. Andra frivilliga uppgifter som den driftansvarige anser vara relevanta för kärnämneskontrollen vid anläggningen.

BILAGA I-C. KONVERTERINGS- OCH BRÄNSLEFRAMSTÄLLNINGSANLÄGGNINGAR

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN

1. Anläggningens namn (ange i förekommande fall den vanliga förkortningen).
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, en eller flera, efter tilldelning).
2. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
5. Beskrivning (endast huvuddragen).
6. Anläggningens typ och ändamål.
7. Nuvarande status (t.ex. konstruktionsfas, under uppförande, i drift, stängd och/eller under avveckling).
8. Information om åtgärder före drift.

Planerade datum för konstruktion och uppförande, uppskattade datum för igångsättning och driftstart. Datum för begäran om och/eller godkännande av tillstånd (i fråga om t.ex. principbeslut, bygglov och förväntad drift). Information om förväntat datum för mottagande av kärnämnet. Konstruktionsritningar för anläggningen ska lämnas in så snart de finns tillgängliga.

[...]

9. **Normalt** driftsätt ([...]gällande skiftsystem, ungefärliga datum för driftperioder under året etc.).
10. Översikt över området (karta som visar anläggningen, gränser, byggnader, vägar, floder, järnvägar etc.).
11. Översikt över anläggningen:
- a) Strukturell inneslutning, inhägnader och tillfartsvägar.
 - b) Inneslutning av vissa delar av anläggningen.
 - c) Transportvägar för kärnämnen.
 - d) Lagerområden för kärnämnen.
 - e) Varje huvudbearbetningsområde och bearbetningslaboratorium.
 - f) Provnings- eller experimentområden.
 - g) Område för lagring av avfall.
 - h) Analyslaboratorium.
12. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.

Övergripande processparametrar

13. Beskrivning av anläggningen (ange de viktigaste delarna av utrustningen).
14. Processbeskrivning (med uppgift om typ av omvandling, framställningsmetod, provtagningsmetoder osv., även med angivande av modifieringen av fysiska och kemiska former).
15. Planerad kapacitet (i huvudprodukternas vikt per år).
16. Förväntad omsättning (i form av en prognos i vilken anges andelen olika typer av tillfört material och olika produkter).
17. Annan viktig utrustning för användning, produktion eller bearbetning av kärnämnen (såsom provningsutrustning och experimentell utrustning).

ALLMÄNNA ARRANGEMANG VID ANLÄGGNINGEN, INKLUSIVE SÅDANA SOM RÖR ANVÄNDNING OCH REDOVISNING AV MATERIAL, INNESLUTNING OCH ÖVERVAKNING

Beskrivning av kärnämnen

18. Huvudsaklig materialbeskrivning (tillfört material, mellanprodukt, produkt):
 - a) Kemisk och fysisk form (ange för produkten typerna av bränsleelement/-patroner, och beskriv i detalj den allmänna strukturen, den övergripande strukturen och de övergripande dimensionerna för bränsleelement/-patroner, inklusive kärnämnets innehåll och anrikningsgrad).

- b) Omsättning, anrikningsintervall och plutoniumhalt (för normal drift enligt flödesschemat, med uppgift om huruvida blandning och/eller återvinning äger rum).
- c) Satsens storlek/flöde och kampanjperiod, sätt att identifiera satserna.
- d) Maximalt värde för inventarium för lager/anläggning.
- e) Frekvens för mottagande eller avsändning (satser/enheter per månad).

19. Restmaterial.

20. Avfallsmaterial (inklusive förorenad utrustning och förvarat avfall). För varje avfallsflöde, en beskrivning av

- a) huvudsakliga bidrag (källor),
- b) avfallstyper,
- c) kemisk och fysisk form (flytande, fast osv.),
- d) uppskattade anrikningsintervall och halt av uran/plutonium,
- e) uppskattade mängder per år, lagringsperiod,
- f) producerat avfall (i procent av insatsvaror/omsättning, mängd per månad),
- g) lagerinventariets omfattning och maximal kapacitet,
- h) metod och frekvens för återvinning/utsläpp.

21. Avfallsbehandlingssystem (bifoga ritningar).
22. Annat kärnämne i anläggningen och dess placering, i förekommande fall.
23. Flödesschema för kärnämnen (som visar provtagningspunkter, flödes- och inventariemät punkter, redovisningsområden, inventarieplatser osv.).
24. Typer, form, intervall för kärnämnets innehåll (inklusive anrikning, i tillämpliga fall), intervall för mängden kärnämne i flödet för varje område för hantering av kärnämnen.
25. Återvinningsprocesser (kort beskrivning av alla sådana processer, med angivande av källa och form av material, lagringsmetod, normalt inventarium, bearbetningsfrekvens, längden på tillfällig förvaring, tidsplaner för eventuell extern återvinning, mätmetod för klyvbart innehåll i återvinningsmaterial).
26. **Maximal kapacitet** [...]:
 - a) Inom ramen för processen (inom anläggningen och utrustningen under normal drift, ange mängd, anrikningsintervall, plutoniumhalt, form och huvudsakliga platser samt varje betydande förändring i tid eller omsättning; ange förväntad restupplagring ("residual hold-up") och mekanism, t.ex. avlagring ("plate-out"), kondensering).
 - b) Lager för tillfört material och produkter.
 - c) Andra platser (mängd, anrikningsintervall, plutoniumhalt, form och plats för inventarium som inte redan angetts).

Hantering av kärnämnen

27. Beskrivning av behållare, förpackning och lagerutrymme.

För tillfört material, produkter och avfall, beskriv typ och storlek för de lagrings- och transportbehållare och förpackningar som används (inklusive nominell kapacitet och kapacitet för normal drift samt typ av material), metod för lagring eller förpackning, påfyllning och tömning, avskärmning och eventuella särskilda identifieringsmärken.

28. Metoder och medel för överföring av kärnämnen (beskriv även utrustning som används för hantering av tillfört material, produkter, avfall).

29. Transportvägar för kärnämnen (med hänvisning till översikt över anläggningen).

30. Avskärmning (för lagrings-, överförings- och bearbetningsområde).

Underhåll av anläggningen

31. Underhåll, dekontaminering, rengöring (om rengöring och/eller provtagning inte är möjlig, ange hur upplagringen av kärnämnen mäts eller beräknas):

- a) Normalt underhåll av anläggningen.
- b) Dekontaminering av anläggning och utrustning samt därpå följande återvinning av kärnämnen.
- c) Rengöring av anläggning och utrustning, inklusive sätt att säkerställa att kärnen är tomma.
- d) Uppstart och nedstängning av anläggningen (om de skiljer sig från den normala driften).

Skydds- och säkerhets[...]regler.

32. [...] **Särskilda regler för fysisk tillgång till kärnämnet för information till inspektörerna.**
33. Särskilda **strålskyddsregler och** hälso- och säkerhetsregler som inspektörerna ska följa (bifoga dem separat om de är omfattande).

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNER (NMAC)

34. Beskrivning av redovisnings- och kontrollsystemet för kärnämnen, metoden för registrering och rapportering av redovisningsuppgifter och fastställande av materialbalanser, de fysiska inventeringarnas frekvens, förfaranden för redovisningsjustering efter anläggningsinventering, misstag osv., under följande rubriker:

- a) Allmänt

[...]. Källuppgifter (t.ex. avsändnings- och mottagningsformulär, interna överföringsdokument, formulär för fysisk inventering, första registrering av mätningar och mätkontrollblad). Förfaranden för att göra justeringar och korrigeringar (med uppgift om hur justeringarna godkänns och underbyggs).

- b) Mottagande (inklusive metod för hantering av avsändar-mottagardifferenser och därpå följande redovisningskorrigeringar; kontroller och mätningar som används för att bekräfta kärnämnets innehåll).

- c) Avsändningar (produkter, avfall).
- d) Överföring till förvarat avfall (metod för fastställande av mängder, metod för lagring och planerad lagringsperiod, eventuell senare användning av förvarat avfall).
- e) Utsläpp i miljön (metod för fastställande av mängder, utsläppsmetod).
- f) Andra inventarieförändringar, t.ex. överföring till konditionerat avfall, ouppmätta förluster (metod för fastställande av mängder).
- g) Fysisk inventering

Beskrivning av förfaranden, planerad frekvens, uppskattad fördelning av kärnämnen, metoder för driftansvarigs inventering (både för antalet artiklar och deras kärnämnesvikter, inklusive relevant provningsmetod), tillgänglighet och möjlig kontrollmetod för kärnämnen, förväntad noggrannhet och tillträde till kärnämnen. I synnerhet bör beskrivningen av förfarandena också innehålla den grundläggande inventeringsmetod som ska användas, dvs. planering, organisation och genomförande av inventeringen, primärt ansvar för inventeringen, rengöringen i processen och redovisning av restupplagringen i processen.

h) Drifts- och redovisningsdokumentation (inklusive [...] formulär för intern överföring, metod för justering eller korrigerig, kontrollåtgärder och ansvar för dokumentationen). Beskrivning av hur denna dokumentation förs, inbegripet när en justering eller korrigerig krävs, var dokumentationen finns tillgänglig, lagringstid och språk.

i) Särskilda redovisningsbestämmelser.

Beskrivning av särskilda bestämmelser, t.ex. för bestämning av satsbeteckning och metoder för att förhindra, upptäcka och i tid åtgärda avvikelser i redovisningen.

35. Funktioner som rör inneslutnings- och övervakningsåtgärder (allmän beskrivning av tillämpade eller möjliga åtgärder med avseende på planritning eller översikt över anläggningen).

36. För varje flödes- och inventariemät punkt samt redovisningsområdenas provtagningspunkter anges följande:

a) Beskrivning av plats, typ, identifiering.

b) Förväntade typer av inventarieförändringar vid denna mät punkt, och möjligheten att använda denna mät punkt för fysisk inventering.

c) Kärnämnets fysiska och kemiska form (inklusive anrikningsintervall, plutoniumhalt och beskrivning av kapselmaterial).

- d) Behållare för kärnämnen, förpackningar och lagringsmetod.
- e) Provtagningsförfarande och den utrustning som används (inklusive antal prover som tagits, frekvens och förkastningskriterier).
- f) Mät-/analysmetod(er) och använd utrustning samt motsvarande noggrannhet.
- g) Källa till och nivå av slumpmässiga och systematiska fel för tillfört material, produkter, rester, avfall (vikt, volym, provtagning, analys).
- h) Teknik för beräkning och felfortplantning.
- i) Teknik och frekvens för kalibrering av den utrustning som används, och de standarder som används.
- j) Program för fortlöpande bedömning av noggrannheten för vikt, volym och teknik för provtagning och analys samt mätmetoder.
- k) Program för statistisk utvärdering av data från leden i och j.
- l) Sätt att identifiera satserna.
- m) Förväntat satsflöde per år.

- n) Förväntat antal inventariesatser.
 - o) Förväntat antal artiklar per flöde och inventariesats.
 - p) Typ, sammansättning och mängd av kärnämnen per sats (med uppgift om satsdata, total vikt för varje grundämne som ingår i kärnämnet och kärnämnets form).
 - q) Funktioner avseende åtgärder för övervakning av inneslutningen.
37. Total felgräns. Beskriv förfaranden för att kombinera bestämningen av enskilda mätfel så att den totala felgränsen erhålls för
- a) avsändar-mottagardifferenser,
 - b) bokfört inventarium,
 - c) fysiskt inventarium,
 - d) oredovisad kärnämnesmängd.

INFORMATION OM ÅTGÄRDER EFTER DRIFT

38. Datum i tidsplan för avveckling (datum för urdrifttagandet och slutet på avvecklingen).
39. Avvecklingsplan som ska innehålla följande:
- De viktigaste händelserna i avvecklingsplanen.
 - Avlägsnande och återvinning av kärnämnen. Tillhandahåll en plan med uppskattningar av hur, var och när kärnämne **kommer att** [...] återvinnas och/eller avlägsnas (t.ex. löst ämne som förenats till artiklar, avlägsnande av artiklar, återvinning/avlägsnande av kärnämne från dekontamineringsverksamhet och återvinning/avlägsnande av kärnämne i avfall) och hur detta **ska** [...] redovisas.
 - Avlägsnande av utrustning som är väsentlig för anläggningens funktion, för hantering eller lagring av kärnämnen, eller åtgärder som gör utrustningen obrukbar.

ÖVRIGA UPPLYSNINGAR SOM ÄR RELEVANTA FÖR GENOMFÖRANDET AV KÄRNÄMNESKONTROLL

40. Andra frivilliga uppgifter som den driftansvarige anser vara relevanta för kärnämneskontrollen vid anläggningen.

BILAGA I-D. UPPARBETNINGSANLÄGGNINGAR

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN

1. Anläggningens namn (ange i förekommande fall den vanliga förkortningen).
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, en eller flera, efter tilldelning).
2. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.

5. Beskrivning (endast huvuddragen).
6. Anläggningens typ och ändamål.
7. Nuvarande status (t.ex. konstruktionsfas, under uppförande, i drift, stängd och/eller under avveckling).
8. Information om åtgärder före drift.

Planerade datum för konstruktion och uppförande, uppskattade datum för igångsättning och driftstart. Datum för begäran om och/eller godkännande av tillstånd (i fråga om t.ex. principbeslut, bygglov och förväntad drift). Information om förväntat datum för mottagande av kärnämnet och/eller bränslepatronerna. Konstruktionsritningar för anläggningen ska lämnas in så snart de finns tillgängliga.

[...]

9. **Normalt driftsätt** ([...] gällande skiftsystem, ungefärliga datum för driftperioder under året).

10. Översikt över området (karta som visar anläggningen, gränser, byggnader, vägar, floder, järnvägar etc.).
11. Översikt över anläggningen:
- a) Strukturell inneslutning, inhägnader och tillfartsvägar.
 - b) Inneslutning av vissa delar av anläggningen.
 - c) Transportvägar för kärnämnen.
 - d) Lagerområden för kärnämnen.
 - e) Varje huvudbearbetningsområde och bearbetningslaboratorium.
 - f) Provnings- eller experimentområden.
 - g) Område för lagring av avfall.
 - h) Analyslaboratorium.
12. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.

Övergripande processparametrar

13. Beskrivning av anläggningen (ange de viktigaste delarna av utrustningen).
14. Processbeskrivning (även med uppgift om modifieringen av fysiska och kemiska former).
15. Planerad kapacitet (i huvudprodukternas vikt per år).
16. Förväntad omsättning (i form av en prognos i vilken anges andelen olika typer av tillfört material och olika produkter).
17. Annan viktig utrustning för användning, produktion eller bearbetning av kärnämnen (såsom provningsutrustning och experimentell utrustning).

ALLMÄNNA ARRANGEMANG VID ANLÄGGNINGEN, INKLUSIVE SÅDANA SOM RÖR ANVÄNDNING OCH REDOVISNING AV MATERIAL, INNESLUTNING OCH ÖVERVAKNING

Beskrivning av kärnämnen

18. Huvudsaklig materialbeskrivning (tillfört material, produkt (uran, plutonium)):
- a) Kemisk och fysisk form (för tillfört material anges även typer av bränsleelement/-patroner, och den allmänna strukturen och den övergripande strukturen samt de övergripande dimensionerna för bränsleelement/-patroner beskrivs i detalj, inklusive kärnämnets innehåll och anrikningsgrad).
 - b) Omsättning, anrikningsintervall och plutoniumhalt (för normal drift enligt flödesschemat, med uppgift om huruvida blandning och/eller återvinning äger rum).
 - c) Satsens storlek/flöde och kampanjperiod, sätt att identifiera satserna.
 - d) Inventarium för lager och anläggning (eventuell ändring, med omsättning).
 - e) Frekvens för mottagande eller avsändning (satser/enheter per månad).

19. Avfallsmaterial (inklusive förorenad utrustning och förvarat avfall). För varje avfallsflöde, en beskrivning av
- a) huvudsakliga bidrag (källor),
 - b) typer av avfall efter avfallsbehandling,
 - c) kemisk och fysisk form (flytande, fast osv.) för tillfört avfall, avfall i mellanlagring och avfallsprodukt efter behandling,
 - d) för varje material i punkt c, ange uranhalt och anrikningsintervall, plutoniumhalt,
 - e) uppskattade mängder per år, lagringsperiod,
 - f) producerat avfall (i procent av insatsvaror/omsättning, mängd per månad),
 - g) lagerinventariets omfattning och maximal kapacitet,
 - h) metod och frekvens för återvinning/utsläpp.
20. Avfallsbehandlingssystem (bifoga ritningar).
21. Annat kärnämne i anläggningen och dess placering, i förekommande fall.
22. Flödesschema för kärnämnen (som visar provtagningspunkter, flödes- och inventariemät punkter, redovisningsområden, inventarieplatser osv.).

23. Typer, form, intervall för kärnämnets innehåll (inklusive anrikning, i tillämpliga fall), intervall för mängden kärnämne i flödet för varje område för hantering av kärnämnen.
24. Återvinningsprocesser (kort beskrivning av alla sådana processer, med angivande av källa och form av material, lagringsmetod, normalt inventarium, bearbetningsfrekvens, längden på tillfällig förvaring, tidsplaner för eventuell extern återvinning, mätmetod för klyvbart innehåll i återvinningsmaterial).
25. **Maximal kapacitet** [...]:
- a) Inom ramen för processen (inom anläggningen och utrustningen under normal drift, ange mängd, anrikningsintervall, plutoniumhalt, form och huvudsakliga platser samt varje betydande förändring i tid eller omsättning; ange förväntad restupplagring ("residual hold-up") och mekanism, t.ex. avlagring ("plate-out"), kondensering).
 - b) Lager för tillfört material och produkter.
 - c) Andra platser (mängd, anrikningsintervall, plutoniumhalt, form och plats för inventarium som inte redan angetts).

Hantering av kärnämnen

26. Beskrivning av behållare, förpackning och lagerutrymme.

För tillfört material, produkter och avfall, beskriv typen och storleken för de lagrings- och transportbehållare och förpackningar som används (inklusive nominell kapacitet och kapacitet för normal drift samt typ av material). Beskrivning av förfaranden för lagring, förpackning, påfyllning och tömning.

27. Metoder och medel för överföring av kärnämnen (beskriv även utrustning som används för hantering av tillfört material, produkter, avfall).
28. Transportvägar för kärnämnen (med hänvisning till översikt över anläggningen).
29. Avskärmning (för lagring och överföring).

Underhåll av anläggningen

30. Underhåll, dekontaminering, rengöring (om rengöring och/eller provtagning inte är möjlig, ange hur upplagringen av kärnämnen mäts eller beräknas):

- a) Normalt underhåll av anläggningen.
- b) Dekontaminering av anläggning och utrustning samt därpå följande återvinning av kärnämnen.
- c) Rengöring av anläggning och utrustning, inklusive sätt att säkerställa att kärnen är tomma.
- d) Uppstart och nedstängning av anläggningen (om de skiljer sig från den normala driften).

Skydds- och säkerhets[...]regler.

- 31. [...] **Särskilda regler för fysisk tillgång till kärnämnet för information till inspektörerna.**
- 32. Särskilda **strålskyddsregler och** hälso- och säkerhetsregler som inspektörerna ska följa (bifoga dem separat om de är omfattande).

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNER (NMAC)

33. Beskrivning av redovisnings- och kontrollsystelet för kärnämnen, metoden för registrering och rapportering av redovisningsuppgifter och fastställande av materialbalanser, de fysiska inventeringarnas frekvens, förfaranden för redovisningsjustering efter anläggningsinventering, misstag osv., under följande rubriker:

a) Allmänt

[...] Källuppgifter (t.ex. avsändnings- och mottagningsformulär, interna överföringsdokument, formulär för fysisk inventering, första registrering av mätningar och mätkontrollblad). Förfaranden för att göra justeringar och korrigeringar (med uppgift om hur justeringarna godkänns och underbyggs).

b) Mottagande (inklusive metod för hantering av avsändar-mottagardifferenser och därpå följande redovisningskorrigeringar; kontroller och mätningar som används för att bekräfta kärnämnets innehåll).

c) Avsändningar (produkter, avfall).

d) Överföring till förvarat avfall (metod för fastställande av mängder, metod för lagring och planerad lagringsperiod, eventuell senare användning av förvarat avfall).

e) Utsläpp i miljön (metod för fastställande av mängder, utsläppsmetod).

f) Andra inventarieförändringar, t.ex. överföring till konditionerat avfall, ouppmätta förluster (metod för fastställande av mängder).

g) Fysisk inventering

Beskrivning av förfaranden, planerad frekvens, uppskattad fördelning av kärnämnen, metoder för driftansvarigs inventering (både för antalet artiklar och deras kärnämnesvikter, inklusive relevant provningsmetod), tillgänglighet och möjlig kontrollmetod för kärnämnen, förväntad noggrannhet och tillträde till kärnämnen. I synnerhet bör beskrivningen av förfarandena också innehålla den grundläggande inventeringsmetod som ska användas, dvs. planering, organisation och genomförande av inventeringen, primärt ansvar för inventeringen, rengöringen i processen och redovisning av restupplagringen i processen.

h) Drifts- och redovisningsdokumentation (inklusive [...] formulär för intern överföring, metod för justering eller korrigerig, kontrollåtgärder och ansvar för dokumentationen). Beskrivning av hur denna dokumentation förs, inbegripet när en justering eller korrigerig krävs, var dokumentationen finns tillgänglig, lagringstid och språk.

i) Särskilda redovisningsbestämmelser.

Beskrivning av särskilda bestämmelser, t.ex. för bestämning av satsbeteckning och metoder för att förhindra, upptäcka och i tid åtgärda avvikelser i redovisningen.

34. Funktioner som rör inneslutnings- och övervakningsåtgärder (allmän beskrivning av tillämpade eller möjliga åtgärder med avseende på planritning eller översikt över anläggningen).
35. För varje flödes- och inventariemät punkt samt redovisningsområdenas provtagningspunkter anges följande uppgifter, i tillämpliga fall:
- a) Beskrivning av plats, typ, identifiering.
 - b) Förväntade typer av inventarieförändringar vid denna mätpunkt, och möjligheten att använda denna mätpunkt för fysisk inventering.
 - c) Kärnämnets fysiska och kemiska form (inklusive anrikningsintervall, plutoniumhalt och beskrivning av kapselmateriäl).
 - d) Behållare för kärnämnen, förpackningar och lagringsmetod.
 - e) Provtagningsförfarande och den utrustning som används (inklusive antal prover som tagits, frekvens och förkastningskriterier).
 - f) Mät-/analysmetod(er) och använd utrustning samt motsvarande noggrannhet.
 - g) Källa till och nivå av slumpmässiga och systematiska fel för tillfört materiäl, produkter, rester, avfall (vikt, volym, provtagning, analys).

- h) Teknik för beräkning och felfortplantning.
- i) Teknik och frekvens för kalibrering av den utrustning som används, och de standarder som används.
- j) Program för fortlöpande bedömning av noggrannheten för vikt, volym och teknik för provtagning och analys samt mätmetoder.
- k) Program för statistisk utvärdering av data från leden i och j.
- l) Sätt att identifiera satserna.
- m) Förväntat satsflöde per år.
- n) Förväntat antal inventariesatser.
- o) Förväntat antal artiklar per flöde och inventariesats.
- p) Typ, sammansättning och mängd av kärnämnen per sats (med uppgift om satsdata, total vikt för varje grundämne som ingår i kärnämnet och kärnämnets form).
- q) Funktioner avseende åtgärder för övervakning av inneslutningen.
36. Total felgräns. Beskriv förfaranden för att kombinera bestämningen av enskilda mätfel så att den totala felgränsen erhålls för
- a) avsändar-mottagardifferenser,
- b) bokfört inventarium,
- c) fysiskt inventarium,
- d) oredovisad kärnämnesmängd.

INFORMATION OM ÅTGÄRDER EFTER DRIFT

37. Datum i tidsplan för avveckling (datum för urdrifttagandet och slutet på avvecklingen).
38. Avvecklingsplan som ska innehålla följande:
- a) De viktigaste händelserna i avvecklingsplanen.
 - b) Avlägsnande och återvinning av kärnämnen. Tillhandahåll en plan med uppskattningar av hur, var och när kärnämne **kommer att** [...] återvinnas och/eller avlägsnas (t.ex. löst ämne som förenats till artiklar, avlägsnande av artiklar, återvinning/avlägsnande av kärnämne från dekontamineringsverksamhet och återvinning/avlägsnande av kärnämne i avfall) och hur detta **ska** [...] redovisas.
 - c) Avlägsnande av utrustning som är väsentlig för anläggningens funktion, för hantering eller lagring av kärnämnen, eller åtgärder som gör utrustningen obrukbar.

ÖVRIGA UPPLYSNINGAR SOM ÄR RELEVANTA FÖR GENOMFÖRANDET AV KÄRNÄMNESKONTROLL

39. Andra frivilliga uppgifter som den driftansvarige anser vara relevanta för kärnämneskontrollen vid anläggningen.

BILAGA I-E. ANLÄGGNINGAR FÖR ISOTOPANRIKNING

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN

1. Anläggningens namn (ange i förekommande fall den vanliga förkortningen).
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, en eller flera, efter tilldelning).
2. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
5. Beskrivning (endast huvuddragen).
6. Anläggningens typ och ändamål.
7. Nuvarande status (t.ex. konstruktionsfas, under uppförande, i drift, stängd och/eller under avveckling).
8. Information om åtgärder före drift.

Planerade datum för konstruktion och uppförande, uppskattade datum för igångsättning och driftstart. Datum för begäran om och/eller godkännande av tillstånd (i fråga om t.ex. principbeslut, bygglov och förväntad drift). Information om förväntat datum för mottagande av kärnämnet och/eller bränslepatronerna. Konstruktionsritningar för anläggningen ska lämnas in så snart de finns tillgängliga.

[...]

9. **Normalt** driftsätt (gällande [...] skiftsystem, ungefärliga datum för driftperioder under året).
10. Översikt över området (karta som visar anläggningen, gränser, byggnader, vägar, floder, järnvägar etc.).
11. Översikt över anläggningen:
 - a) Strukturell inneslutning, inhägnader och tillfartsvägar.
 - b) Inneslutning av vissa delar av anläggningen.
 - c) Transportvägar för kärnämnen.
 - d) Lagerområden för kärnämnen.
 - e) Varje huvudbearbetningsområde och bearbetningslaboratorium.
 - f) Provnings- eller experimentområden.
 - g) Område för lagring av avfall.
 - h) Analyslaboratorium.

12. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.

Övergripande processparametrar

13. Beskrivning av anläggningen (ange de viktigaste delarna av utrustningen).
14. Processbeskrivning (med uppgift om provtagnings- och nyckelmät punkter, materialbalansområden, inventarieplatser).
15. Planerad kapacitet (omsättning och energianvändning).
16. Förväntad omsättning (i form av en prognos i vilken anges andelen olika typer av tillfört material och olika produkter).
17. Annan viktig utrustning för användning, produktion eller bearbetning av kärnämnen (såsom provningsutrustning och experimentell utrustning).

ALLMÄNNA ARRANGEMANG VID ANLÄGGNINGEN, INKLUSIVE SÅDANA SOM RÖR ANVÄNDNING OCH REDOVISNING AV MATERIAL, INNESLUTNING OCH ÖVERVAKNING

Beskrivning av kärnämnen

18. Huvudsaklig materialbeskrivning (tillfört material, produkt, restfraktion):
- a) Kemisk och fysisk form.
 - b) Omsättning och anrikningsintervall (för normal drift enligt flödesschemat, med uppgift om huruvida blandning och/eller återvinning äger rum).

- c) Satsens storlek/flöde och kampanjperiod.
- d) Maximal kapacitet som koncentration av topprodukten (tillfört naturligt uran).
- e) Lagerinventarium.
- f) Frekvens för mottagande eller avsändning.

19. Avfallsmaterial:

- a) Källa och form (med uppgift om större bidrag, flytande eller fast, beståndsdelar, anrikningsintervall, inklusive kontaminerad utrustning).
- b) Lagerinventariets omfattning, metod och frekvens för återvinning/utsläpp.

20. Beskrivning av behållare och lagerutrymme.

21. Utsläpp i miljön, konditionerat avfall och förvarat avfall som procent av insatsvarorna.

22. Inventarium inom ramen för processen (inom anläggningen och utrustningen under normal drift; ange mängd, form och huvudsaklig placering och eventuella betydande förändringar över tid eller med omsättningen).

Underhåll av anläggningen

23. Underhåll, dekontaminering, rengöring:
- a) Normalt underhåll av anläggningen.
 - b) Dekontaminering av anläggning och utrustning samt därpå följande återvinning av kärnämnen.
 - c) Rengöring av anläggning och utrustning, inklusive sätt att säkerställa att kärnen är tomma.

Skydds- och säkerhetsregler [...]

24. [...] **Särskilda regler för fysisk tillgång till kärnämnet för information till inspektörerna.**
25. Särskilda **strålskyddsregler och hälso- och säkerhetsregler** som inspektörerna ska följa (bifoga dem separat om de är omfattande).

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNER (NMAC)

26. Beskrivning av redovisnings- och kontrollsystemet för kärnämnen, metoden för registrering och rapportering av redovisningsuppgifter och fastställande av materialbalanser, de fysiska inventeringarnas frekvens, förfaranden för redovisningsjustering efter anläggningsinventering, misstag osv., under följande rubriker:

a) Allmänt

[...] Källuppgifter (t.ex. avsändnings- och mottagningsformulär, interna överföringsdokument, formulär för fysisk inventering, första registrering av mätningar och mätkontrollblad). Förfaranden för att göra justeringar och korrigeringar (med uppgift om hur justeringarna godkänns och underbyggs).

b) Mottagande (inklusive metod för hantering av avsändar-mottagardifferenser och därpå följande redovisningskorrigeringar; kontroller och mätningar som används för att bekräfta kärnämnets innehåll).

c) Avsändningar (produkter, avfall).

- d) Överföring till förvarat avfall (metod för fastställande av mängder, metod för lagring och planerad lagringsperiod, eventuell senare användning av förvarat avfall).
- e) Utsläpp i miljön (metod för fastställande av mängder, utsläppsmetod).
- f) Andra inventarieförändringar, t.ex. överföring till konditionerat avfall, ouppmätta förluster (metod för fastställande av mängder).
- g) Fysisk inventering

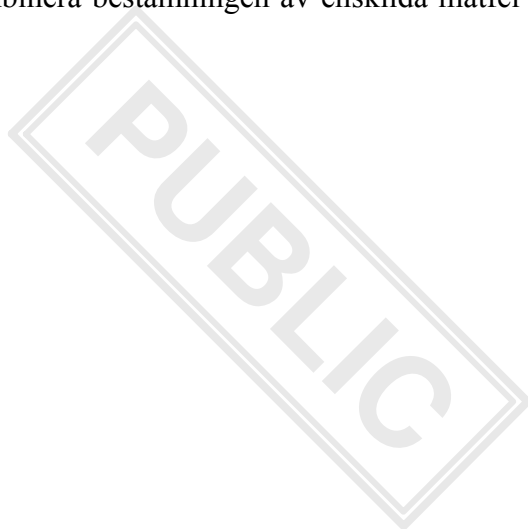
Beskrivning av förfaranden, planerad frekvens, uppskattad fördelning av kärnämnen, metoder för driftansvarigs inventering (både för antalet artiklar och deras kärnämnesvikter, inklusive relevant provningsmetod), tillgänglighet och möjlig kontrollmetod för kärnämnen, förväntad noggrannhet och tillträde till kärnämnen. I synnerhet bör beskrivningen av förfarandena också innehålla den grundläggande inventeringsmetod som ska användas, dvs. planering, organisation och genomförande av inventeringen, primärt ansvar för inventeringen, rengöringen i processen och redovisning av restupplagringen i processen.

- h) Drifts- och redovisningsdokumentation (inklusive [...] formulär för intern överföring, metod för justering eller korrigerig, kontrollåtgärder och ansvar för dokumentationen). Beskrivning av hur denna dokumentation förs, inbegripet när en justering eller korrigerig krävs, var dokumentationen finns tillgänglig, lagringstid och språk.
- i) Särskilda redovisningsbestämmelser.

Beskrivning av särskilda bestämmelser, t.ex. för bestämning av satsbeteckning och metoder för att förhindra, upptäcka och i tid åtgärda avvikelser i redovisningen.

27. Funktioner som rör inneslutnings- och övervakningsåtgärder (allmän beskrivning av tillämpade eller möjliga åtgärder med avseende på planritning eller översikt över anläggningen).
28. För varje nyckelmät punkt, ange följande information i tillämpliga fall:
- a) Beskrivning av plats, typ, identifiering.
 - b) Förväntade typer av inventarieförändringar vid denna mätpunkt, och möjligheten att använda denna mätpunkt för fysisk inventering.
 - c) Materialets kemiska och fysiska form.
 - d) Provtagningsförfarande och den utrustning som används.
 - e) Den mät-/analysmetod och utrustning som används.
 - f) Källa till och nivå av slumpmässiga och systematiska fel (vägning, volym, provtagning, analys).
 - g) Teknik för beräkning och felfortplantning.
 - h) Teknik och frekvens för kalibrering av den utrustning som används.
 - i) Program för fortlöpande bedömning av noggrannheten för vikt, volym och teknik för provtagning samt mätmetoder.
 - j) Program för statistisk utvärdering av data från leden h och i.

29. Total felgräns. Beskriv förfaranden för att kombinera bestämningen av enskilda mätfel så att den totala felgränsen erhålls för
- a) avsändar-mottagardifferenser,
 - b) bokfört inventarium,
 - c) fysiskt inventarium,
 - d) oredovisad kärnämnesmängd.



INFORMATION OM ÅTGÄRDER EFTER DRIFT

30. Datum i tidsplan för avveckling (datum för urdrifttagandet och slutet på avvecklingen).
31. Avvecklingsplan som ska innehålla följande:
- a) De viktigaste händelserna i avvecklingsplanen.

- b) Avlägsnande och återvinning av kärnämnen. Tillhandahåll en plan med uppskattningar av hur, var och när kärnämne **kommer att** [...] återvinnas och/eller avlägsnas (t.ex. löst ämne som förenats till artiklar, avlägsnande av artiklar, återvinning/avlägsnande av kärnämne från dekontamineringsverksamhet och återvinning/avlägsnande av kärnämne i avfall) och hur detta **ska** [...] redovisas.
- c) Avlägsnande av utrustning som är väsentlig för anläggningens funktion, för hantering eller lagring av kärnämnen, eller åtgärder som gör utrustningen obrukbar.

ÖVRIGA UPPLYSNINGAR SOM ÄR RELEVANTA FÖR GENOMFÖRANDET AV KÄRNÄMNESKONTROLL

32. Andra frivilliga uppgifter som den driftansvarige anser vara relevanta för kärnämneskontrollen vid anläggningen.

BILAGA I-F. ANLÄGGNINGAR FÖR FORSKNING OCH UTVECKLING (FoU)

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN

1. Anläggningens namn (ange i förekommande fall den vanliga förkortningen).
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, en eller flera, efter tilldelning).
2. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
5. Beskrivning (endast huvuddragen).
6. Anläggningens typ och ändamål.

7. Nuvarande status (t.ex. konstruktionsfas, under uppförande, i drift, stängd och/eller under avveckling).

8. Information om åtgärder före drift.

Planerade datum för konstruktion och uppförande, uppskattade datum för igångsättning och driftstart. Datum för begäran om och/eller godkännande av tillstånd (i fråga om t.ex. principbeslut, bygglov och förväntad drift). Information om förväntat datum för mottagande av kärnämnet. Konstruktionsritningar för anläggningen ska lämnas in så snart de finns tillgängliga.

[...]

9. Normalt driftsätt (gällande skiftsystem, ungefärliga datum för driftperioder under året etc.).

10. Översikt över området (karta som visar anläggningen, gränser, byggnader, vägar, floder, järnvägar etc.).

11. Översikt över anläggningen:
- a) Identifiering av huvudområden (strukturell inneslutning, inhägnader och tillfartsvägar).
 - b) Lagerområden för kärnämnen.
 - c) Område för lagring av avfall.
 - d) Transportvägar för kärnämnen.
 - e) Provnings- och experimentområde, laboratorier.
12. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.

Allmänna uppgifter om anläggningen

13. Beskrivning av anläggningen (med angivande av redovisningsområden).
14. Uppskattat totalt inventarium per plats och per kategori.
15. Förväntad årlig omsättning per kategori.
16. Beskrivning av användningen av kärnämnen.
17. Viktig utrustning för användning, produktion eller bearbetning av kärnämnen.

ALLMÄNNA ARRANGEMANG VID ANLÄGGNINGEN, INKLUSIVE SÅDANA SOM RÖR ANVÄNDNING OCH HANTERING AV MATERIAL

Beskrivning av kärnämnen

18. Huvudsakliga typer av redovisningsenheter som ska hanteras vid anläggningen.
19. Beskriv genom ritningar eller på annat sätt allt kärnämne för varje redovisningsområde, utvisande
 - a) kemisk och fysisk form (med beskrivning av kapselmaterialet),
 - b) anrikningsintervall och plutoniumhalt,
 - c) kärnämnets uppskattade nominella vikt.
20. Avfallsmaterial:
 - a) Källa och form (med uppgift om större bidrag, flytande eller fast, beståndsdelar, anrikningsintervall och plutoniumhalt, inklusive kontaminerad utrustning),
 - b) mängd i lager och på andra platser,
 - c) metod och frekvens för återvinning/utsläpp.
21. Annat ej tidigare nämnt kärnämne och dess placering.
22. Metoder för identifiering av kärnämnen.
23. Strålningsnivå på platser där kärnämnen förvaras (dosrater på särskilt angivna platser).

Flöde av kärnämnen

24. Flödesdiagram för kärnämnen (som visar mätpunkter, redovisningsområden, inventarieplatser osv. för driftansvarigs bruk).
25. Typer, form och mängdintervall för kärnämnen i driftsområden, i lagringsutrymmen och på andra platser (genomsnittliga uppgifter för varje plats).

Plats för och hantering av kärnämnen (för varje redovisningsområde)

26. Beskrivning av varje lagerområde för kärnämnen (ange kapacitet, förväntat inventarium och omsättning osv.).
27. Maximal mängd kärnämnen som ska hanteras i redovisningsområden.
28. Modifiering av den fysiska/kemiska formen under drift.
29. Överföring av kärnämnen.
30. Frekvens för mottagande och avsändning.
31. Utrustning för överföring av kärnämnen (om tillämpligt).
32. Beskrivning av behållare som används för lagring och hantering.
33. Transportvägar för kärnämnen.
34. Avskärmning (för lagring och överföring).

Skydds- och säkerhetsregler [...]

35. [...]. **Särskilda regler för fysisk tillgång till kärnämnet för information till inspektörerna.**
36. Särskilda **strålskyddsregler och** hälso- och säkerhetsregler som inspektörerna ska följa.

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNEN (NMAC)

37. Redovisnings- och kontrollsystemet för kärnämnen (NMAC) ska beskrivas under följande rubriker:

- a) Allmänt

Beskrivning av det redovisningssystem som används för att dokumentera och rapportera redovisningsuppgifter, inklusive [...] metod för registrering av redovisningsuppgifter och fastställande av materialbalans.

- b) Huvudsakliga inventarieförändringar

Beskrivning av typiska inventarieförändringar, t.ex. i samband med mottagning (inklusive metoden för hantering av avsändar-mottagardifferenser och därpå följande redovisningskorrigeringar) och avsändning och avfallsrelaterade inventarieförändringar, inklusive en beskrivning av hur dessa förändringar fastställs. Motsvarande drifrapporter och källuppgifter (t.ex. mottagnings- och avsändningsformulär, första registrering av mätningar och mätkontrollblad) bör identifieras.

c) Fysisk inventering

Beskrivning av förfaranden, planerad frekvens, metoder för driftansvarigs inventering (både för antalet artiklar och deras kärnämnesvikter), inklusive relevanta provningsmetoder och förväntad noggrannhet, tillträde till kärnämne, möjliga metoder för fysisk kontroll av obestrålat och bestrålat kärnämne.

d) Drifts- och redovisningsdokumentation (inklusive [...] formulär för intern överföring, metod för justering eller korrigerings, kontrollåtgärder och ansvar för dokumentationen).

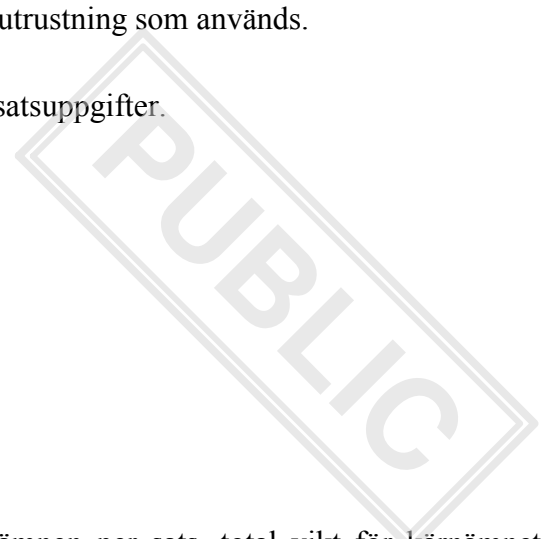
Beskrivning av hur denna dokumentation förs, inbegripet när en justering eller korrigerings krävs, var dokumentationen finns tillgänglig, lagringstid och språk.

e) Särskilda redovisningsbestämmelser.

Beskrivning av särskilda bestämmelser, t.ex. för bestämning av satsbeteckning och metoder för att förhindra, upptäcka och i tid åtgärda avvikelser i redovisningen.

38. Bestämmelser om befintliga eller planerade inneslutnings- och övervakningsåtgärder (allmän beskrivning med hänvisning till planritning och anläggningsöversikt som möjliggör installation av plomberingar, kameror och lasrar, dataöverföring på distans osv.).
39. Ange för varje mätpunkt i materialbalansområdet följande information, i tillämpliga fall:
- a) Beskrivning av plats, typ, identifiering.
 - b) Förväntade typer av inventarieförändringar.
 - c) Möjlighet att använda denna mätpunkt för fysisk inventering.
 - d) Kärnämnets fysiska och kemiska form (med beskrivning av kapselmaterialet).
 - e) Behållare för kärnämnen, förpackning.
 - f) Provtagningsförfarande och den utrustning som används.
 - g) De(n) mätmetod(er) och den utrustning som används.
 - h) Källa till och nivå av slumpmässiga och systematiska fel (vikt, volym, provtagning, icke-förstörande provning).

- i) Teknik och frekvens för kalibrering av den utrustning som används.
- j) Metod för omvandling av källuppgifter till satsuppgifter.
- k) Sätt att identifiera satserna.
- l) Förväntat satsflöde per år.
- m) Förväntat antal inventariesatser.
- n) Förväntat antal artiklar per flöde.
- o) Typ, sammansättning och mängd av kärnämnen per sats, total vikt för kärnämnet i artikeln, isotopisk sammansättning när så är lämpligt och kärnämnets form.



INFORMATION OM ÅTGÄRDER EFTER DRIFT

40. Datum i tidsplan för avveckling (datum för urdrifttagandet och slutet på avvecklingen).
41. Avvecklingsplan som ska innehålla följande:
- a) De viktigaste händelserna i avvecklingsplanen.
 - b) Avlägsnande och återvinning av kärnämnen. Tillhandahåll en plan med uppskattningar av hur, var och när kärnämnen kommer att återvinnas och/eller avlägsnas (t.ex. löst material som förenats till artiklar, avlägsnande av artiklar, återvinning/avlägsnande av kärnämnen från dekontamineringsverksamhet och återvinning/avlägsnande av kärnämnen i avfall) och hur detta kommer att redovisas.
 - c) Avlägsnande av utrustning som är väsentlig för anläggningens funktion, för hantering eller lagring av kärnämnen, eller åtgärder som gör utrustningen obrukbar.

ÖVRIGA UPPLYSNINGAR SOM ÄR RELEVANTA FÖR GENOMFÖRANDET AV KÄRNÄMNESKONTROLL

42. Andra frivilliga uppgifter som den driftansvarige anser vara relevanta för kärnämneskontrollen vid anläggningen.

BILAGA I-G. LAGRINGSANLÄGGNINGAR

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN

1. Anläggningens namn (ange i förekommande fall den vanliga förkortningen).
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, en eller flera, efter tilldelning).
2. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
5. Beskrivning (endast huvuddragen).
6. Anläggningens typ och ändamål.
7. Nuvarande status (t.ex. konstruktionsfas, under uppförande, i drift, stängd och/eller under avveckling).
8. Information om åtgärder före drift.

Planerade datum för konstruktion och uppförande, uppskattade datum för igångsättning och driftstart. Datum för begäran om och/eller godkännande av tillstånd (i fråga om t.ex. principbeslut, bygglov och förväntad drift). Information om förväntat datum för mottagande av kärnämnet. Konstruktionsritningar för anläggningen ska lämnas in så snart de finns tillgängliga.

[...]

9. Normalt driftsätt (gällande skiftsystem, ungefärliga datum för driftperioder under året etc.).
10. Översikt över området (karta som visar anläggningen, gränser, byggnader, vägar, floder, järnvägar etc.).
11. Översikt över anläggningen:
 - a) Identifiering av huvudområden (strukturell inneslutning, inhägnader och tillfartsvägar).
 - b) Lagerområden för kärnämnen.
 - c) Område för lagring av avfall.
 - d) Transportvägar för kärnämnen.
 - e) Provnings- och experimentområde, laboratorier.
12. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.

Allmänna uppgifter om lagring

13. Beskrivning av anläggningen (ange huvudutrustning för varje lagringsutrymme).
14. Planerad kapacitet.
15. Förväntad årlig omsättning och förväntat årligt inventarium.

ALLMÄNNA ARRANGEMANG VID ANLÄGGNINGEN, INKLUSIVE SÅDANA SOM RÖR ANVÄNDNING OCH HANTERING AV MATERIAL

Beskrivning av kärnämnen

16. Beskrivning av användningen av kärnämnen.
17. Beskriv genom ritningar eller på annat sätt alla kärnämnen i anläggningen, utvisande
 - a) alla typer av artiklar som hanteras vid anläggningen,
 - b) Kemisk sammansättning eller de huvudsakliga legeringsbeståndsdelarna.
 - c) form och dimensioner,
 - d) anrikningsintervall och plutoniumhalt,

- e) Kärnämnets nominella vikt, med konstruktionstoleranser.
- f) kapselmaterial,
- g) metoder för att identifiera artiklar,
- h) intervall för strålningsnivåer på plats där kärnämnen förvaras (dosrater på särskilt angivna platser).

Flöde av kärnämnen

- 18. Flödesschema för kärnämnen (som visar mätpunkter, redovisningsområden, inventarieplatser osv. för driftansvarigs bruk).

Plats för och hantering av kärnämnen

- 19. Beskrivning av varje lagringsområde för kärnämnen (inventarieplatser).
- 20. Uppskattat intervall för inventariet av kärnämnen i varje lagringsområde.
- 21. Metod för placering av kärnämnen i lager.
- 22. Transportvägar och utrustning som används för hantering och förflyttning av kärnämnen.
- 23. Frekvens för mottagande och avsändning.
- 24. Lagrings- och/eller transportbehållare för kärnämnen samt avskärmning.

Skydds- och säkerhetsregler [...]

25. [...] **Särskilda regler för fysisk tillgång till kärnämnet för information till inspektörerna.**
26. Särskilda **strålskyddsregler och** hälso- och säkerhetsregler som inspektörerna ska följa.

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNER (NMAC)

27. Redovisnings- och kontrollsystemet för kärnämnen (NMAC) ska beskrivas under följande rubriker:
 - a) Allmänt

Beskrivning av det redovisningssystem som används för att dokumentera och rapportera redovisningsuppgifter, inklusive [...] metod för registrering av redovisningsuppgifter och fastställande av materialbalans.

- b) Huvudsakliga inventarieförändringar

Beskrivning av typiska inventarieförändringar, t.ex. i samband med mottagning (inklusive metoden för hantering av avsändar-mottagardifferenser och därpå följande redovisningskorrigeringar) och avsändning och avfallsrelaterade inventarieförändringar, inklusive en beskrivning av hur dessa förändringar fastställs. Motsvarande drifrapporter och källuppgifter (t.ex. mottagnings- och avsändningsformulär, första registrering av mätningar och mätkontrollblad) bör identifieras.

c) Fysisk inventering

Beskrivning av förfaranden, planerad frekvens, metoder för driftansvarigs inventering (både för antalet artiklar och deras kärnämnesvikter), inklusive relevanta provningsmetoder och förväntad noggrannhet, tillträde till kärnämne, möjliga metoder för fysisk kontroll av obestrålat och bestrålat kärnämne.

d) Drifts- och redovisningsdokumentation (inklusive [...] formulär för intern överföring, metod för justering eller korrigerig, kontrollåtgärder och ansvar för dokumentationen).

Beskrivning av hur denna dokumentation förs, inbegripet när en justering eller korrigerig krävs, var dokumentationen finns tillgänglig, lagringstid och språk.

e) Särskilda redovisningsbestämmelser.

Beskrivning av särskilda bestämmelser, t.ex. för bestämning av satsbeteckning och metoder för att förhindra, upptäcka och i tid åtgärda avvikelser i redovisningen.

28. Bestämmelser om befintliga eller planerade inneslutnings- och övervakningsåtgärder (allmän beskrivning med hänvisning till planritning och anläggningsöversikt som möjliggör installering av plomberingar, kameror och lasrar, dataöverföring på distans osv.).
29. Ange för varje mätpunkt i materialbalansområdet följande information, i tillämpliga fall:
- a) Beskrivning av plats, typ, identifiering.
 - b) Förväntade typer av inventarieförändringar.
 - c) Möjlighet att använda denna mätpunkt för fysisk inventering.
 - d) Kärnämnets fysiska och kemiska form.
 - e) Behållare för kärnämnen.
 - f) Provtagningsförfaranden och utrustning som används.
 - g) Mätmetoder och utrustning.
 - h) Källa till och nivå av slumpmässiga och systematiska fel (vikt, volym, provtagning, icke-förstörande provning).

- i) Teknik och frekvens för kalibrering av den utrustning som används.
- j) Metod för omvandling av källuppgifter till satsuppgifter.
- k) Sätt att identifiera satserna.
- l) Förväntat satsflöde per år.
- m) Förväntat antal inventariesatser med tillhörande lagringskapacitet.
- n) Förväntat antal artiklar per flöde.
- o) Typ, sammansättning och mängd av kärnämnen per sats, uppskattad vikt för varje grundämne som ingår i kärnämnet, isotopisk sammansättning när så är lämpligt och kärnämnets form.

INFORMATION OM ÅTGÄRDER EFTER DRIFT

30. Datum i tidsplan för avveckling (datum för urdrifttagandet och slutet på avvecklingen).
31. Avvecklingsplan som ska innehålla följande:
- a) De viktigaste händelserna i avvecklingsplanen.
 - b) Avlägsnande och återvinning av kärnämnen. Tillhandahåll en plan med uppskattningar av hur, var och när kärnämnen kommer att återvinnas och/eller avlägsnas (t.ex. löst material som förenats till artiklar, avlägsnande av artiklar, återvinning/avlägsnande av kärnämnen från dekontamineringsverksamhet och återvinning/avlägsnande av kärnämnen i avfall) och hur detta kommer att redovisas.
 - c) Avlägsnande av utrustning som är väsentlig för anläggningens funktion, för hantering eller lagring av kärnämnen, eller åtgärder som gör utrustningen obrukbar.

ÖVRIGA UPPLYSNINGAR SOM ÄR RELEVANTA FÖR GENOMFÖRANDET AV KÄRNÄMNESKONTROLL

32. Andra frivilliga uppgifter som den driftansvarige anser vara relevanta för kärnämneskontrollen vid anläggningen.

BILAGA I-H. ANLÄGGNINGAR FÖR BEARBETNING, LAGRING OCH SLUTFÖRVARING AV AVFALL

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN

1. Anläggningens namn (ange i förekommande fall den vanliga förkortningen).
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, en eller flera, efter tilldelning).
2. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
5. Beskrivning (endast huvuddragen).
6. Anläggningens typ och ändamål.
7. Nuvarande status (t.ex. konstruktionsfas, under uppförande, i drift, stängd och/eller under avveckling, stängd (enbart för slutförvaringsanläggningar)).
8. Information om åtgärder före drift.

Planerade datum för konstruktion och uppförande, uppskattade datum för igångsättning och driftstart. Datum för begäran om och/eller godkännande av tillstånd (i fråga om t.ex. principbeslut, bygglov och förväntad drift). Information om förväntat datum för mottagande av kärnämnet. Konstruktionsritningar för anläggningen ska lämnas in så snart de finns tillgängliga.

[...]

9. **Normalt** driftsätt (gällande [...] skiftsystem, ungefärliga datum för driftperioder under året).
10. Översikt över området (karta som visar anläggningen, gränser, byggnader, vägar, floder, järnvägar etc.).
11. Översikt över anläggningen:
 - a) Strukturell inneslutning, inhägnader och tillfartsvägar.
 - b) Transportvägar för kärnämnen.
 - c) Områden för lagring av avfall.
 - d) Områden för slutförvaring av avfall.
 - e) Varje huvudbearbetningsområde och bearbetningslaboratorium.
 - f) Provnings- eller experimentområden.
 - g) Analyslaboratorium.

12. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.

Övergripande processparametrar

13. Beskrivning av anläggningen (ange de viktigaste delarna av utrustningen).
14. Processbeskrivning (även med uppgift om modifieringen av fysiska och kemiska former).
15. Planerad kapacitet (i huvudprodukternas vikt per år).
16. Förväntad omsättning (i form av en prognos i vilken anges andelen olika typer av tillfört material och olika produkter).
17. Annan viktig utrustning för användning, produktion eller bearbetning av kärnämnen (såsom provningsutrustning och experimentell utrustning).

ALLMÄNNA ARRANGEMANG VID ANLÄGGNINGEN, INKLUSIVE SÅDANA SOM RÖR ANVÄNDNING OCH REDOVISNING AV MATERIAL, INNESLUTNING OCH ÖVERVAKNING

Beskrivning av kärnämnen

18. Huvudsaklig materialbeskrivning:
 - a) Kemiska och fysiska former (inklusive kärnämnets innehåll och anrikning).
 - b) Satsens storlek/flöde och kampanjperiod, sätt att identifiera satserna.
 - c) Inventarium för lagringsområden anläggningar för kärnämnen (eventuell ändring, med omsättning).
 - d) Frekvens för mottagande eller avsändning (satser/enheter per månad).
19. Annat kärnämne i anläggningen och dess placering, i förekommande fall.
20. Flödesschema för kärnämnen (som visar provtagningspunkter, flödes- och inventariemät punkter, redovisningsområden, inventarieplatser osv.).

21. Typer, form, intervall för kärnämnets innehåll (inklusive anrikning, i tillämpliga fall), intervall för mängden kärnämne i flödet för varje område för hantering av kärnämnen.

Hantering av kärnämnen

22. Beskrivning av behållare, förpackning och lagerutrymme.
23. Metoder och medel för överföring av kärnämnen (beskriv även den utrustning som används).
24. Transportvägar för kärnämnen (med hänvisning till översikt över anläggningen).
25. Avskärmning (för lagring och överföring).

Underhåll av anläggningen

26. Underhåll, dekontaminering, rengöring (om rengöring och/eller provtagning inte är möjlig, ange hur upplagringen av kärnämnen mäts eller beräknas):
- a) Normalt underhåll av anläggningen.
 - b) Dekontaminering av anläggning och utrustning samt därpå följande återvinning av kärnämnen.
 - c) Rengöring av anläggning och utrustning, inklusive sätt att säkerställa att kärnen är tomma.
 - d) Uppstart och nedstängning av anläggningen (om de skiljer sig från den normala driften).

Skydds- och säkerhetsregler [...]

27. [...]. **Särskilda regler för fysisk tillgång till kärnämnet för information till inspektörerna.**
28. Särskilda **strålskyddsregler och** hälso- och säkerhetsregler som inspektörerna ska följa (bifoga dem separat om de är omfattande).

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNEN (NMAC)

29. Beskrivning av redovisnings- och kontrollsystemet för kärnämnen, metoden för registrering och rapportering av redovisningsuppgifter och fastställande av materialbalanser, de fysiska inventeringarnas frekvens, förfaranden för redovisningsjustering efter anläggningsinventering, misstag osv., under följande rubriker:

- a) Allmänt

[...] Källuppgifter (t.ex. avsändnings- och mottagningsformulär, interna överföringsdokument, formulär för fysisk inventering, första registrering av mätningar och mätkontrollblad). Förfaranden för att göra justeringar och korrigeringar (med uppgift om hur justeringarna godkänns och underbyggs).

- b) Mottagande (inklusive metod för hantering av avsändar-mottagardifferenser och därpå följande redovisningskorrigeringar; kontroller och mätningar som används för att bekräfta kärnämnets innehåll).
- c) Avsändningar (produkter, avfall).
- d) Överföring till förvarat avfall (metod för fastställande av mängder, metod för lagring och planerad lagringsperiod, eventuell senare användning av förvarat avfall).
- e) Utsläpp i miljön (metod för fastställande av mängder, utsläppsmetod).
- f) Andra inventarieförändringar, t.ex. överföring till konditionerat avfall, ouppmätta förluster (metod för fastställande av mängder).
- g) Fysisk inventering

Beskrivning av förfaranden, planerad frekvens, uppskattad fördelning av kärnämnen, metoder för driftansvarigs inventering (både för antalet artiklar och deras kärnämnesvikter, inklusive relevant provningsmetod), tillgänglighet och möjlig kontrollmetod för kärnämnen, förväntad noggrannhet och tillträde till kärnämnen. I synnerhet bör beskrivningen av förfarandena också innehålla den grundläggande inventeringsmetod som ska användas, dvs. planering, organisation och genomförande av inventeringen, primärt ansvar för inventeringen, rengöringen i processen och redovisning av restupplagringen i processen.

h) Drifts- och redovisningsdokumentation (inklusive [...] formulär för intern överföring, metod för justering eller korrigerings, kontrollåtgärder och ansvar för dokumentationen). Beskrivning av hur denna dokumentation förs, inbegripet när en justering eller korrigerings krävs, var dokumentationen finns tillgänglig, lagringstid och språk.

i) Särskilda redovisningsbestämmelser.

Beskrivning av särskilda bestämmelser, t.ex. för bestämning av satsbeteckning och metoder för att förhindra, upptäcka och i tid åtgärda avvikelser i redovisningen.

30. För varje flödes- och inventariemättnpunkt samt redovisningsområdenas provtagningspunkter anges följande uppgifter, i tillämpliga fall:

a) Beskrivning av plats, typ, identifiering.

b) Förväntade typer av inventarieförändringar vid denna mättnpunkt, och möjligheten att använda denna mättnpunkt för fysisk inventering.

c) Materialets kemiska och fysiska form.

- d) Provtagningsförfarande och den utrustning som används.
- e) Den mät-/analysmetod och utrustning som används.
- f) Källa till och nivå av slumpmässiga och systematiska fel (vägning, volym, provtagning, analys).
- g) Teknik för beräkning och felfortplantning.
- h) Teknik och frekvens för kalibrering av den utrustning som används.
- i) Program för fortlöpande bedömning av noggrannheten för vikt, volym och teknik för provtagning samt mätmetoder.
- j) Program för statistisk utvärdering av data från leden h och i.

31. Total felgräns. Beskriv förfaranden för att kombinera bestämningen av enskilda mätfel så att den totala felgränsen erhålls för

- a) avsändar-mottagardifferenser,
- b) bokfört inventarium,
- c) fysiskt inventarium,
- d) oredovisad kärnämnesmängd.

INFORMATION OM ÅTGÄRDER EFTER DRIFT

32. Datum i tidsplan för avveckling (datum för urdrifttagandet och slutet på avvecklingen).
33. Avvecklingsplan som ska innehålla följande:
- a) De viktigaste händelserna i avvecklingsplanen.
 - b) Avlägsnande och återvinning av kärnämnen. Tillhandahåll en plan med uppskattningar av hur, var och när kärnämnen kommer att återvinnas och/eller avlägsnas (t.ex. löst material som förenats till artiklar, avlägsnande av artiklar, återvinning/avlägsnande av kärnämnen från dekontamineringsverksamhet och återvinning/avlägsnande av kärnämnen i avfall) och hur detta kommer att redovisas.
 - c) Avlägsnande av utrustning som är väsentlig för anläggningens funktion, för hantering eller lagring av kärnämnen, eller åtgärder som gör utrustningen obrukbar.

ÖVRIGA UPPLYSNINGAR SOM ÄR RELEVANTA FÖR GENOMFÖRANDET AV KÄRNÄMNESKONTROLL

34. Andra frivilliga uppgifter som den driftansvarige anser vara relevanta för kärnämneskontrollen vid anläggningen.

BILAGA I-J ANLÄGGNINGAR FÖR INKAPSLING AV ANVÄNT BRÄNSLE

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN

1. Anläggningens namn (ange i förekommande fall den vanliga förkortningen).
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, efter tilldelning).
2. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
5. Beskrivning (endast huvuddragen).
6. Anläggningens typ och ändamål.
7. Nuvarande status (t.ex. konstruktionsfas, under uppförande, i drift, stängd och/eller under avveckling).
8. Information om åtgärder före drift.

Planerade datum för konstruktion och uppförande, uppskattade datum för igångsättning och driftstart. Datum för begäran om och/eller godkännande av tillstånd (i fråga om t.ex. principbeslut, bygglov och förväntad drift). Information om förväntat datum för mottagande av kärnämnet. Konstruktionsritningar för anläggningen ska lämnas in så snart de finns tillgängliga.

[...]

9. Normalt driftsätt (gällande skiftsystem, ungefärliga datum för driftperioder under året etc.).
10. Översikt över området (karta som visar anläggningen, gränser, byggnader, vägar, floder, järnvägar etc.).
11. Översikt över anläggningen inklusive plan- och sektionsritningar:
 - a) Identifiering av huvudområden (strukturell inneslutning, inhägnader och tillfartsvägar).
 - b) Transportvägar för kärnämnen, slutförvaringsbehållare och behållare för använt bränsle.
 - c) Lagringsområden för kärnämnen och slutförvaringsbehållare.
 - d) Område för lagring av avfall.
 - e) Varje huvudbearbetningsområde och bearbetningslaboratorium.
 - f) Test- och experimentområde, analyslaboratorier, i tillämpliga fall.

12. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.

Allmänna uppgifter om anläggningen

13. Beskrivning av process och platser med uppgift om
- a) alla steg i processen,
 - b) alla mottagnings-, avsändnings-, bearbetnings- och lagringsområden.
14. Processbeskrivning inklusive flödesschema för processen.
15. Planerad kapacitet.
16. Förväntad årlig omsättning och förväntat årligt inventarium i lagrings- och bearbetningsområden.
17. Viktigaste delar av den utrustning som används vid anläggningen, inklusive övervaknings- och mätutrustning, även i provnings- och experimentsyfte.

ALLMÄNNA ARRANGEMANG VID ANLÄGGNINGEN, INKLUSIVE SÅDANA SOM RÖR ANVÄNDNING OCH HANTERING AV KÄRNÄMNEN

Beskrivning och flöde av kärnämnen

18. Beskrivning av kärnämnen:
- a) Huvudsakliga typer av kärnämnen och redovisningsenheter som ska hanteras vid anläggningen.
 - b) Använda bränslepatroners fysiska (mekaniska) form, kapselmateriel och övergripande dimensioner.
 - c) Slutförvaringsbehållarnas fysiska (mekaniska) form, övergripande dimensioner och kapacitet.
 - d) Fysisk form och övergripande dimensioner samt kapacitet för andra typer av behållare och förpackningar.
 - e) Metod för identifiering av satser och artiklar, satsens storlek, flöde och kampanjperiod.

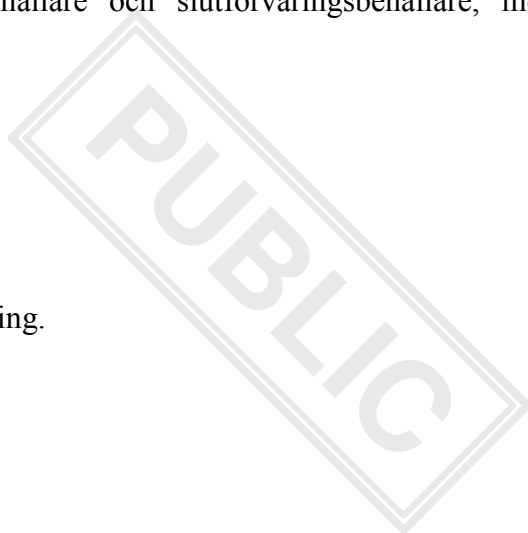
- f) Intervall för den ursprungliga vikten för tungmetaller och den ursprungliga anrikningen av bränslepatroner.
 - g) Intervall för utbränning av använt bränsle, kyltider och plutoniumhalt i bränslepatroner.
 - h) Intervall för strålningsnivåer i lagrings- och bearbetningsområden för kärnämnen (dosrater).
 - i) Intervall för strålningsnivåer och värmnivåer på transport- och slutförvaringsbehållarnas utsida (dosrater och temperaturer).
19. Annat kärnämne i anläggningen förutom använt bränsle (typ, form, mängd och plats).
20. Flöde av kärnämnen:
- a) Flödesschema och ritningar.
 - b) Flödes- och inventariemät punkter, redovisningsområden, inventarieplatser.
 - c) Frekvens för mottagande och avsändning.

21. Kärnämnets flödesmängder för varje hanteringsområde för kärnämnen, inklusive intervall för och maximala mängder av kärnämnen:
- a) Mottagnings- och avsändningsområden.
 - b) Bearbetningsområde (dvs. hanteringscell).
 - c) Lagringsområde.
 - d) Andra platser.
22. Planerade intervall för inventariet av kärnämnen i varje lagrings- och bearbetningsområde.

Hantering av kärnämnen

23. Beskrivning av behållare, slutförvaringsbehållare och förpackningar i vilka kärnämnen transporteras (inklusive storlek, utformning, intern kassettkonstruktion, använt material, kapacitet, tillslutning osv.). Hänvisa till ritningar när sådana finns tillgängliga.
24. Beskrivning av varje lagrings- och bearbetningsområde för kärnämnen [...].
25. Avskärmning i olika bearbetnings-, lagrings- och överföringsområden.
26. Metoder och medel för hantering och transport av kärnämnen och transportbehållare i bearbetnings- och lagringsutrymmen.

27. Transportvägar för kärnämnen och dess behållare och slutförvaringsbehållare, med hänvisning till översikt över anläggningen.
28. Underhåll och dekontaminering:
- a) Normalt anläggningsunderhåll.
 - b) Dekontaminering av anläggning och utrustning.
 - c) [...]



Skydds- och säkerhetsregler [...]

29. [...]. **Särskilda regler för fysisk tillgång till kärnämnet för information till inspektörerna.**
30. Särskilda **strålskyddsregler och** hälso- och säkerhetsregler som inspektörerna ska följa.

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNEN

31. Redovisnings- och kontrollsystemet för kärnämnen (NMAC) ska beskrivas under följande rubriker:

a) Allmänt

Beskrivning av det redovisningssystem som används för att dokumentera och rapportera redovisningsuppgifter, inklusive [...] metod för registrering av redovisningsuppgifter och fastställande av materialbalans.

b) Huvudsakliga inventarieförändringar

Beskrivning av typiska inventarieförändringar, t.ex. i samband med mottagande (inklusive metod för hantering av redovisningskorrigeringar och de kontroller och mätningar som används för att bekräfta använda bränsleartiklar), satsbyte, avsändning av slutförvaringsbehållare och andra kärnämnen (inklusive avfall), inklusive en beskrivning av hur dessa förändringar fastställs. Motsvarande driftrapporter och källuppgifter (t.ex. mottagnings- och avsändningsformulär) bör identifieras.

c) Fysisk inventering

Beskrivning av förfaranden, metod för driftansvarigs inventering, planerad frekvens, uppskattad fördelning av kärnämnen, tillgänglighet och kontrollmetod.

- d) Drifts- och redovisningsdokumentation (inklusive [...] formulär för intern överföring, metod för justering eller korrigerig, kontrollåtgärder och ansvar för dokumentationen).

Beskrivning av hur denna dokumentation förs, inbegripet när en justering eller korrigerig krävs, var dokumentationen finns tillgänglig, lagringstid och språk.

- e) Särskilda redovisningsbestämmelser.

Beskrivning av särskilda bestämmelser, t.ex. för bestämning av satsbeteckning och metoder för att förhindra, upptäcka och i tid åtgärda avvikelser i redovisningen.

32. Bestämmelser om befintliga eller planerade inneslutnings- och övervakningsåtgärder (allmän beskrivning med hänvisning till planritning och anläggningsöversikt som möjliggör installering av plomberingar, kameror och lasrar, dataöverföring på distans osv.).

33. Ange för varje mätpunkt i materialbalansområdet följande information, i tillämpliga fall:
- a) Beskrivning av plats, typ, identifiering.
 - b) Förväntade typer av inventarieförändringar, och möjligheten att använda denna mätpunkt för fysisk inventering.
 - c) Kärnämnets fysiska och kemiska form.
 - d) Behållare för kärnämnen.
 - e) Provtagningsförfaranden och utrustning som används.
 - f) Mätmetoder och utrustning som används, inklusive strålningsmätning i hanteringsceller.
 - g) Källa och noggrannhetsnivå.
 - h) Teknik och frekvens för kalibrering av den utrustning som används.
 - i) Metod för omvandling av källuppgifter till satsuppgifter.
 - j) Sätt att identifiera satserna.
 - k) Förväntat satsflöde per år.
 - l) Förväntat antal inventariesatser.

- m) Förväntat antal artiklar per flöde.
- n) Typ, sammansättning och mängd av kärnämnen per sats, total vikt för varje grundämne som ingår i kärnämnet, isotopisk sammansättning när så är lämpligt och kärnämnets form.

INFORMATION OM ÅTGÄRDER EFTER DRIFT

- 34. Datum i tidsplan för avveckling (datum för urdrifttagandet och slutet på avvecklingen).
- 35. Avvecklingsplan som ska innehålla följande:
 - a) De viktigaste händelserna i avvecklingsplanen.
 - b) Avlägsnande och återvinning av kärnämnen. Tillhandahåll en plan med uppskattningar av hur, var och när kärnämnen kommer att återvinnas och/eller avlägsnas (t.ex. löst material som förenats till artiklar, avlägsnande av artiklar, återvinning/avlägsnande av kärnämnen från dekontamineringsverksamhet och återvinning/avlägsnande av kärnämnen i avfall) och hur detta kommer att redovisas.
 - c) Avlägsnande av utrustning som är väsentlig för anläggningens funktion, för hantering eller lagring av kärnämnen, eller åtgärder som gör utrustningen obrukbar.

ÖVRIGA UPPLYSNINGAR SOM ÄR RELEVANTA FÖR GENOMFÖRANDET AV KÄRNÄMNESKONTROLL

- 36. Andra frivilliga uppgifter som den driftansvarige anser vara relevanta för kärnämneskontrollen vid anläggningen.

BILAGA I-K. GEOLOGISKA SLUTFÖRVARINGSLAGER

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN

1. Anläggningens namn (ange i förekommande fall den vanliga förkortningen).
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, en eller flera, efter tilldelning).
2. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
5. Beskrivning (endast huvuddragen).
6. Anläggningens typ och ändamål.
7. Nuvarande status (t.ex. konstruktionsfas, under uppförande, i drift, fas efter drift).
8. Information om åtgärder före drift.

Planerade datum för konstruktion och uppförande, uppskattade datum för igångsättning och driftstart. Datum för begäran om och/eller godkännande av tillstånd (i fråga om t.ex. principbeslut, bygglov och förväntad drift). Information om förväntat datum för mottagande av kärnämnet. Konstruktionsritningar för anläggningen ska lämnas in så snart de finns tillgängliga.

[...]

9. Normalt driftsätt (gällande skiftsystem, ungefärliga datum för driftperioder under året etc.).
10. Översikt över området (karta som visar anläggningen, gränser, byggnader, vägar, floder, järnvägar etc.).

11. Översikt över anläggningen inklusive därtill hörande ritningar:
- a) Identifiering av huvudområden (strukturell inneslutning, inhägnader och tillfartsvägar).
 - b) Transportvägar för kärnämnen och slutförvaringsbehållare.
 - c) Lagringsområden för kärnämnen och slutförvaringsbehållare.
 - d) Slutförvaringsområde.
 - e) Huvudsakliga tillfartsvägar för fordon och personal samt ventilationsschakt (**inklusive schakt- och lufthålsstorlek**).
 - f) Tunnlrar för tillträde och slutförvaring.
 - g) Test- och experimentområde, analyslaboratorier, i tillämpliga fall.
 - h) Beskrivning av restriktionszon och andra kontrollerade områden som upprättats runt slutförvaringslagret.**
12. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.

Allmänna uppgifter om anläggningen

13. Beskrivning av geologiska data [...]:

- a) Information om det geologiska slutförvaringslagrets berggrundsgeologiska data ([...] bevis för och slutsatser om den **geologiska formation där slutförvaringen äger rum** [...]).
- b) [...]
- c) [...]
- d) Övervakningssystem för utgrävningsverksamhet (inklusive sensorernas typ, exakta placering och djup; andra övervakningssystem, inklusive säkerhetsövervakning; annan utrustning, inklusive provnings- och experimentutrustning).
- e) Information om utformningen av markytorna (inklusive de för mottagande, lagring och iordningställande av slutförvaringsbehållare).
- f) Information om utformningen av det geologiska slutförvaringslagrets underjordiska område (inklusive översikt, isoleringsdörrar, åtgärder för att stärka eller stabilisera väggar och tak i utgrävda utrymmen; storlek, egenskaper osv. hos schakt och lufthål).
- g) Information om tillfartsvägar för personal och material. Tillhandahållande av allmännyttiga tjänster. Områden för mottagande och lagring av slutförvaringsbehållare.
- h) [...]

14. Processbeskrivning, inklusive verksamhet ovan och under jord, utgrävning för ramp, tunnel och schakt, [...] avlägsnande **av utgrävt material**, beredning av slutförvaringsbehållare, transport och lagring samt återfyllning och förslutning av tunneln med nominell tidsplan för de olika processerna.
15. Planerad kapacitet.
16. Förväntad årlig slutförvaringsplan.
17. Viktigaste utrustning som används vid anläggningen, **inklusive högsta lastvikt för lyfffordon och transportfordon för slutförvaringsbehållare.**

ALLMÄNNA ARRANGEMANG VID ANLÄGGNINGEN, INKLUSIVE SÅDANA SOM RÖR ANVÄNDNING OCH HANTERING AV KÄRNÄMNEN

Beskrivning och flöde av kärnämnen

18. Beskrivning av kärnämnen:
 - a) Typer av kärnämnen, inklusive annat kärnämne [...] i anläggningen, förutom använt bränsle i tillämpliga fall (typ, form, mängd och plats),
 - b) **typer av andra radioaktiva material i anläggningen.**
 - c) Typer av redovisningsenheter (t.ex. slutförvaringsbehållare och andra behållare) som ska hanteras vid anläggningen.
 - d) Redovisningsenheternas utseende, identifieringssätt och övergripande dimensioner.

- e) Antal bränslepatroner eller mängd av annat **kärnämne** [...]per slutförvaringsbehållare eller annan behållare,
- f) **mängd av annat radioaktivt material per slutförvaringsbehållare eller annan behållare.**
- g) Antal slutförvaringsbehållare eller andra behållare per transportbehållare eller transportfordon.
- h) Kärnämnets viktintervall per slutförvaringsbehållare eller annan behållare.
- i) Intervall för strålnings- och värmenivåer på utsidan av slutförvaringsbehållare och/eller andra behållare (dosrater på ytan och på ett avstånd av 1 meter, samt temperaturer).

19. Flöde av kärnämnen:

- a) Flödesschema.
- b) Flödes- och inventariemät punkter, redovisningsområden, inventarieplatser.
- c) Frekvens för mottagande av redovisningsrelaterade enheter och överföringar till området under jord.
- d) Transportvägar och placering för slutförvaringsbehållare eller andra behållare.

20. Planerade intervall för inventariet av kärnämnen i varje lagringsområde.

Anläggningens drift och hantering av kärnämnen

21. Beskrivning av behållare, slutförvaringsbehållare och förpackning i vilka kärnämnen transporteras (inklusive storlek, utformning, intern kassettkonstruktion, använt material, kapacitet, tillslutning osv.). Hänvisa till ritningar när sådana finns tillgängliga.
22. Avskärmning i olika lagrings- och överföringsområden.
23. Metoder och medel för hantering och överföring av kärnämnen och slutförvaringsbehållare i områden för lagring och placering, inklusive beskrivning av överföringsfordonet.
24. Transportvägar för kärnämnen med hänvisning till översikt över anläggningen.
25. Beskrivning av varje lagringsområde för kärnämnen.
26. Metod för placering av kärnämnen i lagringsområden.
27. Metod för placering av kärnämnen och återfyllnad.
28. Beskrivning av och antal områden för placering av kärnämnen och slutförvaringstunnlar.
29. Beskrivning av underhållsverksamhet och underhållsområden.

Skydds- och säkerhetsregler [...]

30. [...]. **Särskilda regler för fysisk tillgång till kärnämnet för information till inspektörerna.**
31. Särskilda **strålskyddsregler och** hälso- och säkerhetsregler som inspektörerna ska följa.

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNEN (NMAC)

32. Redovisnings- och kontrollsystemet för kärnämnen (NMAC) ska beskrivas under följande rubriker:

- a) Allmänt

Beskrivning av det redovisningssystem som används för att dokumentera och rapportera redovisningsuppgifter, inklusive [...] metod för registrering av redovisningsuppgifter och fastställande av materialbalans.

- b) Huvudsakliga inventarieförändringar

Beskrivning av typiska inventarieförändringar, t.ex. i samband med mottagande (inklusive metod för hantering av redovisningskorrigeringar och de kontroller som används) och med avsändning av slutförvaringsbehållare om sådana förekom, samt med överföringar i tillämpliga fall. Motsvarande drift rapporter och källuppgifter, t.ex. mottagnings- och avsändningsformulär, bör identifieras.

- c) Fysisk inventering

Beskrivning av förfaranden, metod för driftansvarigs inventering, planerad frekvens, uppskattad fördelning av kärnämnen, tillgänglighet och kontrollmetod.

- d) Drifts- och redovisningsdokumentation (inklusive [...] formulär för intern överföring, metod för justering eller korrigerig, kontrollåtgärder och ansvar för dokumentationen).

Beskrivning av hur denna dokumentation förs, inbegripet när en justering eller korrigerig krävs, var dokumentationen finns tillgänglig, lagringstid och språk.

- e) Särskilda redovisningsbestämmelser.

Beskrivning av särskilda bestämmelser, t.ex. för bestämning av satsbeteckning och metoder för att förhindra, upptäcka och i tid åtgärda avvikelser i redovisningen.

33. Bestämmelser om befintliga eller möjliga inneslutnings- och övervakningsåtgärder (allmän beskrivning med hänvisning till planritning och anläggningsöversikt som möjliggör installering av plomberingar, kameror och lasrar, dataöverföring på distans osv.).

34. Ange för varje mätpunkt i materialbalansområdet (t.ex. lagringsområde, depositionstunnel), följande information, i tillämpliga fall:
- Beskrivning av plats, typ, identifiering.
 - Förväntade typer av inventarieförändringar, och möjligheten att använda denna mätpunkt för fysisk inventering.
 - Den hanterings- och överföringsutrustning som används.
 - Kontrollmetoder och den utrustning som används.
 - Sätt att identifiera satserna.
 - Förväntat antal inventariesatser och flöde per år.

ÖVRIGA UPPLYSNINGAR SOM ÄR RELEVANTA FÖR GENOMFÖRANDET AV KÄRNÄMNESKONTROLL

35. Andra frivilliga uppgifter som den driftansvarige anser vara relevanta [...]. **Detta kan bland annat omfatta**
- **ytterligare information om det geologiska slutförvaringslagrets berggrundsgeologiska data (inklusive geologisk stratifiering, geokemi, geofysik och identifiering av radionuklider i miljön vid slutförvaringslagret.**
 - **Verksamhet för karakterisering av geologiska slutförvaringslager (t.ex. utgrävningar och prospektering under jord).**

BILAGA I-L. PLATS UTANFÖR ANLÄGGNING (LOF)

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN OCH KÄRNÄMNET

1. Anläggningens namn (ange i förekommande fall den vanliga förkortningen).
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, en eller flera, efter tilldelning).
2. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
5. Beskrivning (huvuddrag).
6. Syfte (avsedd användning av kärnämnen).
7. Nuvarande status (t.ex. under uppförande, i drift, stängd och/eller under avveckling).

8. Områdesöversikt (som visar anläggningens läge, tillfartsvägar, floder, järnvägar osv.).
9. [...]
10. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.
11. Kategorier av kärnämnen som används i anläggningen.
12. Beskrivning av kärnämnen:
 - a) Typiska satser och artiklar för varje kategori.
 - b) Kemisk och fysisk form.
 - c) Anrikningsintervall och plutoniumhalt.
 - d) Mängden kärnämnen som vanligtvis förvaras på platsen/per kategori.
13. Metoder för identifiering av kärnämnen.
14. Intervall för strålningsnivåer på platser där kärnämnen förvaras (dosrater på särskilt angivna platser) **(när så är relevant)**.
15. Beskrivning av de huvudsakliga behållare som används för transport, lagring och hantering.
16. Utrustning för överföring av kärnämnen.
17. [...]

Skydds- och säkerhetsregler [...]

18. [...] **Särskilda regler för fysisk tillgång till kärnämnet för information till inspektörerna.**
19. Särskilda **strålskyddsregler och** hälso- och säkerhetsregler.

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNEN (NMAC)

20. Beskriv redovisnings- och kontrollsystemet [...] för kärnämnen, inbegripet förfarandena rörande redovisnings- och kontrollsystemet för kärnämnen, inklusive förfarandena för fysisk inventering (både för antalet artiklar och deras kärnämnesvikter). Utifrån inventarieförteckningen och förteckningen över fysiskt inventarium, samt för drifts- och redovisningsdokumentationen, bör placeringen för varje redovisad artikel/sats kunna identifieras.

(a) [...]

[...]

b) [...]

[...]

c) [...]

[...]

d) [...]

[...]

e) [...]

[...]

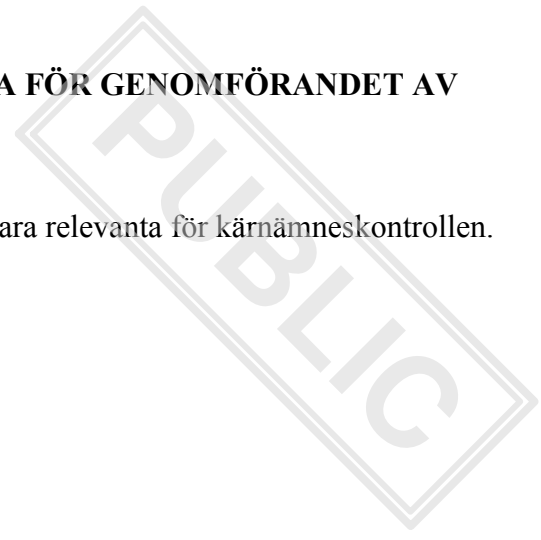
21. Bestämmelser om befintliga eller planerade inneslutnings- och övervakningsåtgärder (allmän beskrivning med hänvisning till planritning och anläggningsöversikt som möjliggör installering av plomberingar, kameror osv.).



22. [...]

**ÖVRIGA UPPLYSNINGAR SOM ÄR RELEVANTA FÖR GENOMFÖRANDET AV
KÄRNÄMNESKONTROLL**

23. Andra uppgifter som den driftansvarige anser vara relevanta för kärnämneskontrollen.



BILAGA I-M. NATIONELL PLATS UTANFÖR ANLÄGGNING

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN/ANLÄGGNINGARNA OCH KÄRNÄMNET

1. Namn, postadress, e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer till den enhet (t.ex. [...] myndighet) som ansvarar för den nationella platsen utanför anläggning.
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, efter tilldelning).
2. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.
3. Förteckning över de olika anläggningar som tillhör den nationella platsen utanför anläggning. Ett unikt identifieringsnummer krävs för identifiering av varje anläggning.

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNEN

4. **För tillämpningen av artiklarna 9–11, en beskrivning av hur ansvaret delas mellan ansvariga myndigheter och enskilda mindre innehavare.**

5. Beskrivning av förfarandena rörande redovisnings- och kontrollsystemet för kärnämnen, inklusive förfaranden för fysisk inventering (både för antalet artiklar och deras kärnämnesvikter). Utifrån inventarieförteckningen och förteckningen över fysiskt inventarium ska [...] **innehavaren** av varje redovisad artikel/sats kunna identifieras.

Dessutom följande, för varje anläggning **som tillhör den nationella platsen utanför anläggning**:

1. Anläggningens namn och identifikationsnummer.
2. Plats [...].
3. [...]
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) [...].
5. [...]
6. Beskrivning av användningen av kärnämnen.
7. [...]

BILAGA I-N. ANLÄGGNINGAR SOM ÄR KANDIDATER TILL MEDLEMSKAP I CATCH-ALL-MATERIALBALANSOMRÅDET (CAM)

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

Anm.:

Information som lämnas enligt denna bilaga ska inte betraktas som information för redovisning av kärnämnen som ska lämnas i form av en rapport om inventarieförändringar och en inventarieförteckning.

En annan mall måste användas om anläggningen inte ingår eller inte längre har rätt att ingå i catch-all-materialbalansområdet eller om en nationell plats utanför anläggning har inrättats i medlemsstaten.

För dessa innehavare av små mängder kärnämnen (mindre innehavare) beräknas det totala inventariet som summan av lagren av varje kategori av kärnämnen som innehas. Varje summa ska anges som en procentandel av följande gränsvärden:

Utarmat uran 350 000 g eller

Torium 200 000 g eller

Naturligt uran 100 000 g eller

Låganrikt uran 1 000 g eller

Höganrikt uran 5 g eller

Plutonium 5 g

Exempel:

- a) En innehavare av 4 g plutonium har ett inventarium vars andel är 80 % ($4/5$).
- b) En innehavare av 1 g av höganrikt uran plus 20 000 g av naturligt uran har ett inventarium vars procentandel är 40 % ($1/5 + 20\,000/100\,000$).



IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN OCH KÄRNÄMNET

1. Namn.
2. Ägare och/eller driftansvarig.
3. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
4. Typ och mängd av kärnämnen.
5. Beskrivning av behållare som används för lagring och hantering.
6. Beskrivning av användningen av kärnämnen.

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNET (NMAC)

De mindre innehavarnas skyldigheter har förenklats enligt följande:

A. Begränsningar för innehav och förflyttning

Om något enskilt mottagande av kärnämnen överskrider de mängder som anges ovan, eller om procentandelen för anläggningens inventarium överskrider 100 % vid någon tidpunkt, [...] **ska** kommissionen omedelbart underrättas.

B. Redovisningsdokumentation och drifrapporter som ska bevaras

Redovisningsdokumentation och drifrapporter [...] ska upprätthållas på ett sätt som gör det lätt att kontrollera rapporter som lämnats till kommissionen och eventuella korrigeringar av dessa.

C. Rapporter om inventarieförändringar

En årlig rapport om inventarieförändringar ska överlämnas till kommissionen senast den 31 januari varje år, under förutsättning att inga inventarieförändringar skett under perioden. Denna rapport ska beskriva situationen den 31 december föregående kalenderår.

Om en inventarieförändring skulle inträffa under årets gång ska en rapport om inventarieförändringar överlämnas till kommissionen så snart som möjligt och senast 15 dagar efter utgången av den månad då inventarieförändringen inträffade.

Rapporter om inventarieförändringar ska tillhandahållas i enlighet med kraven i bilaga III, i elektronisk form med hjälp av en särskild Excel-mall som ska tillhandahållas av kommissionen.

D. Inventarieförteckning (LII)

En årlig inventarieförteckning med alla artiklar separat redovisade ska översändas till kommissionen senast den 31 januari följande år, i enlighet med kraven för förteckningen över fysiskt inventarium i bilaga V. Inventarieförteckningen ska översändas i elektronisk form. En särskild Excel-mall tillhandahålls av kommissionen för detta ändamål.

BILAGA I-P. ANDRA ANLÄGGNINGAR SOM ANVÄNDER KÄRNÄMNEN I MÄNGDER ÖVER ETT EFFEKTIVT KILOGRAM

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN OCH KÄRNÄMNET

1. Anläggningens namn (ange i förekommande fall den vanliga förkortningen).
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, en eller flera, efter tilldelning).
2. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person) med kontaktuppgifter.
5. Beskrivning (huvuddrag).
6. Syfte (avsedd användning av kärnämnen).
7. Nuvarande status (t.ex. konstruktionsfas, under uppförande, i drift, stängd eller under avveckling).
8. Information om åtgärder före drift.

Planerade datum för konstruktion och uppförande, uppskattade datum för igångsättning och driftstart. Datum för begäran om och/eller godkännande av tillstånd (i fråga om t.ex. principbeslut, bygglov och förväntad drift). Information om förväntat datum för mottagande av kärnämnet. Konstruktionsritningar för anläggningen ska lämnas in så snart de finns tillgängliga.

[...]

9. Områdesöversikt (som visar anläggningens läge, tillfartsvägar, floder, järnvägar osv.).
10. Översikt över anläggningen (som visar områden för hantering och lagring av kärnämnen, laboratorier, handskboxar, gränser, inhägnader osv.).
11. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.
12. Kategorier av kärnämnen som används i anläggningen.
13. Beskrivning av kärnämnen:
 - a) Typiska satser och artiklar för varje kategori.
 - b) Kemisk och fysisk form.
 - c) Anrikningsintervall och plutoniumhalt.
 - d) Mängden kärnämnen som vanligtvis förvaras på platsen/per kategori.

14. Metoder för identifiering av kärnämnen.
15. Intervall för strålningsnivåer på platser där kärnämnen förvaras (dosrater på särskilt angivna platser).
16. Beskrivning av de huvudsakliga behållare som används för transport, lagring och hantering.
17. Utrustning för överföring av kärnämnen.
18. Uppgift om mätpunkter, redovisningsområden, inventarieplatser, flödesschema i förekommande fall.

Skydds- och säkerhetsregler [...]

19. [...]. **Särskilda regler för fysisk tillgång till kärnämnet för information till inspektörerna.**
20. Särskilda **strålskyddsregler och hälso- och säkerhetsregler.**

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNEN (NMAC)

21. Redovisnings- och kontrollsystemet för kärnämnen (NMAC) ska beskrivas under följande rubriker:

a) Allmänt

Beskrivning av det redovisningssystem som används för att dokumentera och rapportera redovisningsuppgifter, inklusive [...] metod för registrering av redovisningsuppgifter och fastställande av materialbalans.

b) Huvudsakliga inventarieförändringar

Beskrivning av typiska inventarieförändringar, t.ex. i samband med mottagande och avsändning, avfallsrelaterade förändringar, avrundning och justeringar (dokumentation och källuppgifter bör behållas), inklusive en beskrivning av hur dessa förändringar fastställs. Motsvarande drift rapporter och källuppgifter (t.ex. mottagnings- och avsändningsformulär, första registrering av mätningar och mätkontrollblad) bör identifieras.

c) Fysisk inventering

Beskrivning av förfaranden, planerad frekvens, metoder för driftansvarigs inventering (både för antalet artiklar och deras kärnämnesvikter), inklusive relevanta provningsmetoder och förväntad noggrannhet, tillträde till kärnämnen, möjliga metoder för fysisk kontroll av kärnämnen.

- d) Drifts- och redovisningsdokumentation (inklusive [...] formulär för intern överföring, metod för justering eller korrigerig, kontrollåtgärder och ansvar för dokumentationen).

Beskrivning av hur denna dokumentation förs, inbegripet när en justering eller korrigerig krävs, var dokumentationen finns tillgänglig, lagringstid och språk.

- e) Särskilda redovisningsbestämmelser.

Beskrivning av särskilda bestämmelser, t.ex. för bestämning av satsbeteckning och metoder för att förhindra, upptäcka och i tid åtgärda avvikelser i redovisningen.

22. Bestämmelser om befintliga eller planerade inneslutnings- och övervakningsåtgärder (allmän beskrivning med hänvisning till planritning och anläggningsöversikt som möjliggör installering av plomberingar, kameror och lasrar, dataöverföring på distans osv.).

23. Ange för varje mätpunkt i materialbalansområdet följande information, i tillämpliga fall:

- a) Beskrivning av plats, typ och identifiering.
- b) Kärnämnets fysiska och kemiska form (med beskrivning av kapselmaterialet).
- c) De mätmetoder och den utrustning som används.
- d) Metoder för omvandling av källuppgifter till satsuppgifter.
- e) Sätt att identifiera satserna och uppgiftsbeskrivning.

INFORMATION OM ÅTGÄRDER EFTER DRIFT

24. Datum i tidsplan för avveckling (datum för urdrifttagandet och slutet på avvecklingen) (**i tillämpliga fall**).
25. Avvecklingsplan som ska innehålla följande (**i tillämpliga fall**):
- a) De viktigaste händelserna i avvecklingsplanen.
 - b) Avlägsnande och återvinning av kärnämnen. Tillhandahåll en plan med uppskattningar av hur, var och när kärnämne **kommer att** [...] återvinnas och/eller avlägsnas (t.ex. löst ämne som förenats till artiklar, avlägsnande av artiklar, återvinning/avlägsnande av kärnämne från dekontamineringsverksamhet och återvinning/avlägsnande av kärnämne i avfall) och hur detta **ska** [...] redovisas.
 - c) Avlägsnande av utrustning som är väsentlig för anläggningens funktion, för hantering eller lagring av kärnämnen, eller åtgärder som gör utrustningen obrukbar.

ÖVRIGA UPPLYSNINGAR SOM ÄR RELEVANTA FÖR GENOMFÖRANDET AV KÄRNÄMNESKONTROLL

26. Andra uppgifter som den driftansvarige anser vara relevanta för kärnämneskontrollen.

BILAGA I-Q. ANLÄGGNINGAR [...] FÖR MALMER

Administrativa uppgifter:

- a) Datum (det datum då den grundläggande tekniska beskrivningen slutfördes).
- b) Version (unikt referensnummer).
- c) Ansvarig tjänsteman (namn och kontaktuppgifter).

IDENTIFIKATION AV ANLÄGGNINGEN OCH KÄRNÄMNET

1. Anläggningens namn (ange i förekommande fall den vanliga förkortningen).
 - Ange kod för materialbalansområde (MBA-kod, efter tilldelning).
2. Ort, postadress och e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) samt telefonnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person).
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller juridiskt ansvarig person).
5. Typ av kärnämnen (uranmalm, toriummalm eller båda).
6. Beskrivning av behållare för lagring och hantering (t.ex. för att fastställa om plombering är möjlig).

7. Beskrivning av **malmutvinning, bearbetning och användning av råmaterial, inklusive anläggningens utformning** [...].
8. Anläggningens potentiella årliga omsättning.
9. Nuvarande status (t.ex. under uppförande, i drift eller stängd)
10. Ansvarig för kärnämneskontroll [...], även för redovisning av kärnämnen, med e-postadress (funktionsbrevlåda om sådan finns) och telefonnummer.

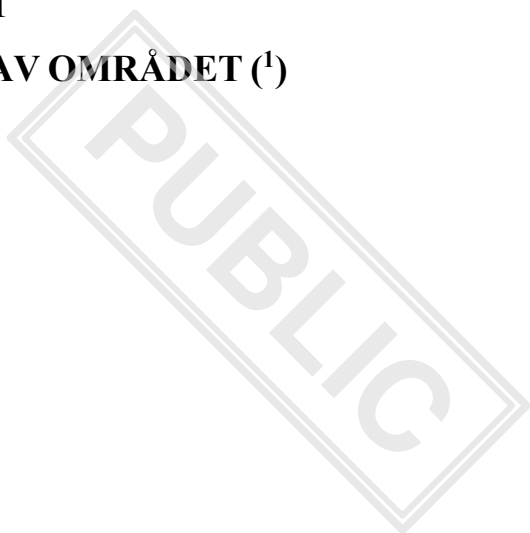
REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNEN

11. Beskrivning av förfarandena för redovisning och kontroll av kärnämnen, inklusive förfaranden för fysisk inventering.

ÖVRIGA UPPLYSNINGAR SOM ÄR RELEVANTA FÖR GENOMFÖRANDET AV KÄRNÄMNESKONTROLL

12. Andra uppgifter som den driftansvarige anser vara relevanta för kärnämneskontrollen.

BILAGA II
ALLMÄN BESKRIVNING AV OMRÅDET ⁽¹⁾



Områdets beteckning

Redovisningens nr ⁽²⁾

Redovisningsdatum

Rapporteringsperiod ⁽³⁾

Områdesföreträdarens namn

Kommentarer ⁽⁴⁾

Post ⁽⁵⁾	Ref. ⁽⁶⁾	MBA-kod ⁽⁷⁾	Byggnad ⁽⁸⁾	Allmän beskrivning, inkl. användningen av innehållet ⁽⁹⁾	Kommentarer ⁽¹⁰⁾

Förklaringar

1. Den första redovisningen ska inkludera alla kärntekniska anläggningar samt alla andra byggnader på området enligt beskrivningen i artikel 2.23. En särskild post krävs för varje byggnad på området. Efterföljande årliga redovisningar för uppdatering ska endast omfatta de områden och byggnader som har genomgått ändringar sedan den föregående redovisningen. En karta över området ska bifogas den första redovisningen och uppdateras vid behov.
2. Redovisningarna numreras löpande för varje område. Den första områdesredovisningen har nummer "1".
3. "Rapporteringsperioden" för den första redovisningen är ett "från och med"-datum, medan datum då tidsperioden börjar och slutar ska anges i respektive post för alla senare årliga uppdateringar. Det förutsätts att den information som lämnas är giltig från och med slutdatumet.
4. Kommentarer som gäller hela området.
5. Varje "post" i varje redovisning ska numreras löpande. Den första posten har nummer "1".
6. "Ref."-kolumnen ska användas för hänvisning till en annan post. I "Ref."-kolumnen anges den berörda redovisningens nummer och postens nummer (exempel: 10–20 hänvisar till post 20 i redovisning 10). Av hänvisningen framgår att den berörda posten kompletterar eller uppdaterar uppgifter som rapporterats tidigare. Flera hänvisningar får anges vid behov.

I kolumnen ”MBA-kod” ska MBA-koden anges för byggnaden som denna post gäller.

I kolumnen ”Byggnad” ska ett byggnadsnummer eller en annan beteckning anges som otvetydigt identifierar byggnaden på den schematiska kartan över området.

I kolumnen ”Allmän beskrivning” ska följande anges för varje byggnad:

- a) Byggnadens ungefärliga storlek (antalet våningar och den totala golvytan i kvadratmeter).
- b) Byggnadens användning, inklusive eventuell tidigare användning av byggnaden som kan vara relevant vid tolkning av annan information (t.ex. resultaten av miljöprovtagning) som är tillgänglig för kommissionen.
- c) Byggnadens huvudsakliga innehåll, där detta inte framgår tillräckligt tydligt av den angivna användningen.

Beskrivningar av verksamhet som angetts tidigare i frågeformuläret för den grundläggande tekniska beskrivningen behöver dock inte upprepas.

Kommentarerna gäller de individuella posterna.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNA

1. Enligt artikel 79 i fördraget ska de som är föremål för kontrollkrav underrätta den berörda medlemsstatens myndigheter om varje meddelande de lämnar till kommissionen enligt artikel 78 och artikel 79 första stycket i fördraget.
2. Rapporterna [...] **ska** utarbetas elektroniskt i ett överenskommet format. De ska skickas, korrekt ifyllda och undertecknade (om möjligt digitalt), till Europeiska kommissionen, Euratom Safeguards (Euratoms kontor för kärnämneskontroll).

BILAGA III

RAPPORT OM INVENTARIEFÖRÄNDRINGAR (ICR)

Startdel (Header)

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
MBA/MBA-kod	Tecken (4)	MBA-kod för det rapporterade materialbalansområdet	1
ReportType/ Rapporttyp:	Tecken (1)	I för rapport om inventarieförändringar	2
Reportdate/ Rapportdatum	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Datum när rapporten blev klar	3
Reportnumber/ Rapportnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	4
Line count/Radantal	Nummer	Totalt antal rader i rapporten	5
Startreport/ Rapportstart	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Den första dagen i rapporteringsperioden	6
EndReport/ Rapportslut	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Den sista dagen i rapporteringsperioden	7
Reportingperson/ Rapportör	Tecken (64)	Namn på den person som ansvarar för rapporten	8

Poster

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Transaction ID/Transaktionsbeteckning	Nummer	Löpnummer	9
IC code/IC-kod	Tecken (2)	Typ av inventarieförändring	10
Batch/Sats	Tecken (20)	Unik beteckning för en sats av kärnämne	11
KMP/Nyckelmät punkt	Tecken (1)	Nyckelmät punkt	12
Measurement/mätning	Tecken (1)	Mätkod	13
Materialform	Tecken (2)	Kod för materialform	14
Material container/Materialbehållare	Tecken (1)	Kod för materialbehållare	15
Materialtillstånd	Tecken (1)	Kod för materialtillstånd	16
Shipper MBA/Avsändarens MBA-kod	Tecken (4)	MBA-kod för avsändande materialbalansområde (endast vid IC-koderna RD och RF)	17
Receiver MBA/Mottagarens MBA-kod	Tecken (4)	MBA-kod för mottagande materialbalansområde (endast vid IC-koderna SD och SF)	18
Previous batch/Föregående sats	Tecken (20)	Namn på den föregående satsen (endast vid IC-koden RB)	19
Original date/Ursprungligt datum	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Redovisningsdatum för den rad som ska rättas (alltid för första raden i rättelsekedjan)	20
PIT date/PIT-datum	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Datum för den fysiska inventering (PIT) som justeringen av den oredovisade kärnämnesmängden hänvisar till (används endast vid IC-koden MF)	21
Line number/Radnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	22
Accounting date/Redovisningsdatum	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Datum när inventarieförändringen ägde rum eller blev känd	23
Antal artiklar	Nummer	Antal artiklar	24
Element category/Grundämneskategori	Tecken (1)	Kärnämneskategori	25
Grundämnets vikt	Numeriskt (24,3)	Grundämnets vikt	26

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Isotope/Isotop	Tecken (1)	G för U-235, K för U-233, J för en blandning av U-235 och U-233	27
Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop	Numeriskt (24,3)	Vikt av klyvbar isotop	28
Isotopic composition/Isotopisk sammansättning	Numeriskt (24,3) (för varje isotop)	Isotopisk vikt för uran, plutonium (endast om det medges enligt de särskilda kontrollbestämmelserna).	29
Obligation/Åtagande	Tecken (5)	Kontrollåtagande	30
Previous element category/Föregående grundämneskategori	Tecken (1)	Föregående grundämneskategori för kärnämnet (används endast vid IC-koderna CB, CC och CE)	31
Previous obligation/Föregående åtagande	Tecken (5)	Föregående åtagande (används endast vid IC-koderna BR, CR, PR och SR)	32
Shipper CAM code/Avsändarens CAM-kod	Tecken (8)	Kod för att identifiera avsändande mindre innehavare	33
Receiver CAM code/Mottagarens CAM-kod	Tecken (8)	Kod för att identifiera mottagande mindre innehavare	34
Document/Dokument	Tecken (70)	Beteckning som den driftansvarige fastställt för styrkande underlag	35
Container ID/Beteckning för behållare	Tecken (20)	Beteckning som den driftansvarige fastställt för behållare	36
Correction/Rättelse	Tecken (1)	D för radering, A för tillägg (används endast i kombination med radering), L för rader som införts separat i efterhand	37
Previous report/Föregående rapport	Nummer	Rapportnummer för den rad som ska rättas	38
Previous line/Föregående rad	Nummer	Radnummer för den rad som ska rättas	39
Comment/Kommentar	Tecken (256)	Den driftansvariges kommentar	40
Burn-up/Utbränning	Nummer	Utbränning i MWd/t (används endast vid IC-koderna NL och NP i kärnreaktorer)	41
CRC/Hashkod	Nummer	Hashkod för raden. Används för kvalitetskontroll	42
Previous CRC/Föregående hashkod	Nummer	Hashkod för rad som ska rättas	43

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Advance notification reference code/Beteckning på förhandsanmälan	Tecken (12)	Referenskod för förhandsanmälan som skickats till Euratom (används endast vid IC-koderna RD, RF, SD och SF)	44
Campaign/Kampanj	Tecken (12)	Kampanjbeteckning för uppberetningsanläggningar	45
Reactor/Reaktor	Tecken (12)	Reaktor-ID för uppberetningskampanjer	46
Safeguards info/Kontrollinformation	Tecken (256)	Kod för angivande av ytterligare information	47

Förklaringar

1. MBA/MBA-kod: Kod för rapporterade materialbalansområde. Koden lämnas av kommissionen till den berörda anläggningen.

2. Report Type/Rapporttyp: I för inventarieförändringsrapporter.
3. Report date/Rapportdatum: Datum när rapporten blev klar.
4. Report number/Rapportnummer: Löpnummer som används för rapporter om inventarieförändringar, materialbalansrapporter och förteckningar över fysiskt inventarium, utan avbrott.
5. Line count/Radantal: Totalt antal rader i rapporten.
6. Start report/Rapportstart: Den första dagen i rapporteringsperioden.
7. End Report/Rapportslut: Den sista dagen i rapporteringsperioden.
8. Reporting person/Rapportör: Namn på den person som ansvarar för rapporten.
9. Transaction ID/Transaktionsbeteckning: Löpnummer. Anger till vilken fysisk transaktion inventarieförändringsraden hör.
10. IC code/IC-kod:

En av följande koder [...] ska användas:

Nyckelord	Kod	Förklaring
Mottagande	RD	Mottagande av kärnämne från ett materialbalansområde inom EU.
Import	RF	Import av kärnämnen från ett tredjeland.
Mottagande från en verksamhet som inte omfattas av kärnämneskontroll	RN	Mottagande av kärnämnen från en verksamhet som inte omfattas av kärnämneskontroll (artikel 39 [...]).
Avsändning	SD	Överföring av kärnämnen till ett materialbalansområde inom EU.
Export	SF	Export av kärnämnen till ett tredjeland.
Avsändning till en verksamhet som inte omfattas av kärnämneskontroll	SN	Överföring av kärnämnen till en verksamhet som inte omfattas av kärnämneskontroll (artikel 39 [...]).
Överföring till konditionerat avfall	TC	Kärnämnen som ingår i avfall som uppmätts eller uppskattats på grundval av mätningar och som har konditionerats på ett sådant sätt (t.ex. genom inneslutning i glas, cement, betong eller bitumen) att det inte längre lämpar sig för kärnteknisk användning. Anläggningar kan få tillstånd att använda denna kod på grundval av en genomtänkt och motiverad begäran och överenskomna rapporteringsrutiner. Särskilda poster [...] ska skapas för denna typ av material.
Överföring till ett geologiskt slutförvaringsområde	TG	Överföring av kärnämnen som varken betraktas som förvarat eller konditionerat avfall till ett geologiskt slutförvaringsområde. Anläggningar kan få tillstånd att använda denna kod på grundval av en genomtänkt och motiverad begäran och överenskomna rapporteringsrutiner.
Utsläpp i miljön	TE	Kärnämnen som uppmätts eller uppskattats på grundval av mätningar och som oåterkalleligt har

Nyckelord	Kod	Förklaring
		släppts ut i miljön till följd av ett planerat utsläpp (artikel 36.1 a).
Överföring till förvarat avfall	TW	<p>Kärnämnen som alstrats till följd av en behandling eller en olyckshändelse under drift och som ingår i avfall som uppmätts eller uppskattats på grundval av mätningar och som har överförts till en särskild plats inom materialbalansområdet, varifrån det kan återvinnas, <u>och som för närvarande anses vara omöjligt att återvinna.</u></p> <p>Särskilda poster [...] ska skapas för denna typ av material.</p>
Återföring från konditionerat avfall	FC	Återföring av konditionerat avfall till materialbalansområdets inventarium. Gäller t.ex. när konditionerat avfall genomgår behandling.
Återföring från ett geologiskt slutförvaringsområde	FG	Återvinning av kärnämnen från ett geologiskt slutförvaringsområde efter att det redovisats som en överföring till detta geologiska slutförvaringsområde. Användningen av denna kod förutsätter att en särskild rapport sänds till kommissionen.
Återföring från förvarat avfall	FW	Återföring av förvarat avfall till materialbalansområdets inventarium. Gäller t.ex. när förvarat avfall återvinns från den särskilda plats inom materialbalansområdet till vilken det hade överförts, antingen för behandling inom materialbalansområdet eller för avsändning från detsamma.
Oavsiktlig förlust	LA	Oåtervinnbar och oavsiktlig förlust av kärnämnen till följd av en olyckshändelse under drift. Användningen av denna kod förutsätter att en särskild rapport sänds till kommissionen.

Nyckelord	Kod	Förklaring
Oförutsett förvärv	GA	Upptäckt av okänt innehav av kärnämnen, utom när det upptäcks i samband med en fysisk inventering. Användningen av denna kod förutsätter att en särskild rapport sänds till kommissionen.
Avvecklingsförvärv	GD	Kärnämnen som uppstår under avveckling eller exceptionell verksamhet. Anläggningar kan få tillstånd att använda denna kod på grundval av en genomtänkt och motiverad begäran.
Kategoribyte	CE	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från en kategori (artikel 21) till en annan till följd av en anrikningsprocess (endast en rad ska rapporteras per kategoribyte).
Kategoribyte	CB	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från en kategori (artikel 21) till en annan till följd av en blandning (endast en rad ska rapporteras per kategoribyte).
Kategoribyte	CC	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från en kategori (artikel 21) till en annan för alla typer av kategoribyten, såsom vid bestrålning eller av exceptionella och motiverade skäl, som inte omfattas av koderna CE och CB (endast en rad ska rapporteras per kategoribyte) eller av en korrigerings.
Satsbyte	RB	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från en sats till en annan (endast en rad ska rapporteras per satsbyte).
Byte av särskilt kontrollåtagande	BR	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från ett särskilt kontrollåtagande (artikel 19.1) till ett annat för att balansera det totala uranlagret efter en blandning (endast en rad ska rapporteras per byte).

Nyckelord	Kod	Förklaring
Byte av särskilt kontrollåtagande	PR	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från ett särskilt kontrollåtagande till ett annat (artikel 19.1), används när kärnämnen förs in i eller lämnar ett redovisningsområde (endast en rad ska rapporteras per byte).
Byte av särskilt kontrollåtagande	SR	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från ett särskilt kontrollåtagande till ett annat (artikel 19.1), efter ett byte eller en ersättning (endast en rad ska rapporteras per byte). Användningen av denna kod kräver förhandstillstånd (artikel 20.1).
Byte av särskilt kontrollåtagande	CR	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från ett särskilt kontrollåtagande till ett annat (artikel 19.1), i samtliga fall som inte omfattas av koderna BR, PR eller SR (endast en rad ska rapporteras per byte).
Nukleär produktion	NP	Ökad mängd kärnämnen på grund av nukleär transformation.
Nukleär förlust	NL	Minskad mängd kärnämnen på grund av nukleär transformation.
Avsändar-mottagar-differens	DI	Avsändar-mottagardifferens (se artikel 2.21).
Ny uppmätning	NM	Mängd kärnämne i en viss sats, som redovisats i materialbalansområdet som skillnaden mellan en nyuppmätt mängd och dess tidigare redovisade och som inte är vare sig en avsändar-mottagardifferens eller en rättelse.
Oredovisad kärnämnesmängd	MF	Redovisningsjustering av oredovisad kärnämnesmängd. [...] Ska utgöra skillnaden mellan det utgående fysiska inventariet (PE) och det utgående bokförda inventariet (BA) som anges i materialbalansrapporten (bilaga IV). Det ursprungliga datumet [...] ska vara

Nyckelord	Kod	Förklaring
		detsamma som för genomförandet av den fysiska inventeringen, medan redovisningsdatumet [...] ska vara ett datum efter tidpunkten för den fysiska inventeringen.
Avrundning	RA	Justering för att summan av mängder som rapporteras under en viss period ska stämma överens med materialbalansområdets utgående bokförda inventarium.
Isotopjustering	R5	Justering för att summan av isotopkvantiteter som rapporteras ska stämma överens med materialbalansområdets utgående bokförda inventarium av U-235.
Materialframställning	MP	Mängd kärnämne som framställts av ämnen som ursprungligen inte omfattades av kärnämneskontroll, men som gör det nu på grund av att dess koncentration överskrider minimigränserna.
Användningen har avslutats	TU	Mängd kärnämne som av praktiska eller ekonomiska skäl inte anses återvinningsbart och som används i slutprodukter för icke-nukleära ändamål (artikel 36.1 b). Användningen av denna kod kräver förhandstillstånd.
Avslutande av kärnämneskontroll	TZ	Mängd kärnämne som av praktiska eller ekonomiska skäl inte anses återvinningsbart och som ingår i avfall i mycket små koncentrationer som uppmätts eller uppskattats på grundval av mätningar, även om dessa ämnen inte släpps ut i miljön (artikel 36.1 c). Anläggningar kan få tillstånd att använda denna kod på grundval av en genomtänkt och motiverad begäran och

Nyckelord	Kod	Förklaring
		överenskomna rapporteringsrutiner.
Utgående bokfört inventarium	BA	Utgående bokfört inventarium i slutet av en rapporteringsperiod och vid dagen för fysisk inventering (PIT-datum, Physical Inventory Taking). Anges för respektive kategori av kärnämne och för varje särskilt kontrollåtagande.

11. Batch/Sats: Satsbeteckningen får väljas av den driftansvarige, dock
- a) [...] **ska** vid inventarieförändring ”Mottagande (RD)”, den av avsändaren använda satsbeteckningen anges,
 - b) [...] **får** en satsbeteckning inte användas på nytt för en annan sats i samma materialbalansområde.

12. KMP/Nyckelmät punkt: Nyckelmät punkt. Koderna meddelas den berörda anläggningen och förtecknas i de särskilda kontrollbestämmelserna. Om inga särskilda koder har meddelats, ska et-tecknet (&) användas.
13. Measurement/mätning: Den grundval på vilken mängden av rapporterat kärnämne fastställts ska anges. En av följande koder [...] **ska** användas:

Uppmätt	Uppskattat	Förklaring
M	E	I det rapporterade materialbalansområdet.
N	F	I ett annat materialbalansområde.
T	G	I det rapporterade materialbalansområdet, när vikterna redan har angetts i en tidigare inventarieförändringsrapport eller förteckning över fysiskt inventarium.
L	H	I ett annat materialbalansområde, när vikterna redan har angetts i en tidigare inventarieförändringsrapport eller förteckning över fysiskt inventarium för det berörda materialbalansområdet.

14. Material form/Materialform:

Följande koder [...] **ska** användas:

Materialform – Huvudtyp	Undertyp	Kod
Malmer		OR
Koncentrat		YC
Uranhexafluorid (UF6)		U6
Urantetrafluorid (UF4)		U4
Urandioxid (UO2)		U2
Urantrioxid (UO3)		U3
Uranoxid (U3O8)		U8
Toriumoxid (ThO2)		T2
Lösningar	Nitrat	LN
	Fluorid	LF
	Övrigt	LO
Pulver	Homogena	PH
	Heterogent	PN
Keramer	Kutsar	CP
	Kulor	CS
	Övrigt	CO
Metall	Ren	MP
	Legeringar	MA
Bränsle	Stavar	ER
	Plattor	EP
	Knippen	EB
	Patroner	EA

Materialform – Huvudtyp	Undertyp	Kod
	Övrigt	EO
Förseglade preparat		QS
Små mängder eller prover		SS
Rester	Homogena	SH
	Heterogena (utrensat material, slagg, slam, fina kornfraktioner, övrigt)	SN
Fast avfall	Inkapslingsmaterial	AH
	Diverse (plast, handskar, papper etc.)	AM
	Kontaminerad utrustning	AC
	Övrigt	AO
Flytande avfall	Lågaktivt	WL
	Mellanaktivt	WM
	Högaktivt	WH
Konditionerat avfall	Glas	NG
	Bitumen	NB
	Cement	NC
	Övrigt	NO

15. Material container/Materialbehållare:

Följande koder [...] ska användas:

Typ av behållare	Kod
Cylinder	C
Packe	P
Trumma	D
Separat bränsleenhet	S
Häck	B
Flaska	F
Tank	T
Övrigt	O

16. Material state/Materialtillstånd:

Följande koder [...] ska användas:

Tillstånd	Kod
Obestrålat kärnämne	F
Bestrålat kärnämne	I
[...]	[...]
Avfall	W
Oåtervinnbart material	N

17. Shipper MBA/Avsändarens MBA-kod: Används endast i samband med inventarieförändringskoderna RD och RF. För RD rapporteras koden för det avsändande materialbalansområdet. Om den koden är okänd, anges F eller W (för avsändande materialbalansområde i Frankrike respektive en icke-kärnvapenstat) och avsändarens fullständiga namn och adress [...] **ska** anges i kommentarfältet (fält 40). För inventarieförändringskoden RF anges landskoden för den exporterande staten, eller MBA-koden för den exporterande anläggningen om den är känd, och avsändarens fullständiga namn och adress [...] anges i kommentarfältet (fält 40).
18. Receiver MBA/Mottagarens MBA-kod: Används endast i samband med inventarieförändringskoderna SD och SF. För inventarieförändringskoden SD rapporteras koden för det mottagande materialbalansområdet. Om den koden är okänd, anges F eller W (för mottagande materialbalansområde i Frankrike respektive en icke-kärnvapenstat) och mottagarens fullständiga namn och adress [...] **ska** anges i kommentarfältet (fält 40). För inventarieförändringskoden SF anges landskoden för den importerande staten, eller MBA-koden för den importerande anläggningen om den är känd, och mottagarens fullständiga namn och adress [...] **ska** anges i kommentarfältet (fält 40).
19. Previous batch/Föregående sats: Satsbeteckning före satsbyte. Satsbeteckningen efter satsbytet [...] **ska** rapporteras i fält 11.

20. Original date/Ursprungligt datum: Vid rättelse [...] **ska** man rapportera dag, månad och år då den rättade raden ursprungligen rapporterades. Vid rättelser i flera led (rättelsekedja) ska det ursprungliga datumet alltid vara redovisningsdatumet för den första raden i kedjan. För rader som införts separat i efterhand anges som ursprungligt datum den dag då inventarieförändringen ägde rum.
21. PIT date/PIT-datum: Datum för den fysiska inventering som angavs i den materialbalansrapport på vilken redovisningsjusteringen av oredovisad kärnämnesmängd grundar sig. Används endast med inventarieförändringskoden MF.
22. Line number/Radnummer: Löpnummer som börjar med "1" i varje rapport, utan avbrott.
23. Accounting date/Redovisningsdatum: Datum när inventarieförändringen ägde rum eller blev känd.
24. Number of items/Antal artiklar: Det antal artiklar som en sats består av [...] **ska** rapporteras. Om en inventarieförändring består av flera rader, [...] **ska** summan av antalet rapporterade artiklar vara lika med det totala antalet artiklar som tillhör samma transaktionsbeteckning. Om transaktionen omfattar mer än en grundämneskategori, ska antalet artiklar enbart redovisas i raden/raderna för grundämneskategorin av högst relevans för kärnämneskontrollen (i fallande ordning: P, H, L, N, D, T).

25. Element category/Grundämneskategori:

Följande koder [...] **ska** användas:

Kärnämneskategori	Kod
Plutonium	P
Höganrikat uran (minst 20 % anrikning)	H
Låganrikat uran (högre än naturlig halt men mindre än 20 % anrikning)	L
Naturligt uran	N
Utarmat uran	D
Torium	T

26. Element weight/Grundämnets vikt: Vikten av den grundämneskategori som avses i fält 25 [...] **ska** rapporteras. Alla vikter [...] **ska** anges i gram. Decimaltalen i redovisningsraderna kan anges med högst tre decimaler.

27. Isotope/Isotop: Anger vilka klyvbara isotoper som berörs och bör användas endast när vikten av klyvbara isotoper rapporteras (fält 28).

Följande koder [...] **ska** användas:

Klyvbar(a) isotop(er)	Kod
Uran-235	G
Uran-233	K
En blandning av uran-235 och uran-233	J

28. Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop: Såvida inte annat anges i de särskilda kontrollbestämmelserna, [...] **ska** vikten av klyvbara isotoper endast rapporteras för anrikt uran och kategoriförändringar där anrikt uran ingår. Alla vikter [...] **ska** anges i gram. Decimaltalen i redovisningsraderna kan anges med högst tre decimaler.
29. Isotopic composition/Isotopisk sammansättning: Om det anges i de särskilda kontrollbestämmelserna [...] **ska** den isotopiska sammansättningen av U och/eller Pu rapporteras i formatet som en viktförteckning, avdelad med semikolon för att ange vikten för U-233, U-234, U-235, U-236 och U-238 eller Pu-238, Pu-239, Pu-240, Pu-241 och Pu-242. Decimaltalen i redovisningsraderna kan anges med högst tre decimaler.

30. Obligation/Åtagande: Uppgift om det särskilda kontrollåtagande som gemenskapen har åtagit sig enligt ett avtal som träffats med ett tredjeland eller en internationell organisation gällande kärnämnet (artikel 19). **Den kan också motsvara en områdeskod, om detta är tillåtet i enlighet med artikel 20.** Kommissionen **ska** [...] meddela anläggningarna de lämpliga koderna på begäran.
31. Previous element category/Föregående grundämneskategori: Kod för kärnämnets grundämneskategori före kategoribytet. Kod efter bytet [...] **ska** rapporteras i fält 25. Den används endast i samband med inventarieförändringskoderna CE, CB och CC.
32. Previous obligation/Föregående åtagande: Kod för det särskilda kontrollåtagande kärnämnet omfattades av före bytet. Åtagandekoden efter bytet [...] **ska** rapporteras i fält 30. Används endast vid inventarieförändringskoderna BR, CR, PR och SR.
33. Shipper CAM code/Avsändarens CAM-kod: Kod för anläggning enligt bilaga I-N som avsänder material. Kommissionen **ska** [...] meddela den lämpliga koden till den driftansvarige (eller till enheten). Förenklad rapportering gäller för dessa driftansvariga.
34. Receiver CAM code/Mottagarens CAM-kod: Kod för anläggning enligt bilaga I-N som mottar material. Kommissionen **ska** [...] meddela den lämpliga koden till den driftansvarige (eller till enheten). Förenklad rapportering gäller för dessa driftansvariga.
35. Document/Dokument: Beteckning på styrkande underlag.
36. Container ID/Beteckning för behållare: Container ID/Beteckning för behållare: Nummer som den driftansvarige själv fastställt för behållare. Uppgiften är frivillig och kan användas i de fall där numret på behållaren inte framgår av satsbeteckningen.
37. Correction/Rättelse: Rättelser ska göras genom att den/de felaktiga raden/raderna raderas och den/de korrekta raden/raderna läggs till, om tillämpligt.

Följande koder [...] **ska** användas:

Kod	Förklaring
D	<p>Radering. Den rad som ska raderas ska antingen</p> <ul style="list-style-type: none">– identifieras genom att rapportnumret (4) anges i fält 38, radnumret (22) i fält 39 och den föregående hashkoden (43), vilka redovisades på den ursprungliga raden; andra fält behöver inte fyllas i, eller– upprepas i sin helhet, med undantag för redovisningsdatumet (23), där i stället [...] ska anges den dag då raderingen gjordes i redovisningen; fälten får innehålla koder som inte längre används enligt denna förordning.
A	<p>Tillägg (endast i kombination med radering). Den korrekta raden [...] ska rapporteras med alla datafält, inklusive fältet ”föregående rapport” (38) och fältet ”föregående rad” (39). I fältet ”föregående rad” (39) [...] ska radnumret (22) anges för den rad som ersätts av ett tillägg som görs i kombination med radering. I fältet ”redovisningsdatum” (23) [...] ska anges den dag då tillägget gjordes i redovisningen.</p>
L	<p>Försenad rad (separat tillägg). Den försenade rad som läggs till [...] ska innehålla alla datafält, inklusive fältet ”föregående rapport” (38). Fältet ”föregående rapport” (38) [...] ska innehålla rapportnumret (4) på den rapport i vilken den försenade raden borde ha ingått. I fältet ”redovisningsdatum” (23) [...] ska anges den dag då den försenade raden infördes i redovisningen.</p>

38. Previous report/Föregående rapport: Ange rapportnumret (4) på den rad som ska rättas.
39. Previous line/Föregående rad: Vid raderingar, eller tillägg som görs i kombination med radering, anges radnumret (22) på den rad som ska rättas.
40. Comment/Kommentar: Fritextfält där den driftansvarige kan lämna korta kommentarer.
41. Burn-up/Utbränning: Vid inventarieförändringar av typ NP och NL i kärnreaktorer. Utbränning anges i MWd/t.
42. CRC/Hashkod: Hashkod för raden. Används för kvalitetskontroll. Kommissionen ska [...] informera den driftansvarige om vilken algoritm som ska användas.
43. Previous CRC/Föregående hashkod: Hashkod för den rad som ska rättas.
44. Advance notification reference code/Beteckning på förhandsanmälan: Referenskod som används för förhandsanmälan. Ska användas med inventeringskoderna SF, RF, SD och RD när så krävs (artiklarna 23 och 24).
45. Campaign/Kampanj: Unik beteckning för upparbetningskampanj. Används endast vid inventarieförändringar i ett eller flera materialbalansområden för upparbetningsanläggningar för använt bränsle.
46. Reactor/Reaktor: Unik beteckning för den reaktor från vilken bestrålat bränsle lagras eller upparbetas. Används endast vid inventarieförändringar i anläggningar för lagring av använt bränsle eller upparbetningsanläggningar.
47. Safeguards info/Kontrollinformation: Kompletterande upplysningar, om kommissionen så begär.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNAS INNEHÅLL

1. Vid överföring av kärnämnen [...] **ska** avsändaren förse mottagaren med alla uppgifter som behövs för inventarieförändringsrapporten.
2. Om sifferuppgifter innehåller decimaler, ska punkt användas som decimaltecken.
3. Följande 55 tecken är tillåtna: de 26 stora bokstäverna A-Z, siffrorna 0-9 och tecknen ”plus” (+), ”minus” (-), ”snedstreck” (/), ”asterisk” (*), ”mellanslag”, ”lika med” (=), ”större än” (>), ”mindre än” (<), ”punkt”, ”komma”, ”främre parentestecken”, ”bortre parentestecken”, ”kolon”, ”dollar” (\$), ”procent” (%), ”citattecken” (”), ”semikolon”(;), ”frågetecken” (?) och ”et-tecken” (&).
4. Enligt artikel 79 i fördraget ska de som är föremål för kontrollkrav underrätta den berörda medlemsstatens myndigheter om varje meddelande de lämnar till kommissionen enligt artikel 78 och artikel 79 första stycket i fördraget.
5. Rapporter [...] **ska** utarbetas i xml-format **med hjälp av den mall som kommissionen tillhandahåller via en särskild plattform.**
6. Rapporterna, korrekt ifyllda och undertecknade (om möjligt digitalt), ska sändas till Europeiska kommissionen, Euratom Safeguards (Euratoms kontor för kärnämneskontroll).

BILAGA IV

MATERIALBALANSRAPPORT (MBR)

Startdel (Header)

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
MBA/MBA-kod	Tecken (4)	MBA-kod för det rapporterade materialbalansområdet	1
Report Type/Rapporttyp:	Tecken (1)	M för materialbalansrapport	2
Report date/Rapportdatum	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Datum när rapporten blev klar	3
Start report/Rapportstart	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Materialbalansrapportens startdatum (datum för senaste fysiska inventering + 1 dag)	4
End Report/Rapportslut	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Materialbalansrapportens slutdatum (datum för den aktuella fysiska inventeringen)	5
Report number/Rapportnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	6
Line count/Radantal	Nummer	Totalt antal rader i rapporten	7
Reporting person/Rapportör	Tecken (64)	Namn på den person som ansvarar för rapporten	8

Poster

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
IC code/IC-kod	Tecken (2)	Typ av inventarieförändring	9
Line number/Radnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	10
Element category/Grundämneskategori	Tecken (1)	Kärnämneskategori	11
Grundämnets vikt	Numeriskt (24,3)	Grundämnets vikt	12
Isotope/Isotop	Tecken (1)	G för U-235, K för U-233, J för en blandning av U-235 och U-233	13
Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop	Numeriskt (24,3)	Vikt av klyvbar isotop	14
Obligation/Åtagande	Tecken (5)	Kontrollåtagande	15
Correction/Rättelse	Tecken (1)	D för radering, A för tillägg (används endast i kombination med radering), L för rader som införts separat i efterhand	16
Previous report/Föregående rapport	Nummer	Rapportnummer för den rad som ska rättas	17
Previous line/Föregående rad	Nummer	Radnummer för den rad som ska rättas	18
Comment/Kommentar	Tecken (256)	Den driftansvariges kommentar	19
CRC/Hashkod	Nummer	Hashkod för raden. Används för kvalitetskontroll	20
Previous CRC/Föregående hashkod	Nummer	Hashkod för rad som ska rättas	21

Förklaringar

1. MBA/MBA-kod: Kod för rapporterade materialbalansområde. Koden lämnas av kommissionen till den berörda anläggningen.
2. Report Type/Rapporttyp: M för materialbalansrapport.
3. Report date/Rapportdatum: Datum när rapporten blev klar.
4. Start report/Rapportstart: Materialbalansrapportens startdatum, dvs. datumet dagen efter den dag då närmast föregående fysiska inventering gjordes.
5. End Report/Rapportslut: Materialbalansrapportens slutdatum, dvs. datum för den aktuella fysiska inventeringen.
6. Report number/Rapportnummer: Löpnummer som används för rapporter om inventarieförändringar, materialbalansrapporter och förteckningar över fysiskt inventarium, utan avbrott.
7. Line count/Radantal: Totalt antal rader i rapporten.
8. Reporting person/Rapportör: Namn på den person som ansvarar för rapporten.
9. IC code/IC-kod: De olika typerna av inventarieuppgifter och inventarieförändringar ska anges i den ordningsföljd som anges nedan.

Följande koder [...] ska användas:

Nyckelord	Kod	Förklaring
Ingående fysiskt inventarium	PB	Fysiskt inventarium i början av rapporteringsperioden [...] ska vara lika med det fysiska inventariet i slutet av den föregående rapporteringsperioden. Separata rader per element och per kontrollåtagande
Inventarieförändringar (endast koder i nedanstående lista)		Vid varje typ av inventarieförändring ska en sammanfattande (ackumulerad) rad (per grundämne och per kontrollåtagande) skapas för hela rapporteringsperioden (först ökning, sedan minskningar).
Utgående bokfört inventarium	BA	Bokfört inventarium i slutet av rapporteringsperioden. Det [...] ska vara lika med den aritmetiska summan av posterna i materialbalansrapporten ovan. Separata rader per element och per kontrollåtagande
Utgående fysiskt inventarium	PE	Fysiskt inventarium i slutet av rapporteringsperioden. Separata rader per element och per kontrollåtagande
Oredovisad kärnämnesmängd	MF	Oredovisad kärnämnesmängd. [...] Ska beräknas som ”utgående fysiskt inventarium (PE)” minus ”utgående bokfört inventarium (BA)”. Separata rader per element och per kontrollåtagande [...]

För inventarieförändringar [...] ska en av följande koder användas:

Nyckelord	Kod	Förklaring
Mottagande	RD	Mottagande av kärnämne från ett materialbalansområde inom EU.
Import	RF	Import av kärnämnen från ett tredjeland.
Mottagande från en verksamhet som inte omfattas av kärnämneskontroll	RN	Mottagande av kärnämnen från en verksamhet som inte omfattas av kärnämneskontroll (artikel 39 [...]).
Avsändning	SD	Överföring av kärnämnen till ett materialbalansområde inom EU.
Export	SF	Export av kärnämnen till ett tredjeland.
Avsändning till en verksamhet som inte omfattas av kärnämneskontroll	SN	Överföring av kärnämnen till en verksamhet som inte omfattas av kärnämneskontroll (artikel 39 [...]).
Överföring till konditionerat avfall	TC	Kärnämnen som ingår i avfall som uppmätts eller uppskattats på grundval av mätningar och som har konditionerats på ett sådant sätt (t.ex. genom inneslutning i glas, cement, betong eller bitumen) att det inte längre lämpar sig för kärnteknisk användning. Anläggningar kan få tillstånd att använda denna kod på grundval av en genomtänkt och motiverad begäran och överenskomna rapporteringsrutiner. Särskilda poster [...] ska skapas för denna typ av material.
Överföring till ett geologiskt slutförvaringsområde	TG	Överföring av kärnämnen som varken betraktas som förvarat eller konditionerat avfall till ett geologiskt slutförvaringsområde. [...]
Utsläpp i miljön	TE	Kärnämnen som uppmätts eller uppskattats på grundval av mätningar och som oåterkalleligt har släppts ut i miljön till följd av ett planerat utsläpp (artikel 36.1 a).

Nyckelord	Kod	Förklaring
Överföring till förvarat avfall	TW	Kärnämnen som alstrats till följd av en behandling eller en olyckshändelse under drift och som ingår i avfall som uppmätts eller uppskattats på grundval av mätningar och som har överförts till en särskild plats inom materialbalansområdet, varifrån det kan återvinnas, och som för närvarande anses vara omöjligt att återvinna. Särskilda poster [...] ska skapas för denna typ av material.
Återföring från konditionerat avfall	FC	Återföring av konditionerat avfall till materialbalansområdets inventarium. Gäller t.ex. när konditionerat avfall genomgår behandling.
Återföring från ett geologiskt slutförvaringsområde	FG	Återvinning av kärnämnen från ett geologiskt slutförvaringsområde efter att det redovisats som en överföring till detta geologiska slutförvaringsområde. Användningen av denna kod förutsätter att en särskild rapport sänds till kommissionen.
Återföring från förvarat avfall	FW	Återföring av förvarat avfall till materialbalansområdets inventarium. Gäller t.ex. när förvarat avfall återvinns från den särskilda platsen inom materialbalansområdet, antingen för behandling som innebär separation av grundämnen inom materialbalansområdet eller för avsändning från materialbalansområdet.
Oavsiktlig förlust	LA	Oåtervinnbar och oavsiktlig förlust av kärnämnen till följd av en olyckshändelse under drift. Användningen av denna kod förutsätter att en särskild rapport sänds till kommissionen.
Oförutsett förvärv	GA	Upptäckt av okänt innehav av kärnämnen, utom när det upptäcks i samband med en fysisk inventering. Användningen av denna kod förutsätter att en särskild rapport sänds till kommissionen.

Nyckelord	Kod	Förklaring
Avvecklingsförvärv	GD	Kärnämne som uppstått under avveckling eller exceptionell verksamhet. Anläggningar kan få tillstånd att använda denna kod på grundval av en genomtänkt och motiverad begäran.
Kategoribyte	CE	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från en kategori (artikel 21) till en annan till följd av en anriktningsprocess (endast en rad ska rapporteras per kategoribyte).
Kategoribyte	CB	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från en kategori (artikel 21) till en annan till följd av en blandning (endast en rad ska rapporteras per kategoribyte).
Kategoribyte	CC	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämne från en kategori (artikel 21) till en annan för alla typer av kategoribytten som inte omfattas av koderna CE och CB (endast en rad ska rapporteras per kategoribyte), såsom vid bestrålning eller av exceptionella och motiverade skäl.
Byte av särskilt kontrollåtagande	BR	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från ett särskilt kontrollåtagande (artikel 19.1) till ett annat för att balansera det totala uranlagret efter en blandning (endast en rad ska rapporteras per byte).
Byte av särskilt kontrollåtagande	PR	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från ett särskilt kontrollåtagande till ett annat (artikel 19.1), används när kärnämnen förs in i eller lämnar ett redovisningsområde (endast en rad ska rapporteras per byte).

Nyckelord	Kod	Förklaring
Byte av särskilt kontrollåtagande	SR	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från ett särskilt kontrollåtagande till ett annat (artikel 19.1), efter ett byte eller en ersättning (endast en rad ska rapporteras per byte). Användningen av denna kod kräver förhandstillstånd (artikel 20.1).
Byte av särskilt kontrollåtagande	CR	Redovisningsöverföring av en mängd kärnämnen från ett särskilt kontrollåtagande till ett annat (artikel 19.1), i samtliga fall som inte omfattas av koderna BR, PR eller SR (endast en rad ska rapporteras per byte).
Nukleär produktion	NP	Ökad mängd kärnämnen på grund av nukleär transformation.
Nukleär förlust	NL	Minskad mängd kärnämnen på grund av nukleär transformation.
Avsändar-mottagar-differens	DI	Avsändar-mottagardifferens (se artikel 2.21).
Ny uppmätning	NM	Mängd kärnämne i en viss sats, som redovisats i materialbalansområdet som skillnaden mellan en nyuppmätt mängd och dess tidigare redovisade och som inte är vare sig en avsändar-mottagardifferens eller en rättelse.
Avrundning	RA	Justering för att summan av mängder som rapporteras under en viss period ska stämma överens med materialbalansområdets utgående bokförda inventarium.
Isotopjustering	R5	Justering för att summan av isotopkvantiteter som rapporteras ska stämma överens med materialbalansområdets utgående bokförda inventarium av U-235.

Nyckelord	Kod	Förklaring
Materialframställning	MP	Mängd kärnämne som framställts av ämnen som ursprungligen inte omfattades av kärnämneskontroll, men som gör det nu på grund av att dess koncentration överskrider minimigränserna.
Användningen har avslutats	TU	Mängd kärnämne som av praktiska eller ekonomiska skäl inte anses återvinningsbart och som används i slutprodukter för icke-nukleära ändamål (artikel 36.1 b). Användningen av denna kod kräver förhandstillstånd.
Avslutande av kärnämneskontroll	TZ	Mängd kärnämne som av praktiska eller ekonomiska skäl inte anses återvinningsbart och som ingår i avfall i mycket små koncentrationer som uppmätts eller uppskattats på grundval av mätningar, även om dessa ämnen inte släpps ut i miljön (artikel 36.1 c). Anläggningar kan få tillstånd att använda denna kod på grundval av en genomtänkt och motiverad begäran och överenskomna rapporteringsrutiner.

10. Line number/Radnummer: Löpnummer som börjar med "1", utan avbrott.
11. Element category/Grundämneskategori: Kärnämnets grundämneskategori, med användning av de kategorikoder som anges i punkt 25 i bilaga III till denna förordning.
12. Element weight/Grundämnets vikt: Vikten av den grundämneskategori som avses i fält 11 [...] **ska** rapporteras. Alla vikter [...] **ska** anges i gram. Decimaltalen i redovisningsraderna kan anges med högst tre decimaler.
13. Isotope/Isotop: Denna kod anger arten av klyvbara isotoper som ingår och ska användas när vikten av klyvbara isotoper rapporteras. De koder som anges i punkt 27 i bilaga III till denna förordning ska användas.
14. Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop: Såvida inte annat anges i de särskilda kontrollbestämmelserna, [...] **ska** vikten av klyvbara isotoper endast rapporteras för anriktat uran och kategoriförändringar där anriktat uran ingår. Alla vikter [...] **ska** anges i gram. Decimaltalen i redovisningsraderna kan anges med högst tre decimaler.

15. Obligation/Åtagande: Uppgift om det särskilda kontrollåtagande som gemenskapen har åtagit sig enligt ett avtal som träffats med ett tredjeland eller en internationell organisation gällande kärnämnet (artikel 19). **Den kan också motsvara en områdeskod, om detta är tillåtet i enlighet med artikel 20.** Kommissionen ska [...] meddela anläggningarna de lämpliga koderna på begäran.
16. Correction/Rättelse: Rättelser ska göras genom att den/de felaktiga raden/raderna raderas och den/de korrekta raden/raderna läggs till, om tillämpligt.

Följande koder [...] ska användas:

Kod	Förklaring
D	<p>Radering. Den rad som ska raderas [...] ska antingen</p> <ul style="list-style-type: none"> – identifieras genom att rapportnumret (6) anges i fält 17, radnumret (11) i fält 18 och den föregående hashkoden (21), vilka redovisades på den ursprungliga raden; andra fält behöver inte fyllas i, eller – upprepas i sin helhet; fälten får innehålla koder som inte längre används enligt denna förordning.
A	<p>Tillägg (endast i kombination med radering). Den korrekta raden [...] ska rapporteras med alla datafält, inklusive fältet ”föregående rapport” (17) och fältet ”föregående rad” (18). I fältet ”föregående rad” (18) [...] ska radnumret (10) anges för den rad som ersätts av ett tillägg som görs i kombination med radering.</p>
L	<p>Försenad rad (separat tillägg). Den försenade rad som läggs till [...] ska innehålla alla datafält, inklusive fältet ”föregående rapport” (17). Fältet ”föregående rapport” (17) [...] ska innehålla rapportnumret (6) på den rapport i vilken den försenade raden borde ha ingått.</p>

17. Previous report/Föregående rapport: Ange rapportnumret (6) på den rad som ska rättas.
18. Previous line/Föregående rad: Vid raderingar, eller tillägg som görs i kombination med radering, anges radnumret (10) på den rad som ska rättas.
19. Comment/Kommentar: Fritextfält där den driftansvarige kan lämna korta kommentarer.
20. CRC/Hashkod: Hashkod för raden. Används för kvalitetskontroll. Kommissionen **ska** [...] informera den driftansvarige om vilken algoritm som ska användas.
21. Previous CRC/Föregående hashkod: Hashkod för den rad som ska rättas.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNAS INNEHÅLL

De allmänna anmärkningarna 2, 3, 4, 5 och 6 i slutet av bilaga III gäller i tillämpliga delar.

BILAGA V

FÖRTECKNING ÖVER FYSISKT INVENTARIUM (PIL)

Startdel (Header)

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
MBA/MBA-kod	Tecken (4)	MBA-kod för det rapporterade materialbalansområdet	1
Report Type/Rapporttyp:	Tecken (1)	P för förteckningar över fysiskt inventarium	2
Report date/Rapportdatum	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Datum när rapporten blev klar	3
Report number/Rapportnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	4
PIT date/PIT-datum	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Datum för genomförandet av den fysiska inventeringen	5
Line count/Radantal	Nummer	Totalt antal rader i rapporten	6
Reporting person/Rapportör	Tecken (64)	Namn på den person som ansvarar för rapporten	7

Poster

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Item ID/Artikelbeteckning	Tecken (20)	Löpnummer	8
Batch/Sats	Tecken (20)	Unik beteckning för en sats av kärnämne	9
KMP/Nyckelmät punkt	Tecken (1)	Nyckelmät punkt	10
Measurement/mätning	Tecken (1)	Mät kod	11
Element category/Grundämneskategori	Tecken (1)	Kärnämneskategori	12
Materialform	Tecken (2)	Kod för materialform	13
Material container/Materialbehållare	Tecken (1)	Kod för materialbehållare	14
Materialtillstånd	Tecken (1)	Kod för materialtillstånd	15

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Line number/Radnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	16
Antal artiklar	Nummer	Antal artiklar	17
Grundämnets vikt	Numeriskt (24,3)	Grundämnets vikt	18
Isotope/Isotop	Tecken (1)	G för U-235, K för U-233, J för en blandning av U-235 och U-233	19
Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop	Numeriskt (24,3)	Vikt av klyvbar isotop	20
Obligation/Åtagande	Tecken (5)	Kontrollåtagande	21
Document/Dokument	Tecken (70)	Beteckning som den driftansvarige fastställt för styrkande underlag	22
Container ID/Beteckning för behållare	Tecken (20)	Beteckning som den driftansvarige fastställt för behållare	23
Correction/Rättelse	Tecken (1)	D för radering, A för tillägg (används endast i kombination med radering), L för rader som införts separat i efterhand	24
Previous report/Föregående rapport	Nummer	Rapportnummer för den rad som ska rättas	25
Previous line/Föregående rad	Nummer	Radnummer för den rad som ska rättas	26
Comment/Kommentar	Tecken (256)	Den driftansvariges kommentar	27
CRC/Hashkod	Nummer	Hashkod för raden. Används för kvalitetskontroll	28
Previous CRC/Föregående hashkod	Nummer	Hashkod för rad som ska rättas	29

Förklaringar

1. MBA/MBA-kod: Kod för rapporterade materialbalansområde. Koden lämnas av kommissionen till den berörda anläggningen.
2. Report Type/Rapporttyp: P för förteckningar över fysiskt inventarium.
3. Report date/Rapportdatum: Datum när rapporten blev klar.
4. Report number/Rapportnummer: Löpnummer som används för rapporter om inventarieförändringar, materialbalansrapporter och förteckningar över fysiskt inventarium, utan avbrott.
5. PIT date/PIT-datum: Dag, månad och år när den fysiska inventeringen gjordes. Ska ange situationen kl. 24:00.
6. Line count/Radantal: Totalt antal rader i rapporten.
7. Reporting person/Rapportör: Namn på den person som ansvarar för rapporten.
8. Item ID/Artikelbeteckning: Löpnummer, gemensamt för alla rader som avser samma fysiska objekt i förteckningen över fysiskt inventarium.
9. Batch/Sats: Om en sats måste följas upp enligt de särskilda kontrollbestämmelserna [...] **ska** samma satsbeteckning upprepas som tidigare använts för den satsen i en inventarieförändringsrapport eller tidigare förteckning över fysiskt inventarium.

10. KMP/Nyckelmät punkt: Nyckelmät punkt. Koderna meddelas den berörda anläggningen och förtecknas i de särskilda kontrollbestämmelserna. Om inga särskilda koder har meddelats, ska et-tecknet (&) användas.
11. Measurement/mätning: Den grundval på vilken mängden rapporterat kärnämne fastställts ska anges, med användning av de kategorikoder som anges i punkt 13 i bilaga III till denna förordning.
12. Element category/Grundämneskategori: Kärnämnets grundämneskategori, med användning av de kategorikoder som anges i punkt 25 i bilaga III till denna förordning.
13. Material form/Materialform: Satsens materialform, med användning av den beskrivning av material som anges i punkt 14 i bilaga III till denna förordning.
14. Material container/Materialbehållare: Typen av behållare som innehåller kärnämnet, med användning av de kategorikoder som anges i punkt 15 i bilaga III till denna förordning.
15. Material state/Materialtillstånd: Satsens materialtillstånd, med användning av de materialtillståndskoder som anges i punkt 16 i bilaga III till denna förordning.

16. Line number/Radnummer: Löpnummer som börjar med "1" i varje rapport, utan avbrott.
17. Number of items/Antal artiklar: På varje rad i förteckningen över fysiskt inventarium [...] **ska** antalet berörda artiklar anges. Om en grupp av artiklar som hör till samma sats rapporteras som flera rader, [...] **ska** summan av antalet artiklar som rapporteras vara lika med det totala antalet artiklar i gruppen. Om raderna omfattar mer än en grundämneskategori, ska antalet artiklar enbart redovisas i raden/raderna för grundämneskategorin av högst relevans för kärnämneskontrollen (i fallande ordning: P, H, L, N, D, T).
18. Element weight/Grundämnets vikt: Vikten av den grundämneskategori som avses i fält 12 [...] **ska** rapporteras. Alla vikter [...] **ska** anges i gram. Decimaltalen i redovisningsraderna kan anges med högst tre decimaler.
19. Isotope/Isotop: Denna kod anger arten av klyvbara isotoper som ingår och ska användas när vikten av klyvbara isotoper rapporteras. De koder som anges i punkt 27 i bilaga III till denna förordning ska användas.
20. Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop: Såvida inte annat anges i de särskilda kontrollbestämmelserna, [...] **ska** vikten av klyvbara isotoper endast rapporteras för anriktat uran och kategoriförändringar där anriktat uran ingår. Alla vikter [...] **ska** anges i gram. Decimaltalen i redovisningsraderna kan anges med högst tre decimaler.

21. Obligation/Åtagande: Uppgift om det särskilda kontrollåtagande som gemenskapen har åtagit sig enligt ett avtal som träffats med ett tredjeland eller en internationell organisation gällande kärnämnet (artikel 19). **Den kan också motsvara en områdeskod, om detta är tillåtet i enlighet med artikel 20.** Kommissionen ska [...] meddela anläggningarna de lämpliga koderna på begäran.
22. Document/Dokument: Beteckning på styrkande underlag.
23. Container ID/Beteckning för behållare: Container ID/Beteckning för behållare: Nummer som den driftansvarige själv fastställt för behållare. Uppgiften är frivillig och kan användas i de fall där numret på behållaren inte framgår av satsbeteckningen.
24. Correction/Rättelse: Rättelser ska göras genom att den/de felaktiga raden/raderna raderas och den/de korrekta raden/raderna läggs till, om tillämpligt.

Följande koder [...] ska användas:

Kod	Förklaring
D	Radering. Den rad som ska raderas [...] ska antingen <ul style="list-style-type: none"> – identifieras genom att rapportnumret (4) anges i fält 25, radnumret (16) i fält 26 och den föregående hashkoden (29), vilka redovisades på den ursprungliga raden; andra fält behöver inte fyllas i, eller – upprepas i sin helhet; fälten får innehålla koder som inte längre används enligt denna förordning.
A	Tillägg (endast i kombination med radering). Den korrekta raden [...] ska rapporteras med alla datafält, inklusive fältet ”föregående rapport” (25) och fältet ”föregående rad” (26). I fältet ”föregående rad” (26) [...] ska radnumret (16) för den rad som ersätts av ett tillägg som görs i kombination med radering anges.
L	Försenad rad (separat tillägg). Den försenade rad som läggs till [...] ska innehålla alla datafält, inklusive fältet ”föregående rapport” (25). Fältet ”föregående rapport” (25) [...] ska innehålla rapportnumret (4) på den rapport i vilken den försenade raden borde ha ingått.

Previous report/Föregående rapport: Ange rapportnumret (4) på den rad som ska rättas.

25. Previous line/Föregående rad: Vid raderingar, eller tillägg som görs i kombination med radering, anges radnumret (16) på den rad som ska rättas.
26. Comment/Kommentar: Här kan den driftansvarige fylla i en kort kommentar (ersätter separat kortfattad anmärkning).
27. CRC/Hashkod: Hashkod för raden. Används för kvalitetskontroll. Kommissionen ska [...] informera den driftansvarige om vilken algoritm som ska användas.
28. Previous CRC/Föregående hashkod: Hashkod för den rad som ska rättas.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNAS INNEHÅLL

1. Om det den dag då den fysiska inventeringen gjordes inte fanns något kärnämne på materialbalansområdet, ska endast etiketterna 1–7, 16, 17 och 28 ovan fyllas i. Dessutom ska etiketterna 24–26 och 29 fyllas i om så är lämpligt.
2. De allmänna anmärkningarna 2, 3, 4, 5 och 6 i slutet av bilaga III gäller i tillämpliga delar.

BILAGA VI

FÖRHANDSANMÄLAN OM EXPORT ELLER AVSÄNDNING AV KÄRNÄMNE

Startdel (Header)

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Legal entity or name of installation/Den rättsliga enhetens eller anläggningens namn	Tecken (256)	Den rättsliga enhetens eller anläggningens namn	1
Report Type/Rapporttyp:	Tecken (4)	ANXS ska användas för denna rapporttyp	2
Advance notification reference code/Beteckning på förhandsanmälan	Tecken (12)	Referenskod för förhandsanmälan	3
Shipper MBA/Avsändarens MBA-kod	Tecken (4)	Den avsändande anläggningens MBA-kod	4
Receiver MBA/Mottagarens MBA-kod	Tecken (4)	Den mottagande anläggningens MBA-kod	5
Shipping installation/Avsändande anläggning	Tecken (256)	Kontaktuppgifter för den avsändande anläggningen	6
Receiving installation/Mottagande anläggning	Tecken (256)	Kontaktuppgifter för den mottagande anläggningen	7
Report date/Rapportdatum	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Datum när rapporten blev klar	8
Reporting person/Rapportör	Tecken (64)	Namn på den person som ansvarar för rapporten	9

Poster

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Line number/Radnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	10
Batch/Sats	Tecken (20)	Unik beteckning för en sats av kärnämne	11
Element category/Grundämneskategori	Tecken (1)	Kärnämneskategori	12
Obligation/Åtagande	Tecken (5)	Kontrollåtagande	13
Kemisk sammansättning	Tecken (64)	Kemisk sammansättning	14
Isotope/Isotop	Tecken (1)	Uranisotop	15
Enrichment/Anrikning	Numeriskt (3,3)	Isotopisk sammansättning av uran-235 i procent	16
Materialtillstånd	Tecken (1)	Materialtillstånd	17
Materialform	Tecken (2)	Materialform	18
Antal artiklar	Nummer	Antal artiklar	19
Description of containers and seals/Beskrivning av behållare och plombering	Tecken (256)	Beskrivning av behållare och plomberingsalternativ	20
Grundämnets vikt	Numeriskt (24,3)	Grundämnets vikt	21
Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop	Numeriskt (24,3)	Den klyvbara isotopens vikt	22
Material container/Materialbehållare	Tecken (1)	Kod för materialbehållare	23
Transportmedel	Tecken (1) (för varje transportmedel)	Transportmedel för kärnämne	24
Location where material shall be stored or prepared/Plats där materialet ska [...] lagras eller förberedas	Tecken (256)	Plats där kärnämnet förbereds för avsändning	25
Last date when material can be identified/Sista dag då materialet kan identifieras	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Sista dag då kärnämnet kan identifieras	26
Date of dispatch/Avsändningsdatum	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Förväntat avsändningsdatum	27
Date of arrival/Ankomstdatum	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Förväntat ankomstdatum till bestämmelseorten	28

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Intended use/Avsedd användning	Tecken (256)	Avsedd användning av kärnämnet	29
Euratom Supply Agency (ESA) contractual reference/ESA:s avtalsreferens	Tecken (64)	Referensnummer för avtalet med ESA	30

Förklaringar

1. Legal entity or name of installation/Den rättsliga enhetens eller anläggningens namn: Namnet på den rättsliga enhet eller den anläggning som underrättar kommissionen.
2. Report Type/Rapporttyp: ANXS ska användas för denna rapporttyp.
3. Advance notification reference code/Beteckning på förhandsanmälan: Förhandsanmälan referenskod. Används i inventarieförändringsrapporten.
4. Shipper MBA/Avsändarens MBA-kod: Den kod för avsändarens materialbalansområde som kommissionen meddelat den berörda anläggningen.
5. Receiver MBA/Mottagarens MBA-kod: Koden för mottagarens materialbalansområde vid överföring inom EU och, om den är känd, vid export till ett tredjeland.
6. Shipping installation/Avsändande anläggning: Namn, adress och land för den anläggning som avsänder kärnämnet.

7. Receiving installation/Mottagande anläggning: Namn, adress och land för den anläggning som tar emot kärnämnet.
8. Report date/Rapportdatum: Datum när rapporten blev klar.
9. Reporting person/Rapportör: Namn på den person som ansvarar för rapporten.
10. Line number/Radnummer: Löpnummer som börjar med "1" i varje rapport, utan avbrott.
11. Batch/Sats: Satsens identifieringsnummer. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.
12. Element category/Grundämneskategori: Kärnämneskategorin. De kategorikoder som anges i punkt 25 i bilaga III till denna förordning ska användas.
13. Obligation/Åtagande: Uppgift om det särskilda kontrollåtagande som gemenskapen har åtagit sig enligt ett avtal som träffats med ett tredjeland eller en internationell organisation gällande kärnämnet (artikel 19). Kommissionen **ska** [...] meddela anläggningarna de lämpliga koderna på begäran. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.
14. Chemical composition/Kemisk sammansättning: Satsens kemiska sammansättning. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.

15. Isotope/Isotop: Denna kod anger arten av klyvbara isotoper som ingår och ska användas när vikten av klyvbara isotoper rapporteras. De isotopkoder som anges i punkt 27 i bilaga III till denna förordning ska användas. Informationen [...] **ska** anges för varje sats som innehåller uran.
16. Enrichment/Anrikning: Isotopisk sammansättning av U-235 i procent. Informationen [...] **ska** anges för varje sats som innehåller uran.
17. Material state/Materialtillstånd: Satsens materialtillstånd, med användning av de materialtillståndskoder som anges i punkt 16 i bilaga III till denna förordning. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.
18. Material form/Materialform: Satsens materialform, med användning av den beskrivning av material som anges i punkt 14 i bilaga III till denna förordning. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.
19. Number of items/Antal artiklar: Antalet artiklar i satsen i enlighet med punkt 24 i bilaga III till den här förordningen.
20. Description of containers and seals/Beskrivning av behållare och plombering: En beskrivning av behållarna, inklusive detaljer som möjliggör plombering. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.

21. Element weight/Grundämnets vikt: Grundämnets vikt [...] **ska** anges i gram. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.
22. Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop: Den eller de klyvbara isotopernas vikt (för låganrikat uran och höganrikat uran: vikten av isotoperna U-233 och U-235) [...] **ska** anges i gram. Informationen [...] **ska** anges för varje sats som innehåller uran.
23. Material container/Materialbehållare: Typen av behållare som innehåller kärnämnet, med användning av de kategorikoder som anges i punkt 15 i bilaga III till denna förordning.
24. Means of transport/Transportmedel: Ange transportmedlet, om tillämpligt. Mer än en kod får användas om flera transportmedel används. I sådana fall bör koderna separeras med semikolon.

Följande koder [...] [...] **ska** användas:

Transportmedel	Kod
Luft	A
Vatten	W
Väg	R
Tåg	T
Övrigt	O

25.

Location where material will be stored or prepared/Plats där materialet kommer att lagras eller förberedas: Den plats inom materialbalansområdet där kärnämnet förbereds för avsändandet och kan identifieras, och där dess mängd och sammansättning kan kontrolleras.

26. Last date when material can be identified/Sista dag då [...] materialet kan identifieras: Sista dag när **kärnämnet** kan identifieras och när dess mängd och sammansättning kan kontrolleras.
27. Date of dispatch/Datum för avsändande: Förväntat avsändningsdatum. Ett datum per sats [...] **ska** anges.
28. Date of arrival/Datum för ankomst: Förväntat ankomstdatum till bestämmelseorten. Ett datum per sats [...] **ska** anges.
29. Intended use/Avsedd användning: Den användning för vilken kärnämnet är avsett.
30. Euratom Supply Agency (ESA) contractual reference/ESA:s avtalsreferens: Ange, om tillämpligt:
 - ESA:s avtalsreferens eller, om sådan inte finns, den dag avtalet ingicks eller anses ha ingåtts av ESA samt eventuella användbara hänvisningar.
 - För uppdragsavtal (artikel 75 i fördraget) och för avtal om leverans av små mängder material (artikel 74 i fördraget och kommissionens förordning nr 17/66/Euratom, ändrad genom förordning (Euratom) nr 3137/74), dagen för anmälan till ESA och eventuella användbara hänvisningar.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNAS INNEHÅLL

1. Alla begärda uppgifter [...] **ska** lämnas i tillämpliga fall.
2. Vid överföring inom EU [...] **ska** avsändaren förse mottagaren med all nödvändig information.
3. Om sifferuppgifter innehåller decimaler, ska punkt användas som decimaltecken.
4. Följande 55 tecken är tillåtna: de 26 stora bokstäverna A-Z, siffrorna 0-9 och tecknen ”plus” (+), ”minus” (-), ”snedstreck” (/), ”asterisk” (*), ”mellanslag”, ”lika med” (=), ”större än” (>), ”mindre än” (<), ”punkt”, ”komma”, ”främre parentestecken”, ”bortre parentestecken”, ”kolon”, ”dollar” (\$), ”procent” (%), ”citattecken” (”), ”semikolon”(;), ”frågetecken” (?) och ”et-tecken” (&).
5. Enligt artikel 79 i fördraget ska de som är föremål för kontrollkrav underrätta den berörda medlemsstatens myndigheter om varje meddelande de lämnar till kommissionen enligt artikel 78 och artikel 79 första stycket i fördraget.
6. Rapporter [...] **ska** utarbetas i xml-format **med hjälp av den mall som kommissionen tillhandahåller via en särskild plattform.**
7. Rapporterna, korrekt ifyllda och undertecknade (om möjligt digitalt), ska sändas till Europeiska kommissionen, Euratom Safeguards (Euratoms kontor för kärnämneskontroll).

BILAGA VII

FÖRHANDSANMÄLAN OM IMPORT ELLER MOTTAGANDE AV KÄRNÄMNE

Startdel (Header)

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Legal entity or name of installation/Den rättsliga enhetens eller anläggningens namn	Tecken (256)	Den rättsliga enhetens eller anläggningens namn	1
Report Type/Rapporttyp:	Tecken (4)	ANIR ska användas för denna rapporttyp	2
Advance notification reference code/Beteckning på förhandsanmälan	Tecken (12)	Referenskod för förhandsanmälan	3
Shipper MBA/Avsändarens MBA-kod	Tecken (4)	Den avsändande anläggningens MBA-kod	4
Receiver MBA/Mottagarens MBA-kod	Tecken (4)	Den mottagande anläggningens MBA-kod	5
Shipping installation/Avsändande anläggning	Tecken (256)	Kontaktuppgifter för den avsändande anläggningen	6
Receiving installation/Mottagande anläggning	Tecken (256)	Kontaktuppgifter för den mottagande anläggningen	7
Report date/Rapportdatum	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Datum när rapporten blev klar	8
Reporting person/Rapportör	Tecken (64)	Namn på den person som ansvarar för rapporten	9

Poster

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Line number/Radnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	10
Batch/Sats	Tecken (20)	Unik beteckning för en sats av kärnämne	11
Element category/Grundämneskategori	Tecken (1)	Kärnämneskategori	12
Obligation/Åtagande	Tecken (5)	Kontrollåtagande	13
Kemisk sammansättning	Tecken (64)	Kemisk sammansättning	14
Isotope/Isotop	Tecken (1)	Klyvbar uranisotop	15
Enrichment/Anrikning	Numeriskt (3,3)	Isotopisk sammansättning av uran-235 i procent	16
Materialtillstånd	Tecken (1)	Materialtillstånd	17
Materialform	Tecken (2)	Materialform	18
Antal artiklar	Nummer	Antal artiklar	19
Description of containers and seals/Beskrivning av behållare och plombering	Tecken (256)	Beskrivning av behållare och plomberingsalternativ	20
Grundämnets vikt	Numeriskt (24,3)	Grundämnets vikt	21
Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop	Numeriskt (24,3)	Den klyvbara isotopens vikt	22
Transportmedel	Tecken (1) (för varje transportmedel)	Transportmedel för kärnämne	23
Date of arrival/Ankomstdatum	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Datum för kärnämnets ankomst	24
Plats där ämnet ska [...] packas upp	Tecken (256)	Plats där kärnämnet ska [...] packas upp	25
Date when materials shall be unpacked/Datum när ämnet ska [...] packas upp	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Date when nuclear material shall be unpacked/Datum när kärnämnet ska [...] packas upp	26
Intended use/Avsedd användning	Tecken (256)	Kärnämnets avsedda användning	27
Euratom Supply Agency (ESA) contractual reference/ESA:s avtalsreferens	Tecken (64)	Referensnummer för avtalet med ESA	28

Förklaringar

1. Legal entity or name of installation/Den rättsliga enhetens eller anläggningens namn: Namnet på den rättsliga enhet eller den anläggning som underrättar kommissionen.
2. Report Type/Rapporttyp: ANIR ska användas för denna rapporttyp.
3. Advance notification reference code/Beteckning på förhandsanmälan: Förhandsanmälan referenskod. Används i inventarieförändringsrapporten.
4. Shipper MBA/Avsändarens MBA-kod: Kod för avsändarens materialbalansområde vid överföring inom EU och, om den är känd, vid import från ett tredjeland.
5. Receiver MBA/Mottagarens MBA-kod: Den kod för mottagarens materialbalansområde som kommissionen meddelat den berörda anläggningen.
6. Shipping installation/Avsändande anläggning: Namn, adress och land för den anläggning som avsänder kärnämnet.
7. Receiving installation/Mottagande anläggning: Namn, adress och land för den anläggning som tar emot kärnämnet.

8. Report date/Rapportdatum: Datum när rapporten blev klar.
9. Reporting person/Rapportör: Namn på den person som ansvarar för rapporten.
10. Line number/Radnummer: Löpnummer som börjar med "1" i varje rapport, utan avbrott.
11. Batch/Sats: Satsens identifieringsnummer. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.
12. Element category/Grundämneskategori: Kärnämneskategorin. De kategorikoder som anges i punkt 25 i bilaga III till denna förordning ska användas.
13. Obligation/Åtagande: Uppgift om det särskilda kontrollåtagande som gemenskapen har åtagit sig enligt ett avtal som träffats med ett tredjeland eller en internationell organisation gällande kärnämnet (artikel 19). Kommissionen **ska** [...] meddela anläggningarna de lämpliga koderna på begäran. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.
14. Chemical composition/Kemisk sammansättning: Satsens kemiska sammansättning. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.
15. Isotope/Isotop: Denna kod anger arten av klyvbara isotoper som ingår och ska användas när vikten av klyvbara isotoper rapporteras. De isotopkoder som anges i punkt 27 i bilaga III till denna förordning ska användas. Informationen [...] **ska** anges för varje sats som innehåller uran.

16. Enrichment/Anrikning: Isotopisk sammansättning av uran-235 i procent. Informationen [...] **ska** anges för varje sats som innehåller uran.
17. Material state/Materialtillstånd: Satsens materialtillstånd, med användning av de materialtillståndskoder som anges i punkt 16 i bilaga III till denna förordning. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.
18. Material form/Materialform: Satsens materialform, med användning av den beskrivning av material som anges i punkt 14 i bilaga III till denna förordning. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.
19. Number of items/Antal artiklar: Antalet artiklar i satsen i enlighet med punkt 24 i bilaga III till den här förordningen.
20. Description of containers and seals/Beskrivning av behållare och plombering: En beskrivning av behållarna, inklusive detaljer som möjliggör plombering. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.
21. Element weight/Grundämnets vikt: Grundämnets vikt [...] **ska** anges i gram. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.
22. Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop: Den eller de klyvbara isotopernas vikt (för låganrikt uran och höganrikt uran: vikten av isotoperna U-233 och U-235) [...] **ska** anges i gram. Informationen [...] **ska** anges för varje sats som innehåller anrikt uran.

23. Means of transport/Transportmedel: Ange, i tillämpliga fall, transportmedlet med användning av de koder som anges i punkt 24 i bilaga VI till denna förordning.
24. Date of arrival/Datum för ankomst: Förväntat eller faktiskt datum för ankomst till det rapporterande materialbalansområdet.
25. Plats där materialet kommer att packas upp: Den plats inom materialbalansområdet där materialet kommer att packas upp och kan identifieras och där dess mängder och sammansättning kan kontrolleras.
26. Date when materials will be unpacked/Datum när materialet kommer att packas upp: Förväntat datum då materialet kommer att packas upp.
27. Intended use/Avsedd användning: Den användning för vilken kärnämnet är avsett.
28. Euratom Supply Agency (ESA) contractual reference/ESA:s avtalsreferens: Ange, om tillämpligt:
- ESA:s avtalsreferens eller, om sådan inte finns, den dag avtalet ingicks eller anses ha ingåtts av ESA samt eventuella användbara hänvisningar.
 - För uppdragsavtal (artikel 75 i fördraget) och för avtal om leverans av små mängder material (artikel 74 i fördraget och kommissionens förordning nr 17/66/Euratom, ändrad genom förordning (Euratom) nr 3137/74), dagen för anmälan till ESA och eventuella användbara hänvisningar.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNAS INNEHÅLL

1. Alla begärda uppgifter [...] **ska** lämnas i tillämpliga fall.
2. Om sifferuppgifter innehåller decimaler, ska punkt användas som decimaltecken.
3. Följande 55 tecken är tillåtna: de 26 stora bokstäverna A-Z, siffrorna 0-9 och tecknen ”plus” (+), ”minus” (-), ”snedstreck” (/), ”asterisk” (*), ”mellanslag”, ”lika med” (=), ”större än” (>), ”mindre än” (<), ”punkt”, ”komma”, ”främre parentestecken”, ”bortre parentestecken”, ”kolon”, ”dollar” (\$), ”procent” (%), ”citattecken” (”), ”semikolon”(;), ”frågetecken” (?) och ”et-tecken” (&).
4. Enligt artikel 79 i fördraget ska de som är föremål för kontrollkrav underrätta den berörda medlemsstatens myndigheter om varje meddelande de lämnar till kommissionen enligt artikel 78 och artikel 79 första stycket i fördraget.
5. Rapporter [...] **ska** utarbetas i xml-format **med hjälp av den mall som kommissionen tillhandahåller via en särskild plattform.**
6. Rapporterna, korrekt ifyllda och undertecknade (om möjligt digitalt), ska sändas till Europeiska kommissionen, Euratom Safeguards (Euratoms kontor för kärnämneskontroll).

BILAGA VIII

RAPPORT OM EXPORT ELLER AVSÄNDNING AV MALM

Startdel (Header)

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Undertaking/Företag	Tecken (256)	Det rapporterande företags namn och adress.	1
Report Type/Rapporttyp:	Tecken (5)	OREXS ska användas för denna rapporttyp	2
Mine name/Gruvans namn	Tecken (256)	Gruvans namn	3
Mine code/Gruvans kod	Tecken (4)	Gruvans kod	4
Report year/Rapporteringsår	Årtal	Det år som rapporten omfattar	5
Report date/Rapportdatum	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Datum då rapporten lämnas in	6
Reporting person/Rapportör	Tecken (64)	Namn på den person som ansvarar för rapporten	7
Report number/Rapportnummer	Nummer	Unikt referensnummer	8

Poster

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Line number/Radnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	9
Date of dispatch/Avsändningsdatum	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Datum för enskilda exportsändningar/avsändningar	10
Consignee/Mottagare	Tecken (256)	Mottagaren av importen/försändelsen	11
Uranets vikt	Numeriskt (24,3)	Uranets vikt	12
Toriumets vikt	Numeriskt (24,3)	Toriumets vikt	13
Comment/Kommentar	Tecken (256)	Ytterligare kommentar	14

Förklaringar

1. Undertaking/Företag: Det rapporterade företags namn och adress.
2. Report Type/Rapporttyp: OREXS ska användas för denna rapporttyp
3. Mine name/Gruvans namn: Namnet på den gruva för vilken rapporten lämnas.
4. Mine code/Gruvans kod: Den kod för gruvan som kommissionen meddelat företaget.
5. Report year/Rapporteringsår: Det kalenderår som rapporten omfattar.
6. Report date/Rapportdatum: Datum när rapporten blev klar.
7. Reporting person/Rapportör: Namn på den person som ansvarar för rapporten.
8. Report number/Rapportnummer: Löpnummer (utan avbrott) för rapporten om export eller avsändning av malm.
9. Line number/Radnummer: Löpnummer som börjar med "1" i varje rapport, utan avbrott.
10. Date of dispatch/Datum för avsändande: Datum för enskilda exportsändningar/avsändningar.
11. Consignee/Mottagare: Mottagaren av importen/sändningen.
12. Uranium weight/Uranets vikt: Vikten av uranet i malmen, i gram.
13. Toriumets vikt. Vikten av toriumet i malmen, i gram.
14. Comment/Kommentar: Eventuella ytterligare relevanta uppgifter om malmexporten/malmavsändningarna.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNAS INNEHÅLL

1. Rapporten om malm som avsänts ska göras senast vid utgången av januari varje år för närmast föregående år, med en särskild post för varje mottagare. En separat rad i rapporten bör införas för varje exportförsändelse på avsändningsdagen.
2. Alla begärda uppgifter [...] **ska** lämnas i tillämpliga fall.
3. Vid överföring inom EU [...] **ska** avsändaren förse mottagaren med all nödvändig information.
4. Om sifferuppgifter innehåller decimaler, ska punkt användas som decimaltecken.
5. Följande 55 tecken är tillåtna: de 26 stora bokstäverna A-Z, siffrorna 0-9 och tecknen ”plus” (+), ”minus” (-), ”snedstreck” (/), ”asterisk” (*), ”mellanslag”, ”lika med” (=), ”större än” (>), ”mindre än” (<), ”punkt”, ”komma”, ”främre parentestecken”, ”bortre parentestecken”, ”kolon”, ”dollar” (\$), ”procent” (%), ”citattecken” (”), ”semikolon”(;), ”frågetecken” (?) och ”et-tecken” (&).
6. Enligt artikel 79 i fördraget ska de som är föremål för kontrollkrav underrätta den berörda medlemsstatens myndigheter om varje meddelande de lämnar till kommissionen enligt artikel 78 och artikel 79 första stycket i fördraget.
7. Rapporter [...] **ska** utarbetas i xml-format **med hjälp av den mall som kommissionen tillhandahåller via en särskild plattform.**
8. Rapporterna, korrekt ifyllda och undertecknade (om möjligt digitalt), ska sändas till Europeiska kommissionen, Euratom Safeguards (Euratoms kontor för kärnämneskontroll).

BILAGA IX

ANSÖKAN OM UNDANTAG FÖR EN ANLÄGGNING FRÅN REGLERNA OM REDOVISNINGARNAS PERIODICITET

Startdel (Header)

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Installation/Anläggning	Tecken (256)	Namn och adress för anläggningen	1
Report Type/Rapporttyp:	Tecken (5)	DERRQ ska användas för denna rapporttyp	2
MBA/MBA-kod	Tecken (4)	MBA-kod för det rapporterade materialbalansområdet	3
Element category/Grundämneska tegori	Tecken (1)	Kärnämneskategori	4
Derogation type/Undantagets typ	Tecken (1)	Typ av undantag	5
Intended use/Avsedd användning	Tecken (256)	Kärnämnets avsedda användningsområde(n)	6
Request date/Datum för begäran	Datum (DD-MM- YYYY [...])	Datum då begäran översändes till kommissionen	7
Reporting person/Rapportör	Tecken (64)	Namn på den person som ansvarar för rapporten	8
Report number/Rapportnumme r	Nummer	Unikt referensnummer	9

Poster

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Line number/Radnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	10
Enrichment/Anrikning	Numeriskt (3,3)	Isotopisk sammansättning av uran-235 i procent	11
Isotopic composition/Isotopisk sammansättning	Numeriskt (24,3) (för varje isotop)	Plutoniumisotopvikt	12
Grundämnets vikt	Numeriskt (24,3)	Grundämnets vikt	13
Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop	Numeriskt (24,3)	Den klyvbara isotopens vikt	14
Kemisk sammansättning	Tecken (64)	Inventarieartiklarnas kemiska sammansättning(ar)	15
Materialform	Tecken (2)	Materialform	16
Antal artiklar	Nummer	Antal artiklar	17
Obligation/Åtagande	Tecken (5)	Kontrollåtagande	18

Förklaringar

1. Installation/Anläggning: Namn och adress för anläggningen.
2. Report Type/Rapporttyp: DERRQ ska användas för denna rapporttyp.
3. MBA/MBA-kod: Koden för materialbalansområdet. Koden lämnas av kommissionen till den berörda anläggningen.
4. Element category/Grundämneskategori: Kärnämnets grundämneskategori, med användning av de kategorikoder som anges i punkt 25 i bilaga III till denna förordning.

5. Derogation type/Undantagets typ: Typen av undantag (artikel 22.2) ska anges.

Följande koder [...] ska användas:

Typ av undantag	Kod
Små mängder som hållits oförändrade under en lång tid	A
Används uteslutande i icke-nukleär verksamhet	B
Används vid avkänning av komponenter	C
Plutonium som innehåller över 80 % Pu-238	D

6. Intended use/Avsedd användning: Kärnämnets avsedda användning.

7. Request date/Datum för begäran: Datum då begäran översändes till kommissionen.

8. Reporting person/Rapportör: Namn på den person som ansvarar för rapporten.

9. Report number/Rapportnummer: Löpnummer (utan avbrott) för ansökan om undantag.
10. Line number/Radnummer: Löpnummer som börjar med "1" i varje rapport, utan avbrott.
11. Enrichment/Anrikning: Isotopisk sammansättning av uran-235 i procent. Informationen [...] **ska** anges för varje sats som innehåller uran.
12. Isotopic composition/Isotopisk sammansättning: Den isotopiska sammansättningen av Pu [...] **ska** rapporteras i formatet som en viktförteckning, avdelad med semikolon för att ange vikten av Pu-238, Pu-239, Pu-240, Pu-241 och Pu-242.
13. Element weight/Grundämnets vikt: Grundämnets vikt [...] **ska** anges i gram.
14. Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop: Den eller de klyvbara isotopernas vikt (för låganrikat uran och höganrikat uran: vikten av isotoperna U-233 och U-235) [...] **ska** anges i gram.
15. Chemical composition/Kemisk sammansättning: Inventarieartiklarnas kemiska sammansättning(ar).
16. Material form/Materialform: Inventarieartiklarnas fysiska form(er), med användning av den beskrivning av material som anges i punkt 14 i bilaga III till denna förordning.
17. Number of items/Antal artiklar: Antal artiklar i inventariet.
18. Obligation/Åtagande: Uppgift om det särskilda kontrollåtagande som gemenskapen har åtagit sig enligt ett avtal som träffats med ett tredjeland eller en internationell organisation gällande kärnämnet (artikel 19). Kommissionen **ska** [...] meddela anläggningarna de lämpliga koderna på begäran. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNAS INNEHÅLL

1. En separat ansökan ska lämnas in för varje form av undantag (artikel 22.2) och för varje grundämneskategori.
2. Alla begärda uppgifter [...] **ska** lämnas i tillämpliga fall.
3. Om sifferuppgifter innehåller decimaler, ska punkt användas som decimaltecken.
4. Följande 55 tecken är tillåtna: de 26 stora bokstäverna A-Z, siffrorna 0-9 och tecknen ”plus” (+), ”minus” (-), ”snedstreck” (/), ”asterisk” (*), ”mellanslag”, ”lika med” (=), ”större än” (>), ”mindre än” (<), ”punkt”, ”komma”, ”främre parentestecken”, ”bortre parentestecken”, ”kolon”, ”dollar” (\$), ”procent” (%), ”citattecken” (”), ”semikolon”(;), ”frågetecken” (?) och ”et-tecken” (&).
5. Enligt artikel 79 i fördraget ska de som är föremål för kontrollkrav underrätta den berörda medlemsstatens myndigheter om varje meddelande de lämnar till kommissionen enligt artikel 78 och artikel 79 första stycket i fördraget.
6. Rapporter [...] **ska** utarbetas i xml-format **med hjälp av den mall som kommissionen tillhandahåller via en särskild plattform.**
7. Rapporterna, korrekt ifyllda och undertecknade (om möjligt digitalt), ska sändas till Europeiska kommissionen, Euratom Safeguards (Euratoms kontor för kärnämneskontroll).

BILAGA X

PRELIMINÄR INVENTARIEFÖRTECKNING (LII)

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM TILLHANDAHÅLLET AV INVENTARIEFÖRTECKNINGEN

1. Informationen ska lämnas för varje artikel närhelst den behövs för anläggningens normala drift.
2. Informationen kan tillhandahållas som en del av en större uppsättning uppgifter som kommissionen och den driftansvarige har kommit överens om.
3. Följande 55 tecken är tillåtna: de 26 stora bokstäverna A-Z, siffrorna 0-9 och tecknen "plus" (+), "minus" (-), "snedstreck" (/), "asterisk" (*), "mellanslag", "lika med" (=), "större än" (>), "mindre än" (<), "punkt", "komma", "främre parentestecken", "bortre parentestecken", "kolon", "dollar" (\$), "procent" (%), "citattecken" ("), "semikolon" (;), "frågetecken" (?) och "et-tecken" (&).
4. Om informationen lagras elektroniskt av anläggningen ska inventarieförteckningen tillhandahållas i elektroniskt format.

Startdel (Header)

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
MBA/MBA-kod	Tecken (4)	MBA-kod för det rapporterade materialbalansområdet	1
Report Type/Rapporttyp:	Tecken (3)	LII ska användas för denna rapporttyp	2
Report date/Rapportdatum	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Datum då inventarieförteckningen är giltig	3
Reporting person/Rapportör	Tecken (64)	Namn på den person som ansvarar för rapporten	4
Report number/Rapportnummer	Nummer	Unikt referensnummer	5
Report version/Rapportversion	Nummer	Den tillhandahållna inventarieförteckningens versionsnummer	6

Poster

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Line number/Radnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	7
Item ID/Artikelbeteckning	Tecken (20)	Unik beteckning för en kärnämnesartikel	8
Batch/Sats	Tecken (20)	Unik beteckning för en sats av kärnämne	9
Container ID/Beteckning för behållare	Tecken (20)	Unik beteckning för en behållare med kärnämne	10
KMP/Nyckelmät punkt	Tecken (1)	Nyckelmät punkt	11
Area/Område	Tecken (10)	Områdesbeteckning (eller nyckelmät punkt)	12
Sub area/Delområde	Tecken (10)	Delområdesbeteckning	13
Element category/Grundämnes kategori	Tecken (1)	Kärnämneskategori	14
Materialform	Tecken (2)	Kod för materialform	15
Material container/Material-behållare	Tecken (1)	Kod för materialbehållare	16

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Materialtillstånd	Tecken (1)	Kod för materialtillstånd	17
Volume/Volym	Numeriskt (24,3)	Volym vätska i tanken	18
Gross weight/Bruttovikt	Numeriskt (24,3)	Behållarens och kärnämnets bruttovikt	19
Nuclear material weight/Kärnämnets vikt	Numeriskt (24,3)	Kärnämnets totala vikt	20
Uranets vikt	Numeriskt (24,3)	Uranets totala vikt	21
Vikten av U-233	Numeriskt (24,3)	Vikten av uranisotop 233	22
Vikten av U-235	Numeriskt (24,3)	Vikten av uranisotop 235	23
Plutoniumets vikt	Numeriskt (24,3)	Plutoniumets totala vikt	24
Toriumets vikt	Numeriskt (24,3)	Toriumets totala vikt	25
Obligation/Åtagande	Tecken (5)	Kontrollåtagande	26
Accessibility for physical verification/Tillgänglighet för fysisk kontroll	Tecken (1)	Uppgift om artikelns tillgänglighet för fysisk kontroll	27
Comment/Kommentar	Tecken (256)	Den driftansvariges kommentar	28

Förklaringar

1. MBA/MBA-kod: Kod för rapporterade materialbalansområde. Koden lämnas av kommissionen till den berörda anläggningen.
2. Report Type/Rapporttyp: LII ska användas för denna rapporttyp.
3. Report date/Rapportdatum: Datum då inventarieförteckningen är giltig.
4. Reporting person/Rapportör: Namn på den person som ansvarar för rapporten.
5. Report number/Rapportnummer: Löpnummer (utan avbrott) för inventarieförteckningen.
6. Report version/Rapportversion: Inventarieförteckningens versionsnummer. Löpnummer, där den första inventarieförteckning som tillhandahölls ska vara version 1, utan avbrott.
7. Line number/Radnummer: Löpnummer som börjar med "1", utan avbrott.
8. Item ID/Artikelbeteckning: Unik beteckning för artikeln.
9. Batch/Sats: Unik beteckning för en sats av kärnämne som består av en eller flera artiklar. Samma satsbeteckning kan därför användas för flera artiklar.
10. Container ID/Beteckning för behållare: Unik beteckning för behållaren. Samma behållarbeteckning kan användas för flera artiklar.

11. KMP/Nyckelmät punkt: Nyckelmät punkt. Koderna meddelas den berörda anläggningen och förtecknas i de särskilda kontrollbestämmelserna. Om inga särskilda koder har meddelats, ska et-tecknet (&) användas.
12. Area/Område: Område där artikeln finns. Detta kan vara en nyckelmät punkt.
13. Sub area/Delområde: Delområde där artikeln finns.
14. Element category/Grundämneskategori: Kärnämnets grundämneskategori, med användning av de kategorikoder som anges i punkt 25 i bilaga III till denna förordning.
15. Material form/Materialform: Satsens materialform, med användning av den beskrivning av material som anges i punkt 14 i bilaga III till denna förordning.
16. Material container/Materialbehållare: Typen av behållare som innehåller kärnämnet, med användning av de kategorikoder som anges i punkt 15 i bilaga III till denna förordning.
17. Material state/Materialtillstånd: Satsens materialtillstånd, med användning av de materialtillståndskoder som anges i punkt 16 i bilaga III till denna förordning.
18. Volume/Volym: Vätskevolymen i en tank. Ska rapporteras i liter med högst tre decimaler.

19. Gross weight/Bruttovikt: Behållarens och kärnämnets bruttovikt. Ska rapporteras i gram, med högst tre decimaler.
20. Nuclear material weight/Kärnämnets vikt: Kärnämnets totala vikt. Ska rapporteras i gram med högst tre decimaler.
21. Uranium weight/Uranets vikt: Uranets vikt. Ska rapporteras i gram med högst tre decimaler.
22. U233 weight/Vikten av U-233: Vikten av uran-233. Ska rapporteras i gram med högst tre decimaler. U235 weight/Vikten av U-235:
23. U235 weight/Vikten av U-235: Vikten av uran-235. Ska rapporteras i gram med högst tre decimaler.
24. Plutonium weight/Plutoniumets vikt: Ska rapporteras i gram med högst tre decimaler.
Thorium weight/Toriumets vikt:
25. Toriumets vikt. Ska rapporteras i gram med högst tre decimaler.

26. Obligation/Åtagande: Uppgift om det särskilda kontrollåtagande som gemenskapen har åtagit sig enligt ett avtal som träffats med ett tredjeland eller en internationell organisation gällande kärnämnet (artikel 19). **Den kan också motsvara en områdeskod, om detta är tillåtet i enlighet med artikel 20.** Kommissionen ska [...] meddela anläggningarna de lämpliga koderna på begäran.
27. Accessibility for physical verification/Tillgänglighet för fysisk kontroll: Uppgift om huruvida artikeln är tillgänglig för fysisk kontroll av kommissionens inspektörer.

Följande koder [...] ska användas:

Tillgänglighet	Kod
Lätt	E
Svår	D
Omöjlig	I

Om tillgängligheten är ”svår” eller ”omöjlig” krävs en motivering i kommentarfältet (28).

28. Comment/Kommentar: Frivillig kommentar.

[...]

29. [...]

30. [...]

31. [...]

32. [...]



BILAGA XI

RAMPROGRAM FÖR VERKSAMHETER

I ramprogrammet för verksamheter bör följande anges, i tillämpliga fall:

- Typer av verksamhet, dvs. föreslagna kampanjer med uppgift om typ och kvantitet av bränsleelement som ska framställas eller upparbetas, anrikningsprogram, reaktordriftprogram, med planerade avställningar **och planerade slutförvaringskampanjer**.
- **Översikt över de viktigaste verksamheterna i samband med uppförande eller avveckling av anläggningen.**
- Förväntad tidsplan för inkommande kärnämnen med uppgift om mängd per sats, form (UF6, UO₂, obestrålade eller bestrålade bränslen etc.), planerad typ av behållare eller förpackning.
- Planerad tidsplan för avfallsbehandlingskampanjer (andra än omförpackning eller ytterligare konditionering utan separation av grundämnen) med uppgift om mängden kärnämne per sats, form (inneslutning i glas, högaktiv vätska, etc.), planerad varaktighet och plats.
- Datum när mängder material i produkter förväntas bli fastställda och avsändningsdatum.
- Datum och varaktighet för fysisk inventering.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNAS INNEHÅLL

1. Enligt artikel 79 i fördraget ska de som är föremål för kontrollkrav underrätta den berörda medlemsstatens myndigheter om varje meddelande de lämnar till kommissionen enligt artikel 78 och artikel 79 första stycket i fördraget.
2. Ramprogrammet för verksamheter [...] **ska** tillhandahållas i elektronisk form och bör vidarebefordras till Europeiska kommissionen, Euratom Safeguards (Euratoms kontor för kärnämneskontroll).

BILAGA XII

FÖRHANDSANMÄLAN OM VIDAREBEHANDLING AV AVFALL

Startdel (Header)

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
MBA/MBA-kod	Tecken (4)	MBA-kod för det rapporterade materialbalansområdet	1
Report Type/Rapporttyp:	Tecken (5)	ANFWP ska användas för denna rapporttyp	2
Installation/Anläggning	Tecken (256)	Anläggningens namn	3
Report date/Rapportdatum	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Datum när rapporten blev klar	4
Reporting person/Rapportör	Tecken (64)	Namn på den person som ansvarar för rapporten	5
Report number/Rapportnummer	Nummer	Unikt referensnummer	6

Poster

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Line number/Radnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	7
Item ID/Artikelbeteckning	Tecken (20)	Unik beteckning för en kärnämnesartikel	8
Waste type/Typ av avfall	Tecken (2)	Avfallstyp före konditionering	9
Conditioned form/Konditionerad form	Tecken (2)	Avfallets aktuella konditionerade form	10
Antal artiklar	Nummer	Antal artiklar	11
Plutoniumets vikt	Numeriskt (24,3)	Plutoniumets vikt	12
Vikten av det höganrikade uranet	Numeriskt (24,3)	Vikten av det höganrikade uranet	13
Vikten av U-233	Numeriskt (24,3)	Vikten av U-233	14

Storage location/Lagringsplats	Tecken (256)	Den plats där avfallet befinner sig vid tidpunkten för redovisningen	15
Processing location/Behandlingsplats	Tecken (256)	Den plats där den planerade behandlingen ska äga rum	16
Behandlingens startdatum	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Behandlingens startdatum	17
Behandlingens slutdatum	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Behandlingens slutdatum	18
Processing purpose/Behandlingsändamål	Tecken (256)	Det avsedda resultatet av behandlingen	19
Previous report/Föregående rapport	Nummer	Rapport till vilken den aktuella posten hänvisar	20
Previous line/Föregående rad	Nummer	Rad i den rapport som anges under punkt 20 och till vilken den aktuella posten hänvisar	21

Förklaringar:

1. MBA/MBA-kod: Det rapporterade materialbalansområdets MBA-kod. Koden lämnas av kommissionen till den berörda anläggningen.
2. Report Type/Rapporttyp: ANFWP ska användas för denna rapporttyp.
3. Installation/Anläggning: Anläggningens namn.
4. Report date/Rapportdatum: Datum när rapporten blev klar.

5. Reporting person/Rapportör: Namn på den person som ansvarar för rapporten.
6. Report number/Rapportnummer: Löpnummer (utan avbrott) för förhandsanmälan av vidarebehandling av avfall.
7. Line number/Radnummer: Löpnummer som börjar med "1", utan avbrott.
8. Item ID/Artikelbeteckning: Unik beteckning för en kärnämnesartikel.
9. Waste type/Typ av avfall: Typen av avfall innan någon konditionering ägde rum. Använd koderna för materialform (de som rör rester, fast avfall eller flytande avfall) enligt punkt 14 i bilaga III till denna förordning.
10. Conditioned form/Konditionerad form: Avfallets aktuella konditionerade form. Använd koderna för materialform (de som rör konditionerat avfall) enligt punkt 14 i bilaga III till denna förordning.
11. Number of items/Antal artiklar: Antalet artiklar, t.ex. slutförvaringsbehållare av glas eller cementblock, som en enskild behandlingskampanj ska omfatta.

12. Plutonium weight/Plutoniumets vikt: Den totala vikten, i gram, av plutoniuminnehållet i samtliga artiklar. Vikten kan baseras på de viktuppgifter som används i inventarieförändringsrapporterna, och kräver inte någon mätning av varje artikel.
13. HEU weight/Vikten av det höganrikade uranet: Den totala vikten, i gram, av innehållet av höganrikat uran i samtliga artiklar. Vikten kan baseras på de viktuppgifter som används i inventarieförändringsrapporterna, och kräver inte någon mätning av varje artikel.
14. U233 weight/Vikten av U-233: Den totala vikten, i gram, av innehållet av uran-233 i samtliga artiklar. Vikten kan baseras på de viktuppgifter som används i inventarieförändringsrapporterna, och kräver inte någon mätning av varje artikel.
15. Storage location/Lagringsplats: I kolumnen "Plats" ska anges anläggningens namn och adress samt placeringen av avfallet vid tidpunkten för redovisning. Adressen [...] ska vara så detaljerad att den utvisar platsens geografiska läge i förhållande till andra platser som anges i denna eller andra redovisningar och, om tillträde krävs, hur platsen nås. Om en plats är inom en kärnteknisk anläggnings område, ska anläggningens kod anges i "Plats"-kolumnen.
16. Processing location/Behandlingsplats: Den plats där den planerade behandlingen ska äga rum.
17. Processing start date/Startdatum för behandling: Det datum då vidarebehandlingskampanjen förväntas börja.

18. Processing end date/Slutdatum för behandling: Det datum då vidarebehandlingskampanjen förväntas avslutas.
19. Processing purpose/Behandlingsändamål: Det förväntade resultatet av behandlingen, t.ex. återvinning av plutonium eller separation av angivna klyvningsprodukter.
20. Previous report/Föregående rapport: Av ”föregående rapport” framgår att den berörda posten kompletterar eller uppdaterar uppgifter som rapporterats tidigare i den rapport som hänvisas till här.
21. Previous line/Föregående rad: Av ”föregående rad” framgår att den berörda posten kompletterar eller uppdaterar uppgifter som rapporterats tidigare i rapporten i punkt 20, på den rad som hänvisas till här.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNAS INNEHÅLL

1. Detta format bör användas för att på förhand anmäla när vidarebehandling av avfall planeras i enlighet med artikel 34. Eventuell senare ändring av behandlingsdatum eller behandlingsplats ska också anmälas. En särskild post krävs för varje vidarebehandlingskampanj som inte enbart innebär ompackning av avfallet eller ytterligare konditionering utan separation av grundämnen, för lagring eller slutförvaring.
2. Alla begärda uppgifter [...] **ska** lämnas i tillämpliga fall.
3. Om sifferuppgifter innehåller decimaler, ska punkt användas som decimaltecken.

4. Följande 55 tecken är tillåtna: de 26 stora bokstäverna A-Z, siffrorna 0-9 och tecknen ”plus” (+), ”minus” (-), ”snedstreck” (/), ”asterisk” (*), ”mellanslag”, ”lika med” (=), ”större än” (>), ”mindre än” (<), ”punkt”, ”komma”, ”främre parentestecken”, ”bortre parentestecken”, ”kolon”, ”dollar” (\$), ”procent” (%), ”citattecken” (”), ”semikolon”(;), ”frågetecken” (?) och ”et-tecken” (&).
5. Enligt artikel 79 i fördraget ska de som är föremål för kontrollkrav underrätta den berörda medlemsstatens myndigheter om varje meddelande de lämnar till kommissionen enligt artikel 78 och artikel 79 första stycket i fördraget.
6. Rapporter [...] **ska** utarbetas i xml-format **med hjälp av den mall som kommissionen tillhandahåller via en särskild plattform.**
7. Rapporterna, korrekt ifyllda och undertecknade (om möjligt digitalt), ska sändas till Europeiska kommissionen, Euratom Safeguards (Euratoms kontor för kärnämneskontroll).

BILAGA XIII

ÅRSRAPPORT OM EXPORT ELLER AVSÄNDNING AV KONDITIONERAT AVFALL

Startdel (Header)

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Shipping installation/Avsändande anläggning	Tecken (256)	Kontaktuppgifter för den avsändande anläggningen	1
Shipper MBA/Avsändarens MBA-kod	Tecken (4)	Den avsändande anläggningens MBA-kod	2
Report Type/Rapporttyp:	Tecken (4)	CWXS ska användas för denna rapporttyp	3
Start report/Rapportstart	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Den första dagen i rapporteringsperioden	4
End Report/Rapportslut	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Den sista dagen i rapporteringsperioden	5
Report date/Rapportdatum	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Datum när rapporten blev klar	6
Reporting person/Rapportör	Tecken (64)	Namn på den person som ansvarar för rapporten	7
Report number/Rapportnummer	Nummer	Unikt referensnummer	8

Poster

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Line number/Radnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	9
Date of dispatch/Avsändningsdatum	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Datum för enskilda exportsändningar/avsändningar	10
Receiving installation/Mottagande anläggning	Tecken (256)	Kontaktuppgifter för den mottagande anläggningen	11
Receiver MBA/Mottagarens MBA-kod	Tecken (4)	Den mottagande anläggningens MBA-kod	12
Conditioned form/Konditionerad form	Tecken (2)	Avfallets konditionerade form	13
Plutoniumets vikt	Numeriskt (24,3)	Plutoniumets vikt	14
Vikten av U-235	Numeriskt (24,3)	Vikten av U-235	15
Uranets vikt	Numeriskt (24,3)	Uranets vikt	16
Toriumets vikt	Numeriskt (24,3)	Toriumets vikt	17
Comment/Kommentar	Tecken (256)	Ytterligare kommentar	18

Förklaringar:

1. Shipping installation/Avsändande anläggning: Namn och adress för den avsändande anläggningen.
2. Shipper MBA/Avsändarens MBA-kod: Det rapporterade materialbalansområdets MBA-kod. Koden lämnas av kommissionen till den berörda anläggningen.
3. Report Type/Rapporttyp: CWXS ska användas för denna rapporttyp.
4. Start report/Rapportstart: Datum för den första dagen i rapporteringsperioden.

5. End Report/Rapportslut: Datum för den sista dagen i rapporteringsperioden.
6. Report date/Rapportdatum: Datum när rapporten blev klar.
7. Reporting person/Rapportör: Namn på den person som ansvarar för rapporten.
8. Report number/Rapportnummer: Löpnummer (utan avbrott) för årsrapporten om export eller avsändning av konditionerat avfall.
9. Line number/Radnummer: Löpnummer som börjar med "1", utan avbrott.
10. Date of dispatch/Datum för avsändande: Datum för enskilda exportsändningar/avsändningar.
11. Receiving installation/Mottagande anläggning: Den mottagande anläggningens namn och adress.
12. Receiver MBA/Mottagarens MBA-kod: Den mottagande anläggningens kod för materialbalansområde (MBA-kod); ska fyllas i för avsändningar till anläggningar inom medlemsstaternas territorier.
13. Conditioned form/Konditionerad form: Avfallets konditionerade form. Använd koderna för materialform (de som rör konditionerat avfall) enligt punkt 14 i bilaga III till denna förordning.

14. Plutonium weight/Plutoniumets vikt: Plutoniumets vikt kan grunda sig på de viktuppgifter som registrerats vid anläggningen och kräver inte uppmätning av varje exporterad/avsänd artikel.
15. U235 weight/Vikten av U-235: Vikten av uran-235 kan grunda sig på de viktuppgifter som registrerats vid anläggningen och kräver inte uppmätning av varje exporterad/avsänd artikel.
16. Uranium weight/Uranets vikt: Uranets totala vikt kan grunda sig på de viktuppgifter som registrerats vid anläggningen och kräver inte uppmätning av varje exporterad/avsänd artikel.
17. Toriumets vikt. Toriumets vikt kan grunda sig på de viktuppgifter som registrerats vid anläggningen och kräver inte uppmätning av varje exporterad/avsänd artikel.
18. Comment/Kommentar: En frivillig kommentar kan läggas till.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNAS INNEHÅLL

1. Denna rapport ska innehålla alla exportsändningar och avsändningar av konditionerat avfall som ägt rum under rapporteringsperioden till anläggningar inom eller utanför medlemsstaternas territorier.
2. Alla begärda uppgifter [...] **ska** lämnas i tillämpliga fall.
3. Vid överföring inom EU [...] **ska** avsändaren förse mottagaren med all nödvändig information.
4. Om sifferuppgifter innehåller decimaler, ska punkt användas som decimaltecken.

5. Följande 55 tecken är tillåtna: de 26 stora bokstäverna A-Z, siffrorna 0-9 och tecknen ”plus” (+), ”minus” (-), ”snedstreck” (/), ”asterisk” (*), ”mellanslag”, ”lika med” (=), ”större än” (>), ”mindre än” (<), ”punkt”, ”komma”, ”främre parentestecken”, ”bortre parentestecken”, ”kolon”, ”dollar” (\$), ”procent” (%), ”citattecken” (”), ”semikolon”(;), ”frågetecken” (?) och ”et-tecken” (&).
6. Enligt artikel 79 i fördraget ska de som är föremål för kontrollkrav underrätta den berörda medlemsstatens myndigheter om varje meddelande de lämnar till kommissionen enligt artikel 78 och artikel 79 första stycket i fördraget.
7. Rapporter [...] **ska** utarbetas i xml-format **med hjälp av den mall som kommissionen tillhandahåller via en särskild plattform.**
8. Rapporterna, korrekt ifyllda och undertecknade (om möjligt digitalt), ska sändas till Europeiska kommissionen, Euratom Safeguards (Euratoms kontor för kärnämneskontroll).

BILAGA XIV

ÅRSRAPPORT OM IMPORT ELLER MOTTAGANDE AV KONDITIONERAT AVFALL

Startdel (Header)

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Receiving installation/Mottagande anläggning	Tecken (256)	Kontaktuppgifter för den mottagande anläggningen	1
Receiver MBA/Mottagarens MBA-kod	Tecken (4)	Den mottagande anläggningens MBA-kod	2
Report Type/Rapporttyp:	Tecken (4)	CWIR ska användas för denna rapporttyp	3
Start report/Rapportstart	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Den första dagen i rapporteringsperioden	4
End Report/Rapportslut	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Den sista dagen i rapporteringsperioden	5
Report date/Rapportdatum	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Datum när rapporten blev klar	6
Reporting person/Rapportör	Tecken (64)	Namn på den person som ansvarar för rapporten	7
Report number/Rapportnummer	Nummer	Unikt referensnummer	8

Poster

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Line number/Radnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	9
Date of arrival/Ankomstdatum	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Ankomstdatum för det konditionerade avfallet	10
Shipping installation/Avsändande anläggning	Tecken (256)	Kontaktuppgifter för den avsändande anläggningen	11
Shipper MBA/Avsändarens MBA-kod	Tecken (4)	Den avsändande anläggningens MBA-kod	12
Conditioned form/Konditionerad form	Tecken (2)	Avfallets konditionerade form	13
Plutoniumets vikt	Numeriskt (24,3)	Plutoniumets vikt	14
Vikten av U-235	Numeriskt (24,3)	Vikten av U-235	15
Uranets vikt	Numeriskt (24,3)	Uranets vikt	16
Toriumets vikt	Numeriskt (24,3)	Toriumets vikt	17
Comment/Kommentar	Tecken (256)	Ytterligare kommentar	18

Förklaringar:

1. Receiving installation/Mottagande anläggning: Den mottagande anläggningens namn och adress.
2. Receiver MBA/Mottagarens MBA-kod: Den mottagande anläggningens MBA-kod. Koden lämnas av kommissionen till den berörda anläggningen.
3. Report Type/Rapporttyp: CWIR ska användas för denna rapporttyp.
4. Start report/Rapportstart: Datum för den första dagen i rapporteringsperioden.
5. End Report/Rapportslut: Datum för den sista dagen i rapporteringsperioden.
6. Report date/Rapportdatum: Datum när rapporten blev klar.
7. Reporting person/Rapportör: Namn på den person som ansvarar för rapporten.
8. Report number/Rapportnummer: Löpnummer (utan avbrott) för årsrapporten om import eller mottagande av konditionerat avfall.
9. Line number/Radnummer: Löpnummer som börjar med "1", utan avbrott.
10. Date of arrival/Datum för ankomst: Ankomstdatum för det konditionerade avfallet.
11. Shipping installation/Avsändande anläggning: Namn och adress för den avsändande anläggningen.
12. Shipper MBA/Avsändarens MBA-kod: Den avsändande anläggningens kod för materialbalansområde (MBA-kod); ska fyllas i för mottagande från anläggningar inom medlemsstaternas territorier.

13. Conditioned form/Konditionerad form: Avfallets konditionerade form. Använd koderna för materialform (de som rör konditionerat avfall) enligt punkt 14 i bilaga III till denna förordning.
14. Plutonium weight/Plutoniumets vikt: Plutoniumets vikt kan grunda sig på de viktuppgifter som registrerats vid anläggningen och kräver inte uppmätning av varje exporterad/avsänd artikel.
15. U235 weight/Vikten av U-235: Vikten av uran-235 kan grunda sig på de viktuppgifter som registrerats vid anläggningen och kräver inte uppmätning av varje exporterad/avsänd artikel.
16. Uranium weight/Uranets vikt: Uranets totala vikt kan grunda sig på de viktuppgifter som registrerats vid anläggningen och kräver inte uppmätning av varje exporterad/avsänd artikel.
17. Toriumets vikt. Toriumets vikt kan grunda sig på de viktuppgifter som registrerats vid anläggningen och kräver inte uppmätning av varje exporterad/avsänd artikel.
18. Comment/Kommentar: En frivillig kommentar kan läggas till.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNAS INNEHÅLL

1. Denna rapport ska innehålla alla importsändningar och alla mottaganden av konditionerat avfall som ägt rum under rapporteringsperioden från anläggningar inom eller utanför medlemsstaternas territorier.
2. Alla begärda uppgifter [...] **ska** lämnas i tillämpliga fall.
3. Om sifferuppgifter innehåller decimaler, ska punkt användas som decimaltecken.
4. Följande 55 tecken är tillåtna: de 26 stora bokstäverna A-Z, siffrorna 0-9 och tecknen ”plus” (+), ”minus” (-), ”snedstreck” (/), ”asterisk” (*), ”mellanslag”, ”lika med” (=), ”större än” (>), ”mindre än” (<), ”punkt”, ”komma”, ”främre parentestecken”, ”bortre parentestecken”, ”kolon”, ”dollar” (\$), ”procent” (%), ”citattecken” (”), ”semikolon”(;), ”frågetecken” (?) och ”et-tecken” (&).
5. Enligt artikel 79 i fördraget ska de som är föremål för kontrollkrav underrätta den berörda medlemsstatens myndigheter om varje meddelande de lämnar till kommissionen enligt artikel 78 och artikel 79 första stycket i fördraget.
6. Rapporter [...] **ska** utarbetas i xml-format **med hjälp av den mall som kommissionen tillhandahåller via en särskild plattform.**
7. Rapporterna, korrekt ifyllda och undertecknade (om möjligt digitalt), ska sändas till Europeiska kommissionen, Euratom Safeguards (Euratoms kontor för kärnämneskontroll).

BILAGA XV

ÅRSRAPPORT OM FÖRÄNDRINGAR I FRÅGA OM PLATS FÖR KONDITIONERAT AVFALL

Startdel (Header)

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
MBA/MBA-kod	Tecken (4)	Kod för materialbalansområde (MBA-kod) för den rapporterade anläggningen	1
Report Type/Rapporttyp:	Tecken (5)	CWLOC ska användas för denna rapporttyp	2
Installation/Anläggning	Tecken (256)	Den rapporterade anläggningens namn	3
Report number/Rapportnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	4
Start report/Rapportstart	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Den första dagen i rapporteringsperioden	5
End Report/Rapportslut	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Den sista dagen i rapporteringsperioden	6
Report date/Rapportdatum	Datum (DD-MM-YYYY [...])	Datum när rapporten blev klar	7
Reporting person/Rapportör	Tecken (64)	Namn på den person som ansvarar för rapporten	8

Poster

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Line number/Radnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	9
Waste type/Typ av avfall	Tecken (2)	Avfallstyp före konditionering	10
Conditioned form/Konditionerad form	Tecken (2)	Avfallets konditionerade form	11
Antal artiklar	Nummer	Antal artiklar	12
Plutoniumets vikt	Numeriskt (24,3)	Plutoniumets vikt	13
Vikten av det höganrikade uranet	Numeriskt (24,3)	Vikten av det höganrikade uranet	14
Vikten av U-233	Numeriskt (24,3)	Vikten av U-233	15
Previous location/Föregående plats	Tecken (256)	Den plats där avfallet befinner sig före ändringen av plats	16
New location/Ny plats	Tecken (256)	Den plats där avfallet befinner sig efter ändringen av plats	17
Previous report/Föregående rapport	Nummer	Rapport till vilken den aktuella posten hänvisar	18
Previous line/Föregående rad	Nummer	Rad i den rapport som anges under punkt 18 och till vilken den aktuella posten hänvisar	19

Förklaringar:

1. MBA/MBA-kod: Den rapporterade anläggningens kod för materialbalansområde (MBA-kod). Koden lämnas av kommissionen till den berörda anläggningen.
2. Report Type/Rapporttyp: CWLOC ska användas för denna rapporttyp.
3. Installation/Anläggning: Den rapporterade anläggningens namn.
4. Report number/Rapportnummer: Löpnummer, utan avbrott.
5. Start report/Rapportstart: Datum för den första dagen i rapporteringsperioden
6. End Report/Rapportslut: Datum för den sista dagen i rapporteringsperioden
7. Report date/Rapportdatum: Datum när rapporten blev klar.
8. Reporting person/Rapportör: Namn på den person som ansvarar för rapporten.
9. Line number/Radnummer: Löpnummer som börjar med "1", utan avbrott.
10. Waste type/Typ av avfall: Typen av avfall innan någon konditionering ägde rum. Använd koderna för materialform (de som rör rester, fast avfall eller flytande avfall) enligt punkt 14 i bilaga III till denna förordning.

11. Conditioned form/Konditionerad form: Avfallets konditionerade form. Använd koderna för materialform (de som rör konditionerat avfall) enligt punkt 14 i bilaga III till denna förordning.
12. Number of items/Antal artiklar: Antalet artiklar, t.ex. slutförvaringsbehållare av glas eller cementblock, som ska ingå i en enskild behandlingskampanj, eller antalet artiklar som förflyttas under året från samma ursprungliga ("föregående") plats till samma nya plats.
13. Plutonium weight/Plutoniumets vikt: Den totala vikten, i gram, av plutoniuminnehållet i samtliga artiklar. Vikten kan grunda sig på de viktuppgifter som används i inventarieförändringsrapporterna, t.ex. den genomsnittliga vikten av kärnämne per artikel, och kräver inte uppmätning av varje artikel.
14. HEU weight/Vikten av det höganrikade uranet: Den totala vikten, i gram, av innehållet av höganrikat uran i samtliga artiklar. Vikten kan grunda sig på de viktuppgifter som används i inventarieförändringsrapporterna, t.ex. den genomsnittliga vikten av kärnämne per artikel, och kräver inte uppmätning av varje artikel.
15. U233 weight/Vikten av U-233: Den totala vikten, i gram, av innehållet av uran-233 i samtliga artiklar. Vikten kan grunda sig på de viktuppgifter som används i inventarieförändringsrapporterna, t.ex. den genomsnittliga vikten av kärnämne per artikel, och kräver inte uppmätning av varje artikel.
16. Previous location/Föregående plats: Den plats där avfallet befinner sig före ändringen av plats.
17. New location/Ny plats: Platsen efter ändringen av plats
18. Previous report/Föregående rapport: Av "föregående rapport" framgår att den berörda raden kompletterar eller uppdaterar uppgifter som rapporterats tidigare i den rapport som hänvisas till här.
19. Previous line/Föregående rad: Av "föregående rad" framgår att den berörda raden kompletterar eller uppdaterar uppgifter som rapporterats tidigare i rapporten i punkt 18, på den rad som hänvisas till här.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNAS INNEHÅLL

1. Denna bilaga ska användas för årsrapporten för redovisning av eventuella förändringar i fråga om plats för avfall som omfattas av artikel 35 c, vilka ägde rum under närmast föregående kalenderår. En särskild post krävs för varje ny plats under året.
2. Alla överföringar av konditionerat avfall ska grupperas enligt avfallstyp (före konditionering och efter konditionering) och enligt föregående plats.
3. Alla begärda uppgifter [...] **ska** lämnas i tillämpliga fall.
4. Om sifferuppgifter innehåller decimaler, ska punkt användas som decimaltecken.
5. Följande 55 tecken är tillåtna: de 26 stora bokstäverna A-Z, siffrorna 0-9 och tecknen ”plus” (+), ”minus” (-), ”snedstreck” (/), ”asterisk” (*), ”mellanslag”, ”lika med” (=), ”större än” (>), ”mindre än” (<), ”punkt”, ”komma”, ”främre parentestecken”, ”bortre parentestecken”, ”kolon”, ”dollar” (\$), ”procent” (%), ”citattecken” (”), ”semikolon”(;), ”frågetecken” (?) och ”et-tecken” (&).
6. Enligt artikel 79 i fördraget ska de som är föremål för kontrollkrav underrätta den berörda medlemsstatens myndigheter om varje meddelande de lämnar till kommissionen enligt artikel 78 och artikel 79 första stycket i fördraget.
7. Rapporter [...] **ska** utarbetas i xml-format **med hjälp av den mall som kommissionen tillhandahåller via en särskild plattform.**
8. Rapporterna, korrekt ifyllda och undertecknade (om möjligt digitalt), ska sändas till Europeiska kommissionen, Euratom Safeguards (Euratoms kontor för kärnämneskontroll).

BILAGA XVI

BEGÄRAN OM TILLSTÅND FÖR BYTE AV KONTROLLÅTAGANDEN RÖRANDE KÄRNÄMNE

Startdel (Header)

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Legal entity or name of installation/Den rättsliga enhetens eller anläggningens namn	Tecken (256)	Namnet på den rättsliga enhet eller den anläggning som begär tillstånd för ett byte av kontrollåtaganden	1
Reporting MBA/Rapporterande materialbalansområde	Tecken (4)	Kod för materialbalansområde (MBA-kod) för den rapporterade anläggningen	2
Reporting installation/Rapporterande anläggning	Tecken (256)	Kontaktuppgifter för den rapporterade anläggningen	3
Corresponding MBA/Motsvarande MBA	Tecken (4)	Den berörda anläggningens kod för materialbalansområde (MBA-kod)	4
Corresponding installation/Berörd anläggning	Tecken (256)	Kontaktuppgifter för den berörda anläggningen	5
Nuclear material weight/Kärnämnets vikt	Numeriskt (24,3)	Grundämnets vikt totalt för alla satser som ingår i bytet av åtaganden	6
Exchange date/Datum för byte	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Föreslaget datum för bytet av åtaganden	7
Request date/Datum för begäran	Datum (DD-MM-YYYY[...])	Datum för begäran om tillstånd	8
Report Type/Rapporttyp:	Tecken (5)	OBLRQ ska användas för denna rapporttyp	9
Reporting person/Rapportör	Tecken (64)	Namn på den person som ansvarar för rapporten	10
Report number/Rapportnummer	Nummer	Unikt referensnummer	11
Justification/Motivering	Tecken (256)	Motivering för bytet av åtaganden	12

Poster

Etikett/tagg	Innehåll	Kommentarer	#
Line number/Radnummer	Nummer	Löpnummer, utan avbrott	13
MBA/MBA-kod	Tecken (4)	Det materialbalansområde där satsen finns (antingen rapporterade eller berört materialbalansområde)	14
Batch/Sats	Tecken (20)	Identifieringsnummer för den sats som berörs av bytet av åtaganden	15
Container ID/Beteckning för behållare	Tecken (20)	Identifieringsnummer för behållaren	16
Grundämnets vikt	Numeriskt (24,3)	Grundämnets vikt	17
Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop	Numeriskt (24,3)	Vikt av klyvbar isotop	18
Element category/Grundämneskategori	Tecken (1)	Grundämnets kategori	19
Kemisk sammansättning	Tecken (64)	Kemisk sammansättning	20
Enrichment/Anrikning	Numeriskt (3,3)	Grad av anrikning	21
Isotopic composition/Isotopisk sammansättning	Numeriskt (24,3) (för varje isotop)	Plutoniumisotopvikt	22
Materialtillstånd	Tecken (1)	Kod för materialtillstånd	23
Materialform	Tecken (2)	Kod för materialform	24
Antal artiklar	Nummer	Antal artiklar	25
Intended use/Avsedd användning	Tecken (256)	Kärnämnets avsedda användning efter bytet av åtaganden	26
Comment/Kommentar	Tecken (256)	Övriga relevanta uppgifter	27

Förklaringar:

1. Legal entity or name of installation/Den rättsliga enhetens eller anläggningens namn: Namnet på den rättsliga enhet eller den anläggning som begär tillstånd för ett byte av kontrollåtaganden
2. Reporting MBA/Rapporterande materialbalansområde: Kod för rapporterade materialbalansområde. Koden lämnas av kommissionen till den berörda anläggningen.
3. Reporting installation/Rapporterande anläggning: Namn och adress för den rapporterade anläggningen
4. Corresponding MBA/Motsvarande MBA: Koden för det berörda materialbalansområdet vid byte av åtaganden inom EU och, om den är känd, vid byte av åtaganden med en anläggning i ett tredjeland.
5. Corresponding installation/Berörd anläggning: Namn och adress för den berörda anläggningen.
6. Nuclear material weight/Kärnämnets vikt: Grundämnets vikt totalt för alla satser som ingår i bytet av åtaganden.
7. Exchange date/Datum för byte: Det datum som rapportören har föreslagit för bytet av åtaganden.

8. Request date/Datum för begäran: Datum då begäran om tillstånd översändes till kommissionen.
9. Report Type/Rapporttyp: OBLRQ ska användas för denna rapporttyp.
10. Reporting person/Rapportör: Namn på den person som ansvarar för rapporten.
11. Report number/Rapportnummer: Löpnummer (utan avbrott) för begäran om tillstånd.
12. Justification/Motivering: En detaljerad motivering för behovet att byta åtaganden.
13. Line number/Radnummer: Löpnummer som börjar med "1", utan avbrott.
14. MBA/MBA-kod: Materialbalansområde där satsen finns (antingen rapporterande eller berört materialbalansområde). Ska tillhandahållas för varje sats som ingår i bytet av åtaganden.
15. Batch/Sats: Identifieringsnummer för den sats som berörs av bytet av åtaganden.
Kommissionen kan godta att satsens identifieringsnummer anges efter den första begäran, men före ett överenskommet datum. Ett utbyte behöver inte nödvändigtvis vara artikel per artikel.
16. Container ID/Beteckning för behållare: Unik beteckning för behållaren. Samma behållarbeteckning kan användas för flera satser. **Kommissionen kan godta att beteckningen för behållaren anges efter den första begäran, men före ett överenskommet datum. Ett utbyte behöver inte nödvändigtvis vara artikel per artikel.**

17. Element weight/Grundämnets vikt: Grundämnets vikt [...] **ska** anges i gram. Informationen [...] **ska** anges för varje sats.
18. Fissile weight/Vikt av klyvbar isotop: Den eller de klyvbara isotopernas vikt (för låganrikat uran och höganrikat uran: vikten av isotoperna U-233 och U-235) [...] **ska** anges i gram. Informationen [...] **ska** anges för varje sats som innehåller uran.
19. Element category/Grundämneskategori: Kärnämneskategorin. De kategorikoder som anges i punkt 25 i bilaga III till denna förordning ska användas.
20. Chemical composition/Kemisk sammansättning: Den kemiska sammansättningen för de satser som ingår i bytet av åtaganden. Den kemiska sammansättningen [...] **ska** vara densamma för alla satser som ingår i bytet.
21. Enrichment/Anrikning: Isotopisk sammansättning av uran-235 i procent. Informationen [...] **ska** anges för varje sats som innehåller uran.
22. Isotopic composition/Isotopisk sammansättning: Den isotopiska sammansättningen för satser som innehåller plutonium (vikten av Pu-238, Pu-239, Pu-240, Pu-241 och Pu-242).
23. Material state/Materialtillstånd: [...] [...] [...] [...] [...]. **Använd följande koder:**

Tillstånd	Kod
Obestrålat kärnämne	F
Bestrålat kärnämne	I
Upparbetat kärnämne (gäller endast uran)	P
Avfall	W
Oåtervinnbart material	N

24. Material form/Materialform: Satsens materialform, med användning av de koder för materialform som anges i punkt 14 i bilaga III till denna förordning. Materialformen [...] **ska** vara densamma för alla satser som ingår i bytet.
25. Number of items/Antal artiklar: Antalet artiklar som ingår i satsen.
26. Intended use/Avsedd användning: Kärnämnets avsedda användning efter bytet av åtaganden.
27. Comment/Kommentar: Ange eventuell ytterligare relevant information här.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM RAPPORTERNAS INNEHÅLL

1. Alla begärda uppgifter [...] **ska** lämnas i tillämpliga fall.
2. Om sifferuppgifter innehåller decimaler, ska punkt användas som decimaltecken.
3. Följande 55 tecken är tillåtna: de 26 stora bokstäverna A-Z, siffrorna 0-9 och tecknen ”plus” (+), ”minus” (-), ”snedstreck” (/), ”asterisk” (*), ”mellanslag”, ”lika med” (=), ”större än” (>), ”mindre än” (<), ”punkt”, ”komma”, ”främre parentestecken”, ”bortre parentestecken”, ”kolon”, ”dollar” (\$), ”procent” (%), ”citattecken” (”), ”semikolon”(;), ”frågetecken” (?) och ”et-tecken” (&).
4. Enligt artikel 79 i fördraget ska de som är föremål för kontrollkrav underrätta den berörda medlemsstatens myndigheter om varje meddelande de lämnar till kommissionen enligt artikel 78 och artikel 79 första stycket i fördraget.
5. Rapporterna, korrekt ifyllda och undertecknade (om möjligt digitalt), ska sändas till Europeiska kommissionen, Euratom Safeguards (Euratoms kontor för kärnämneskontroll).

BILAGA XVII

[...]



BILAGA XVII-B. ANMÄLAN OM ÖVERFÖRING AV KÄRNUTRUSTNING

[...]



BILAGA XVII-C. ANMÄLAN OM ÖVERFÖRING AV KÄRNTEKNIK

[...]



(utkast)

Uttalande av rådet och kommissionen

1. Riktlinjer kommer att antas och offentliggöras av kommissionen i enlighet med artikel 42 i förordningen. I dessa kommer de driftansvariga att få icke-bindande anvisningar och vägledning för att underlätta tillämpningen av förordningen. Dessa riktlinjer kommer bland annat att innehålla information om inspektionsprinciper och inspektionsförfaranden. Riktlinjerna ska inte anses medföra några rättsliga rättigheter eller förpliktelser och förordningen ska alltså vara det bindande instrument som har företräde vid fall av bristande överensstämmelse mellan förordningen och riktlinjerna.
2. De driftansvariga skulle genom att följa riktlinjerna anses säkerställa att de följer de bestämmelser i förordningen som tas upp i riktlinjerna.
3. De riktlinjer som antagits enligt kommissionens förordning (Euratom) nr 302/2005, dvs. kommissionens rekommendation av den 15 december 2005 (2006/40/Euratom), kommer att fortsätta att vägleda de driftansvariga i fråga om relevanta aspekter, även efter ikraftträdandet av förordning (Euratom) [xxx/xxxx] till dess att de uppdaterade riktlinjerna har antagits. De uppdaterade riktlinjerna kommer att vara tillgängliga före den dag då bilagorna II–VII och X börjar tillämpas.

4. Kommissionen kommer att följa utvecklingen i fråga om kärnämneskontroller och övervaka förordningens tillämpning. Kommissionen får på grundval av detta vid behov ändra riktlinjerna. Kommissionen kommer att åta sig att samråda med berörda parter och med medlemsstaterna innan ändringar antas. När kommissionen antar sådana ändringar kommer de ståndpunkter som framförts vid dessa samråd att beaktas.
5. Arbetsgruppen för atomfrågor ska i lämplig sammansättning anses utgöra forumet för samråd med medlemsstaterna.
6. Kommissionen är medvetet om att uppdaterade särskilda kontrollbestämmelser för relevanta anläggningar är viktiga för genomförandet av Euratoms kärnämneskontroll. Med tanke på att anläggningar i många fall också omfattas av IAEA:s kärnämneskontroller är det viktigt att det finns en uppdaterad anläggningsbilaga med IAEA för att kommissionen ska kunna besluta om uppdaterade särskilda kontrollbestämmelser för respektive anläggning.
7. Kommissionen kommer att fortsätta att samarbeta med IAEA i syfte att komma överens om aktuella anläggningsbilagor för alla anläggningar i gemenskapen för vilka detta är relevant.